

**ПРИОРИТЕТНЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПРОЕКТ «ОБРАЗОВАНИЕ»
РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ**

В.В. БАУМ, В.Н. ЧИСТОХВАЛОВ, В.М. ФИЛИППОВ

**СИСТЕМА ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦ (КРЕДИТОВ)
КАК ОДИН ИЗ ИНСТРУМЕНТОВ
ПРИЗНАНИЯ КВАЛИФИКАЦИЙ**

Учебное пособие

Москва

2008

**«Создание комплекса инновационных образовательных программ
и формирование инновационной образовательной среды,
позволяющих эффективно реализовывать государственные интересы РФ
через систему экспорта образовательных услуг»**

Экспертное заключение:

кандидат исторических наук, доцент *В.Б. Кириллов* (МГИМО),
кандидат педагогических наук, доцент *С.М. Фильков* (МГИМО)

Баум В.В., Чистохвалов В.Н., Филиппов В.М.

Система зачетных единиц (кредитов) как один из инструментов признания квалификаций: Учеб. пособие. – М.: РУДН, 2008. – 166 с.

В системе высшего образования Европы введена Европейская система зачетного перевода – ECTS, которая основана на общей трудоемкости работы студентов и результатов их обучения. Участие российских вузов в международных интеграционных процессах обуславливает необходимость широкого внедрения системы зачетных единиц в российских вузах.

Предлагаемое учебное пособие предназначено для студентов-магистров направления «Менеджмент», а также для слушателей программ дополнительного профессионального образования.

Учебное пособие выполнено в рамках инновационной образовательной программы Российского университета дружбы народов, направление «Формирование службы обеспечения экспорта образовательных услуг на базе модернизации существующей инфраструктуры международного образования РУДН», и входит в состав учебно-методического комплекса, включающего описание курса, программу и электронный учебник.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	6
Глава I. ЗАЧЕТНЫЕ ЕДИНИЦЫ, КРЕДИТЫ. ОСНОВНЫЕ ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ	10
1.1. Основные термины и определения	10
1.2. Основные характеристики систем кредитов, применяемых в мировой системе высшего образования	13
Глава II. ЕВРОПЕЙСКАЯ СИСТЕМА ЗАЧЕТНОГО ПЕРЕВОДА – ECTS	15
2.1. История вопроса	15
2.2. Европейская система зачетного перевода	16
2.3. Европейская система накопления кредитов	17
2.4. Основные характеристики ECTS	20
2.5. Основные документы ECTS	21
2.5.1. Информационный пакет / каталог курсов	22
2.5.2. Договор на обучение	23
2.5.3. Копия документов	25
2.5.4. Система достигнутых результатов обучения	27
2.5.5. Трудоемкость учебной работы студента	29
2.6. Образовательные структуры, результаты обучения, учебная нагрузка и вычисление кредитов ECTS	30
2.6.1. Относительная и абсолютная величина кредитов	30
2.6.2. Типы образовательных программ	31
2.6.3. Кредиты и продолжительность программы обучения	33
2.6.4. Учебная нагрузка студентов	33
2.6.5. Ориентация образовательных программ на студента	34
2.6.6. Разработка учебных планов	35
2.6.7. Кредиты и уровни образования	41
2.6.8. Подсчет кредитов в терминах учебной нагрузки	43
2.6.9. Продолжительность учебного года	46
2.6.10. Учебная нагрузка, методы преподавания и результаты обучения	48

2.6.11. Подход Tuning при определении учебной нагрузки студентов в программах высшего образования	50
2.6.12. Необходимые пояснения к модели Tuning для практического использования	53
2.6.13. Система ECTS – сегодня и завтра	59
Глава III. АМЕРИКАНСКАЯ СИСТЕМА КРЕДИТОВ – USCS	64
3.1. История вопроса	64
3.2. Сущность «кредит-системы»	64
3.3. Структура университетских программ обучения	65
3.4. Примеры применения кредит-часов в американских вузах	68
3.5. Системы оценивания знаний студентов	70
3.6. Плата за обучение на основе системы кредитов	72
Глава IV. СИСТЕМА НАКОПЛЕНИЯ И ПЕРЕВОДА КРЕДИТОВ, ИСПОЛЬЗУЕМАЯ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ – CATS	75
4.1. Основные термины и определения	75
4.2. Модели накопления и перевода кредитов в Великобритании	76
4.3. CATS для Англии, Уэльса и Северной Ирландии	78
4.3.1. История вопроса	78
4.3.2. Указания по использованию дескрипторов уровней кредитов	79
4.3.3. Дескрипторы уровней кредитов для высшего образования	85
Глава V. СИСТЕМА ПЕРЕВОДА КРЕДИТОВ ДЛЯ ВУЗОВ АЗИАТСКОГО И ТИХООКЕАНСКОГО РЕГИОНОВ – UCTS	97
5.1. Основные термины и определения	97
5.2. Шкала кредитов UCTS	98
5.3. Шкала оценок UCTS	99
5.4 Бланк UCTS «Регистрация обучения по программе UMAP»	100
Глава VI. ПРАКТИКА ПРИЗНАНИЯ СРОКОВ ОБУЧЕНИЯ И ПЕРЕЗАЧЕТА ДИСЦИПЛИН С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СИСТЕМЫ КРЕДИТОВ ЗА РУБЕЖОМ	103
6.1. Механизмы признания сроков обучения и перезачета дисциплин в европейских вузах	103
6.2. Перезачет дисциплин в американских вузах	110
6.3. Общие подходы к признанию сроков обучения и перезачету дисциплин в американских вузах	112

Глава VII. РЕАЛИЗАЦИЯ КРЕДИТНО-МОДУЛЬНОЙ СИСТЕМЫ В ВУЗАХ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ	119
7.1. Дизайн образовательных программ в системе зачетных единиц	119
7.2. Нормативно-правовое обеспечение организации учебного процесса	122
7.2.1. Организация учебного процесса	123
7.2.2. Балльно-рейтинговая модель оценки качества учебного процесса	127
7.2.3. Соотношение оценок знаний студентов в российской и европейской системах высшего образования	128
7.2.4. Академическая неуспеваемость, условия отчисления	132
7.2.5. Деятельность тьюторов	132
РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА	134
ОПИСАНИЕ КУРСА И ПРОГРАММА	145

«... – Внедрение системы кредитов по типу ECTS – европейской системы зачетного перевода, рассматриваемой в качестве средства поддержки крупномасштабной студенческой мобильности. Кредиты могут быть получены также и в рамках образования, не являющегося высшим, включая обучение в течение всей жизни, если они признаются принимающими заинтересованными университетами»

(Из Совместного заявления европейских министров образования, Болонья, 19.06.99. «Зона европейского высшего образования»)

ВВЕДЕНИЕ

Основной линией развития высшего образования в современной Европе служит так называемый «Болонский процесс», предполагающий формирование к 2010 году единого европейского пространства высшего образования, которое построено на десятке обязательных принципов. К последним можно отнести позиции, предусматривающие построение многоуровневой системы высшего образования, введение системы зачетных единиц (академических кредитов), обеспечение мобильности студентов и преподавателей, выдачу единого европейского Приложения к диплому, функционирование системы обеспечения качества обучения и т.д.

Добровольно присоединившись к Болонскому процессу (далее – БП) в сентябре 2003 года, Россия тем самым взяла на себя определенные обязательства и в значительной мере предопределила «болонское» направление и контуры образовательной реформы, осознавая при этом, что самоизоляция от процессов, развивающихся в едином европейском образовательном пространстве, сегодня ведет к негативным последствиям для любого университета. Самодостаточность может какое-то время служить в качестве ресурса выживания, но в условиях глобализации он быстро исчерпывается. При такой постановке вопроса следует вывод о том, что нам необходимо встраиваться в нарождающееся образовательное пространство, при этом сохранив собственную специфику.

Перед академической общественностью европейских стран явочным порядком была поставлена задача в ближайшее десятилетие перевести высшее образование на новую систему исчисления трудоемкости освоения студентами образовательных программ – систему кредитов. Невольно возникают вопросы: Что это такое? Нужно ли это, и зачем? Что придется принести в жертву из существующей системы? Каковы последствия?

Система кредитных единиц (именно так ее будем называть далее) – это системный способ описания образовательных программ путем присвоения кредитных единиц ее компонентам (дисциплинам, единицам курсам, модулям и т.д.). Применительно к системе высшего профессионального образования (далее – ВПО) определение кредита базируется на различных параметрах, таких как общая трудоемкость работы студента, время контакта с преподавателем при освоении дисциплин учебного плана, результаты обучения.

Ввиду практически полного отсутствия реальной академической мобильности среди бюджетных студентов, преподавателей и научных сотрудников на территории России и государств-участников СНГ, для администрации большинства вузов введение системы кредитных единиц в настоящее время кажется бесполезной. И все же, ее введение оказывается полезным делом как для иностранных студентов, обучающихся в вузах России и государств-участников СНГ, так и для российских студентов, имеющих финансовые возможности продолжить свое образование в одном из зарубежных университетов.

Если говорить о Европейской системе зачетного перевода (ECTS), то она основана на общей трудоемкости работы студента, требуемой для освоения образовательной программы, цели которой обозначены в терминах полученных результатов обучения, знаний, умений и навыков (компетенции). Считается, что при введении ECTS облегчается вопрос академического признания дипломов и квалификаций, делаются

прозрачными образовательные программы и учебные планы. Предполагается, что система ECTS должна сделать европейское высшее образование более привлекательным для студентов из разных стран.

Известно, что в мировой системе высшего образования кроме ECTS широко используются и другие системы кредитов, такие как: USCS – американская система кредитов, CATS – британская система кредитов накопления и перевода, UCTS – система передачи университетских кредитов в странах Азии и бассейна Тихого океана. Поэтому на концептуальном уровне необходимо решить проблему: либо адаптироваться под одну из известных, либо разработать свою собственную национальную систему кредитных единиц. Для этого требуется аргументированное обоснование и специальное исследование вопроса.

Применение системы кредитов в вузах Российской Федерации в настоящее время весьма ограничено и связано с целым рядом проблем, вызванным, прежде всего, несоответствием традиционной российской и европейской систем оценки. Отмечается также расхождение в объеме общей трудоемкости в европейских и российских вузах, 25 и 54 часа в неделю, соответственно.

Проектом плана мероприятий по реализации положений Болонской декларации в системе высшего профессионального образования РФ предусмотрена разработка методики формирования *государственных образовательных стандартов* высшего профессионального образования (третье поколение), построенных на основе системы зачетных единиц (кредитов), а также формирование методических основ *накопительной системы зачетных единиц* в непрерывном профессиональном образовании РФ.

Присоединение России к Болонскому процессу в сентябре 2003 года подталкивает ее на безоговорочное принятие европейского варианта системы кредитов. Это обусловлено и тем, что к 2008 году в более чем 1200 университетах стран Евросоюза ECTS-кредиты использовались в

полном объеме. В этой связи нам необходимо тщательно изучить опыт 45 европейских государств – участников БП, которые к 2010 г. в принципе должны перейти к единой системе кредитов.

Глава I. ЗАЧЕТНЫЕ ЕДИНИЦЫ, КРЕДИТЫ. ОСНОВНЫЕ ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. Основные термины и определения

- **Единое пространство высшего образования в Европе (European Higher Education Area – ЕНЕА).** «Болонским» принято называть процесс создания странами Европы единого Европейского пространства высшего образования (ЕПВО), основные цели которого должны быть достигнуты к 2010 г. Его начало было положено подписанием в 1999 г. в Болонье (Италия) Болонской декларации, в которой были сформулированы основные цели, ведущие к достижению сопоставимости и, в конечном счете, гармонизации национальных образовательных систем высшего образования в странах Европы. Основные идеи Болонской декларации исходят из Великой хартии университетов – Magna Charta Universitatum (Болонья, 1988 г.) и Сорбонской декларации (Париж, 1998 г.).

В настоящее время (2008 г.) Болонский процесс (БП) объединяет 46 стран. Российская Федерация (РФ) присоединилась к БП в 2003 г. на очередной встрече министров образования стран Европы в Берлине.

В Болонской декларации указаны 6 основных задач, решение которых, как предполагается, будет способствовать формированию ЕПВО. Это:

- введение общепонятных, сравнимых квалификаций в области *высшего образования*;
- переход на двухуровневую систему высшего образования (*циклы обучения*);
- введение оценки *трудоемкости единиц* (курсов, программ, модулей) в терминах кредитов;

- отражение учебной программы в *Приложении к диплому*, образец которого разработан Европейской Комиссией, Советом Европы и ЮНЕСКО-СЕПЕС;
- повышение мобильности студентов, преподавателей, научных работников и административно-управленческого персонала;
- обеспечение необходимого качества высшего образования (*система обеспечения качества*), взаимное *признание квалификаций* и соответствующих документов в области высшего образования;
- обеспечение автономности вузов.

- ***Базовые положения Болонской декларации.*** В настоящее время принято говорить о 10-ти принципах БП («action lines»). К ранее сформулированным шести задачам, добавляются 4 других:

- введение *аспирантуры* в общую систему *высшего образования* (в качестве третьего уровня),
- придание «*европейского измерения*» высшему образованию (его ориентация на общеевропейские ценности),
- повышение привлекательности, конкурентоспособности европейского образования, реализация социальной роли высшего образования, его доступность,
- развитие системы дополнительного образования («*обучение в течение жизни*»).

Кроме того, в настоящее время становится все более принятым говорить об общеевропейском образовательном и исследовательском пространствах (*Европейское пространство научных исследований*).

- ***Кредит (Credit)*** – это числовой способ выражения объема и уровня знаний, основанный на достижении результатов обучения, а также соответствующий этому уровню трудоемкости, измеренной в единицах времени. Кредит также может быть зачтен учащемуся после проверки достижения им установленных итогов обучения на определенном уровне,

соответствующем трудозатратам проводимого обучения или ранее осуществленного обучения.

- **Накопительные и переводные кредиты (*Transfer and accumulation of credits*)** Первоначально *ECTS* являлась системой перезачета кредитов, она касалась студентов, обучающихся частично в вузах других стран, и связывалась, в основном, с *признанием* курсов и сроков обучения за границей при их возвращении домой. При этом признание кредитов должно быть гарантированным. В рамках одного вуза эти гарантии должны быть автоматическими. Между различными вузами автоматическое гарантирование признания кредитов должно быть обеспечено для студентов, обучающихся в рамках программы *мобильности*. В настоящее время *ECTS* становится общеевропейской системой накопления переводных зачетных единиц и их перезачета. Накопление кредитов означает, что студент получит искомую степень (*бакалавр, магистр*) только в том случае, если он набрал определенное количество кредитов. Кредит представляет собой результат обучения и включает в себя набор компетенций (*компетентностный подход*). Поэтому необходимо, чтобы компетенции и квалификации, которые уже освоены студентом ранее, принимались во внимание, когда они встроены в новую программу обучения.

Подавляющее число вузов европейских стран приняли *ECTS* на законодательном уровне как систему *перевода и накопления*.

- **Накопление кредитов (*Credit accumulation*)** В накопительной системе кредитов для успешного завершения обучения в семестре, в учебном году или в целом по учебной программе необходимо получить (зачесть) определенное число кредитов, устанавливаемое требованиями данной программы. Кредиты зачитываются (и накапливаются) только после того, как успешное достижение учащимся итогов обучения подтверждается контролем знаний. Учащиеся могут использовать

накопительную систему кредитов для перевода или накопления кредитов, зачтенных по программам с предписанием трудоемкости или по другим программам в одном или разных образовательных учреждениях. Система накопления кредитов также позволяет учащимся осваивать отдельные разделы курсов или модули без необходимости немедленного академического признания результатов обучения.

1.2. Основные характеристики систем кредитов, применяемых в мировой системе высшего образования

В мировой системе высшего образования, наряду с системой *ECTS*, широко используются и другие кредитные системы, такие как: *USCS* – американская система кредитов, *CATS* – британская система кредитов накопления и перевода, *UCTS* – система передачи университетских кредитов в странах Азии и бассейна Тихого океана.

В таблице 1 приведены основные характеристики указанных выше систем кредитов. Необходимые пояснения к таблице по используемой зачетной единице.

Наиболее «пожилой» системой кредитов является Американская система, которая функционирует более 100 лет в колледжах и университетах.

В указанных кредитных системах до сих пор используются как накопительные, так и переводные кредиты.

Учебная нагрузка может выражаться как в терминах общей трудоемкости, так и контактных часах (аудиторная нагрузка).

Число кредитов за весь период обучения в бакалавриате различно и варьируется от 120 до 360.

Число кредитов, соответственно, меняется от 15 до 60 в семестр.

Таблица 1

Основные характеристики используемых систем кредитов в мировой системе высшего образования

Название	Начало создания	Ареал распространения	Цель создания	Характеристика системы	Учитываемая нагрузка	Число кредитов за все время обучения (бакалавриат)	Число кредитов в семестр
Американская система кредитов (USCS – US Credit System)	1869 г.	США, Канада, страны Латинской Америки, Филиппины, Таиланд, Индонезия, Нигерия, Лесото	Обеспечение академической свободы студентов	Система накопления кредитов	Аудиторная	120 (4 года обучения)	15
Европейская система перевода кредитов (ECTS – European Credit Transfer System)	1987 г.	Страны западной, центральной и восточной Европы	Обеспечение академической мобильности студентов	Система перевода кредитов	Общая	180-240 (3-4 года обучения)	30
Британская система перевода накопления кредитов (CATS – Credit Accumulation and Transfer System)	В начале 1990-х	Национальная система Великобритании	Обеспечение академической свободы и мобильности студентов	Система перевода и накопления кредитов	Общая	360 (три года обучения)	60
Система кредитов стран Азии и бассейна Тихого океана (UMAP – University Mobility in Asia and the Pacific)	1993 г.	Система открыта для Австралии, Брунея, Сингапура, Камбоджи, Японии, Монголия	Обеспечение академической мобильности студентов	Система перевода кредитов	Общая	240 (четыре года обучения)	30

Глава II. ЕВРОПЕЙСКАЯ СИСТЕМА ЗАЧЕТНОГО ПЕРЕВОДА – EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM (ECTS)

2.1 История вопроса

В 1989-1995 гг. Европейская Комиссия в тесном сотрудничестве с высшими учебными заведениями разработала Европейскую систему зачетного перевода – *ECTS*.

Цель *ECTS* – предложить инструмент, обеспечивающий возможность сравнения периодов академических занятий в различных университетах разных стран. На первоначальном этапе предполагалось, что ECTS будет системой *переноса*, связывающей различные национальные системы и структуры высшего образования в странах Европы. Как система переноса, базирующаяся на общих предположениях относительно нагрузки и на философии взаимного уважения и доверия, она работала хорошо.

Действительно, сильными и привлекательными сторонами ECTS являлись:

- простота;
- способность к «наведению мостов» между образовательными системами на национальном и международном уровне.

С самого начала было решено, что сроки обучения, успешно завершённые в других учебных заведениях, должны признаваться только на основании заключённых между академическим персоналом соглашений об уровне, содержании и учебной нагрузке курсовых единиц.

ECTS первоначально была разработана по программе ERASMUS (1988-1995) и прошла испытательный срок в течение 6 лет по пилотной схеме, в которой участвовали 145 вузов стран Евросоюза, охватывая 5 образовательных областей: *МВА, Химия, История, Техническая механика и Медицина*.

Следующим шагом, осенью 1995 года Европейская комиссия предложила расширить круг дисциплин и вовлечь в систему не-

университетский сектор высшего образования. В результате этого в 1996-97 годах еще 38 новых университетов (348 факультетов) и 36 неуниверситетов (206 факультет) использовали ECTS.

На основе результатов пилотной схемы система ECTS доказала себя эффективным инструментом для создания прозрачных учебных планов и способствовала академическому признанию, и, как следствие, ECTS была включена в виде отдельного компонента программы ERASMUS –SOCRATES (1995-1999).

К 1999 году в 772 европейских университетах была введена система ECTS, к 2000 году – еще 290 университетов попросили гранты по программе SOCRATES / ERASMUS для введения системы ECTS.

2.2. Европейская система зачетного перевода

Европейская система зачетного перевода (ECTS), разработанная примерно двадцать лет назад, в настоящее время является наиболее используемой основой для измерения учебной нагрузки студентов в европейском высшем образовании. Другие, менее распространенные кредитные системы, базируются на разных критериях, таких, как значимость предмета или количество контактных часов в курсе. Кредиты ECTS описывают только учебную нагрузку студентов в терминах времени, необходимого для завершения курса, курсовой единицы или модуля. В этом суть европейского подхода к обучению и преподаванию, помещающего студента в центр образовательного процесса.

Первоначально ECTS апробировалась и совершенствовалась как система перевода (или переноса). Это делалось для того, чтобы дать разным европейским университетам возможность описывать объем учебной работы, необходимой для завершения каждой из курсовых единиц, и, таким образом, облегчить признание работы студентов, осуществленной за рубежом. Для того, чтобы создать основу для взаимопонимания, с самого начала (1988 г.) было сделано допущение, что в любом европейском высшем учебном

заведении учебная нагрузка в течение академического года студента данной конкретной страны, по определению, эквивалентна 60 кредитам ECTS. С целью обеспечения прозрачности описаний кредиты для каждого оцениваемого вида деятельности назначались на основании того, какую часть годовой учебной нагрузки составляет данная деятельность. Таким образом, построение кредитов производилось на относительной базе.

Система ECTS обеспечивает простой и точный механизм коммуникации между учебными заведениями, факультетами, департаментами, сотрудниками и студентами, а также служит взаимопониманию и доверию между ними. Разработаны стандартные формы для ECTS: заявление-анкета студента, договор на обучение, академическая справка.

2.3. Европейская система накопления кредитов

В некоторых странах система ECTS или аналогичные национальные системы используются как системы накопления. Это означает, что учебные курсы, приводящие к признаваемым квалификациям, полностью описываются посредством кредитов ECTS. Основой для назначения кредитов служит официальная продолжительность программы обучения. Например, общая нагрузка, необходимая для получения степени на первом уровне (бакалавриат), официальная продолжительность обучения составляет три или четыре года, что соответствует 180 или 240 кредитам.

Каждая курсовая единица, требуемая для получения определенной степени, может быть описана в терминах учебной нагрузки и, следовательно, в терминах кредитов. Кредиты можно получить только при условии успешного завершения обучения и получении положительной оценки за курсовую единицу, модуль или единицу в целом.

При использовании ECTS в качестве накопительной системы действуют определенные правила. Кредиты измеряют только учебную нагрузку, но не измеряют качество работы, содержание или уровень. Эти

элементы описываются другими способами. Нагрузка для любой завершенной официальной учебной деятельности может быть выражена в кредитах и занесена в академическую справку студента. Применение кредитов к завершению признаваемой квалификации возможно только в том случае, когда они составляют утвержденную часть программы обучения.

Когда ECTS или аналогичные кредитные системы становятся официальными, кредиты уже имеют абсолютное, а не относительное значение. Это означает, что теперь они вычисляются не на специально подобранной пропорциональной основе, а на основе официально признанных критериев. Следует отметить, что национальные системы накопления кредитов, основанные на принципах ECTS, допускают не только национальные перезачет, оценку и признание выполненной работы, но и международные, благодаря соблюдению принципов прозрачности, являющихся фундаментом ECTS.

Как было отмечено, сами по себе кредиты не являются некими реальными объектами: они описывают завершенную работу, которая составляет часть учебного плана. Говоря о накопительной системе кредитов, мы имеем в виду систему, в которой накапливаются кредиты для логически последовательной программы обучения. В этом смысле кредит – это единица, которая отражает определенный объем работы, успешно выполненной на некотором уровне для признаваемой квалификации. Следовательно, кредиты не заменяются автоматически при переходе их из одного контекста в другой. Ответственные за прием лица обязательно должны оценивать работу (присужденные кредиты), сделанную в другом образовательном учреждении – отечественном или зарубежном, прежде чем она будет включена в их собственную программу на степень. Как накопительная система, ECTS облегчает признание таких кредитов. Этот метод академического признания работы, выполненной где-либо в другом месте, введен за последние десять лет в качестве базового правила в рамках ECTS. Система ECTS удобна в качестве накопительной системы, поскольку в

ее основе концепция кредитов, связанных с контекстом, и их признание вузом, присуждающим итоговую степень.

До недавнего времени на первом плане находился перенос кредитов в ECTS, однако можно быть уверенным, что в будущем акцент переместится на накопительный аспект этой системы. Это будет одним из механизмов, необходимых для развития высшего образования в направлении рынка труда.

Эволюция системы ECTS в надежную накопительную систему для учебной деятельности служит интересам развития сектора высшего образования в целом. В первое десятилетие существования ECTS для такого шага не было надлежащих условий. За последние годы в политике европейского высшего образования произошли существенные изменения, которые сделали необходимой и возможной реализацию европейской накопительной системы. Ярким подтверждением этому стали *Сорбонская (1998), Болонская (1999) декларации, Пражское коммюнике (2001)* с одной стороны и, проводимые в ряде стран реформы высшего образования, – с другой. Все они отвечают идее европейского открытого рынка, свободного обмена людьми и товарами в едином экономическом пространстве.

На практике перенос и накопление кредитов – это две стороны одной монеты. Не так давно предлагалось изменить аббревиатуру ECTS так, чтобы она отражала накопительный аспект. Это предложение не было поддержано во избежание путаницы. За последнее десятилетие ECTS стала хорошо известным фирменным знаком в высшем образовании, в котором нашла свое отражение уникальная методология академического признания. Эта методология включает одновременно как перенос, так и накопление. Система ECTS требует, чтобы кредиты назначались для всех курсов всех программ. Основная идея ECTS состоит в том, что признание осуществляется не на основе сравнения курсов, а более гибко – путем признания периодов обучения на сравнимых уровнях и со сравнимым содержанием.

2.4 Основные характеристики ECTS

Основные характеристики ECTS (*Key Features*) были первоначально определены в 2004 году в рамках деятельности европейской Наблюдательной группы по Болонскому процессу (BFUG), сформированной после конференции Министров образования европейских стран в Берлине (2003 г.). В то время указанные характеристики ECTS носили односторонний, переводной характер.

В октябре 2007 года Наблюдательная группа BFUG на своем заседании в Лиссабоне предложила новую редакцию основных характеристик ECTS, которые сводятся к следующему.

Во-первых, ECTS, ориентированная на студента система для накопления и передачи кредита, основана на прозрачности результатов и процессов обучения. Эта система нацелена на облегчение планирования, ход, развитие, признание и соответствие квалификаций и модулей обучения так же, как и на студенческую мобильность. Система ECTS широко используется в формальном высшем образовании и может быть применена к другим видам обучения в течение всей жизни.

Во-вторых, кредиты ECTS основаны на ожидаемых результатах обучения и трудоемкости учебной нагрузки студентов, необходимых для их достижения.

В-третьих, результаты обучения описывают то, что учащийся, как ожидается, будет знать, понимать или в состоянии сделать после успешного завершения процесса обучения. Они относятся к описателям уровня в национальных, региональных и европейских структурах квалификаций.

В-четвертых, трудоемкость учебной нагрузки соответствует времени, необходимому *среднему студенту* по всем формам обучения (лекции, семинары, практические занятия, лабораторные работы, экзамены, самостоятельные исследования и т.д.) для достижения ожидаемых результатов обучения.

В-пятых, 60 кредитов ECTS соответствуют результатам обучения и трудоемкости учебной нагрузки в течение академического года по очной (дневной форме) обучения. Обычно, трудоемкость учебной нагрузки студента составляет 1500 – 1800 часов в учебном году, и один кредит соответствует 25 – 30 часам общей трудоемкости.

В-шестых, кредиты распределены по всем квалификациям или программам обучения, так же как по их образовательным компонентам: модулям, блокам дисциплин, работе над диссертацией, лабораторной работе, курсовому проекту и т.д. Число кредитов, приписываемых каждому компоненту, соответствует его «весу» в терминах трудоемкости учебной нагрузки студента для достижения результатов обучения.

В-седьмых, кредиты предоставляются персонально студентам (по очной или очно-заочной формам обучения) после завершения формальной программы обучения (или отдельному модулю) и получения ими положительной оценки ожидаемых результатов обучения.

В-восьмых, кредиты могут накапливаться для получения студентом соответствующей квалификации, присваиваемой вузом после присвоения ему определенной академической степени. Если студент достиг ожидаемых результатов по другим формам обучения (официальной, неофициальной, неформализованной), ему можно засчитать соответствующие кредиты после получения положительной оценки и признать эти результаты.

В-девятых, кредиты, полученные в одной программе, могут быть переданы в другую программу. Эта программа может быть предложена любым другим вузом. Указанная передача кредитов может быть произведена, если ответственный персонал вуза признает кредиты, полученные студентом в другом месте. Вуз должен заранее дать согласие на признание сроков обучения за границей.

2.5. Основные документы ECTS

Система ECTS включает три основных элемента:

- информация об учебных программах и результатах обучения студентов;

- взаимное соглашение между вузами и студентом;
- «правила» использования ECTS.

Указанные три ключевых элемента реализуются с помощью 3-х основных документов: Информационного пакета/каталога курсов, Договора на обучение, Копии документов, а так же Приложения к Диплому. Эти документы качества, которые должны быть определены самим вузом для создания удовлетворительной основы для заключения двух- и многосторонних соглашений по сотрудничеству.

2.5.1. Информационный пакет/каталог курсов (ECTS Information Package/Course Catalog)

В каждом вузе, где используется *ECTS*, регулярно издается информационный пакет/каталог курсов на национальном и английском языках (или только на английском языке для программ, преподаваемых на английском языке). Информационный пакет размещают либо на веб-сайте вуза, или/и на бумажном носителе в виде одного или более буклетов. Информационный пакет/каталог курсов содержит три раздела: информация о вузе, информация о программах обучения, общая информация для студента. Каждый университет самостоятельно выбирает формат пакета и принимает решение относительно того, издавать ли его отдельным буклетом или же по частям.

- Информация о вузе включает фактический адрес, академический календарь, руководство вуза, список предлагаемых программ обучения, правила приема, процедуры регистрации, наиболее важные правила внутреннего распорядка, а также координатора *ECTS* в вузе.
- Информация о программах обучения включает:
 - общее описание: присваиваемые квалификации, требования при зачислении на курс, итоговая аттестация, система оценок знаний студентов, координатор *ECTS* на факультете;
 - описание каждого курса в отдельности: шифр курса, срок обучения, число присваиваемых кредитов, программы учебных дисциплин,

рекомендуемая литература, методические материалы, программы практик, список факультативных дисциплин и дисциплин по выбору, график учебного процесса, расположение учебных зданий и маршруты движения к ним, расписание занятий по семестрам, сведения о профессорско-преподавательском составе, тематика рефератов, курсовых работ, выпускных квалификационных работ, язык обучения.

- Общая информация для студента включает: стоимость обучения, условия проживания, медицинскую службу, вопросы страхования и финансовой поддержки, международные программы и языковые курсы, а также практическую информацию для зарубежных студентов, обучающихся в рамках академической *мобильности*.

2.5.2. Договор на обучение (ECTS Learning Agreement)

Договор на обучение составляется для студентов, обучающихся в рамках академической *мобильности* в течение определенного периода в вузе другой страны, например, по программе *ERASMUS*.

В договоре содержится список курсов или *модулей* курса, которые студент планирует изучить. Для каждого курса/модуля указывается название, кодовый номер и количество переводных зачетных единиц. Соглашение должно быть подписано тремя сторонами: студентом, официальным лицом посылающего на обучение студента вуза, и официальным лицом принимающего учебного заведения. Этот документ дает гарантию того, что прибывающий в другой вуз студент имеет возможность изучить запланированные курсы/модули курса и получает кредиты за прослушанные курсы, успешно сданные студентом. По возвращении студента в родной вуз компетентные органы или лица осуществляют процедуру признания результатов обучения. Договор и официально заверенные результаты обучения гарантируют полное признание прослушанных студентом курсов в другом вузе. В случае изменения условий обучения договор сразу же обновляется.

**ECTS – EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM
LEARNING AGREEMENT**

ACADEMIC YEAR 20.../20... – FIELD OF STUDY:

Name of student:
Sending institution:..... Country:

DETAILS OF THE PROPOSED STUDY PROGRAMME ABROAD/LEARNING AGREEMENT

Receiving institution:
.....Country:

Course unit code (if any) and page no. of the information package	Course unit title (as indicated in the information package)	Number of ECTS credits
.....
.....
.....

if necessary, continue the list on a separate sheet

Student's signature	Date:
---------------------------	-------------

SENDING INSTITUTION

We confirm that the proposed programme of study/learning agreement is approved.

Departmental coordinator's signature Institutional coordinator's signature

.....

Date: Date:

RECEIVING INSTITUTION

We confirm that this proposed programme of study/learning agreement is approved.

Departmental coordinator's signature Institutional coordinator's signature

.....

Date: Date:

Name of student:
Sending institution:..... Country:

CHANGES TO ORIGINAL PROPOSED STUDY PROGRAMME/LEARNING AGREEMENT

(to be filled in ONLY if appropriate)

Course unit code (if any) and page no. of the information package	Course unit title (as indicated in the information package)	Deleted course unit	Added course unit	Number of ECTS credits
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

if necessary, continue this list on a separate sheet

Student's signature	Date:
---------------------	-------------

SENDING INSTITUTION	
We confirm that the above-listed changes to the initially agreed programme of study/learning agreement are approved.	
Departmental coordinator's signature	Institutional coordinator's signature
.....
Date:	Date:

RECEIVING INSTITUTION	
We confirm by the above-listed changes to the initially agreed programme of study/learning agreement are approved.	
Departmental coordinator's signature	Institutional coordinator's signature
.....
Date:	Date:

2.5.3 Копия документов (ECTS Transcript of Records)

Результаты учебы студентов за определенный период документируются и сохраняются копией в *ECTS*. В документы вносятся список пройденных курсов и модулей, число полученных национальных или местных кредитов (зачетных единиц), оценки, выставленные в данном учебном заведении, и, желательно, соответствующие им оценки *ECTS*. Документы отражают как количество выполненной работы, так и качество достигнутых результатов.

В случае передачи кредитов все выезжающие на учебу студенты получают копии документов дважды. Сначала они выдаются в основном учебном заведении и отсылаются в учебное заведение страны пребывания

студента. Документы содержат информацию о пройденных курсах, *модулях* и полученных результатах.

В конце обучения принимающий вуз другой страны выдает и посылает документы в отправившее студента учебное заведение. В документации в установленной форме отражается вся учебная деятельность студента.

Документ является основным инструментом академического признания.

ECTS – EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM TRANSCRIPT OF RECORDS

NAME OF SENDING INSTITUTION: Faculty/Department of ECTS departmental coordinator: Tel.: Fax: e-mail box:
NAME OF STUDENT: First name: Date and place of birth: (sex) : Matriculation date: Matriculation number:
NAME OF RECEIVING INSTITUTION: Faculty/Department of ECTS departmental coordinator: Tel.: Fax: e-mail box:

Course Unit code (1)	Title of the course unit	Duration of course unit (2)	Local grade (3)	ECTS grade (4)	ECTS credits (5)
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
to be continued on a separate sheet					Total:

(1) (2) (3) (4) (5) see explanation on back page

Diploma/degree awarded:

Date

Signature of registrar/dean/administration officer

Stamp of institution:

NB : This document is not valid without the signature of the registrar/dean/administration officer and the official stamp of the institution.

2.5.4 Система оценки достигнутых результатов обучения (ECTS Grading System)

Одна из основных задач Болонского процесса состоит в обеспечении сопоставимости и прозрачности национальных систем образования. Большую роль в этом процессе играет оценка достигнутых результатов обучения.

Система оценок ECTS не является самостоятельной системой оценивания. Она фактически является «переводной» оценкой и служит для интерпретации результатов обучения в одной системе образования представителями другой системы образования. Другая особенность системы оценок ECTS заключается в том, что она выражает относительные, а не абсолютные успехи в обучении.

Оценка ECTS рассчитывается исходя из статистического распределения успеваемости студентов. Основой для ее определения служит присвоение каждому студенту, успешно выполнившему программу, определенного места – первого, второго, третьего и т. д., по признаку. Наивысшую оценку «А» получают студенты, возглавляющие список, причем число студентов, получающих эту оценку, определяется как 10% от общего числа студентов, сдавших курс. Далее в списке идут студенты, получающие оценку «В»: с такой оценкой выходят 25% студентов. Следующие 30% студентов получают «С»; еще ниже в списке расположены студенты с оценкой «D»: их количество составляет 25% от общего числа студентов, сдавших курс. Наконец, 10% аутсайдеров получают оценку «Е». Существенно, что за 100% принимается число студентов, успешно прошедших курс, а не количество зарегистрированных на нем студентов. Те же, кто по каким-то причинам не выполнил необходимых требований, независимо от их числа, получают неудовлетворительную оценку. Эта неудовлетворительная оценка может быть двух видов, хотя такое разделение не является обязательным требованием ECTS. Если же это разделение произведено, то оценка «FX» должна означать: «курс не пройден, и для его завершения требуется дополнительно выполнить некоторый объем работы».

Оценка «F» (fail) означает, что для завершения курса требуется выполнение значительного объема работы.

Оценкам ECTS придается дополнительно качественная интерпретация, представленная в таблице ниже.

Таблица 2

Шкала оценок ECTS

Оценка ECTS	Процентная доля студентов	Описание
A	10 %	отлично – блестящие результаты с незначительными недочетами
B	25 %	очень хорошо – выше среднего уровня, с некоторыми недочетами
C	30 %	хорошо – в целом серьезная работа, но с рядом заметных недочетов
D	25 %	удовлетворительно – неплохо, однако имеются серьезные недочеты
E	10 %	посредственно – результаты удовлетворяют минимальным требованиям (проходной балл)
FX	-	неудовлетворительно – для присвоения кредита требуется выполнение некоторой дополнительной работы
F	-	неудовлетворительно – требуется выполнение значительного объема работы

Совместное использование показателя «отлично» и статистического «лидирующие 10% студентов» для определения одной оценки представляет два подхода к одной и той же цели. Шкала оценок ECTS не навязывает РУДН свою трактовку качества «отличия», приведенную в таблице и соответствующую отметке «А» по шкале ECTS. Данная градация не привязана к какому бы то ни было распределению «университетской оценки: она основана на понятии «отлично» в трактовке ECTS».

Однако национальные критерии оценки не всегда совпадают с общеевропейскими. В Российской Федерации (РФ) вузы используют в повседневной практике различные способы оценивания результатов обучения. Это могут быть четырехбалльная система оценки: «отлично» (5), «хорошо» (4), «удовлетворительно» (3), «неудовлетворительно» (2), 10-балльная система или же 100-балльная. Расширение шкалы оценок

обеспечивает большую гибкость, эффективность и справедливость оценивания и сравнения знаний обучающихся, стимулирует их к обучению, позволяет вырабатывать действенные меры по совершенствованию образовательного процесса и повышению качества подготовки.

2.5.5. Трудоемкость учебной работы студента (Student workload)

В системах высшего образования понятие кредитов/зачетных единиц основывается на различных параметрах, включая трудоемкость освоения студентом образовательной программы для получения соответствующих компетенций (*компетентностный подход*) и результатов обучения. Так как кредиты количественно отражают работу студента для освоения каждого блока дисциплин относительно общей трудоемкости, необходимой для освоения программы в течение академического года в вузе, то под трудоемкостью понимается количественное измерение всех видов учебной деятельности, которые необходимы для получения знаний. К ним можно отнести время контакта с преподавателями при проведении лекций, семинаров и практических занятий, но и также самостоятельную работу студента в библиотеке или дома, подготовку к сдаче экзаменов, поиск информации, проведение научных исследований.

В таблице 3 приведены данные по учебной нагрузке в вузах европейских стран, включая:

- общий объем часов в академическом году;
- объем часов, приходящихся на одну кредитную единицу,
- число учебных недель за академический год.

**Учебная трудоемкость в академическом году в рамках ECTS
в системах ВО европейских стран**

Страна	Объем часов	Объем часов на 1 кредит	Число учебн. недель в академич. году
Austria	1500	25	32
Belgium (Fl)	1500/1800	25/30	32
Czech Republic	1887	25/30	25
Denmark	1650	27/28	39
Estonia	1560	26	39
Finland	1600	27	34
France	1650	25/30	30
Germany	1800	30	30
Greece	1500/1800	25/30	29
Hungary	1620/1800	30	29
Iceland	1500/2000	25/33	35
Ireland		20/30	31
Italy	1500	25	31
Lithuania	1600	40	35
Malta	1500	25	
Netherlands	1680		29
Norway	Устанавливается	университетом	42
Poland	1500/1800	25/30	29
Romania	1520/1640	25/27	
Slovakia	Отсутствует	25/30	27
Spain	1500/1800	25/30	28
Sweden	1600	26/27	40
Switzerland	1500/1800	25/30	26
United Kingdom	1200	20	26/31

**2.6. Образовательные структуры, результаты обучения,
учебная нагрузка и вычисление кредитов ECTS**

2.6.1. Относительная и абсолютная величина кредитов

В информационном материале о Европейской системе перевода кредитов зафиксировано, что назначаемые курсам кредиты – это *относительные величины*, отражающие количество работы, требуемой каждым курсом по отношению к общему количеству работы, которая необходима для завершения полного учебного года в данном высшем учебном заведении.

Отметим, что данный подход достаточно сложен. Следует отметить, что «относительная величина» выражается по отношению к «полному году

обучения». На фазе разработки невозможно для всех ситуаций однозначно определить кредиты как относительные величины. Это в большой степени обусловлено тем, что многие страны не были знакомы с системой кредитов. В тот момент наибольшие трудности с применением системы имели Италия и Германия. Германия – потому, что здесь отсутствовали четко регламентируемые программы обучения по многим дисциплинам, Италия – из-за отсутствия реальной связи между официальной и фактической продолжительностью программ обучения. В различных странах и в разных обстоятельствах термину «относительная величина» придавался различный смысл. Иногда назначение кредитов основывалось на официальной продолжительности программы, а порой – на неофициальной, т.е. на среднем количестве времени, необходимом, чтобы в реальности успешно завершить программу. В странах, где кредитная система, базирующаяся на понятии учебной нагрузки, уже имелась, в качестве отправной точки для назначения кредитов была взята официальная продолжительность. В этом случае «относительная величина» фактически становилась «абсолютной величиной» для каждого контекста.

Можно прогнозировать, что в ближайшем будущем большинство вузов европейских стран введут кредитные системы, основанные на понятии учебной нагрузки, подобной системе ECTS. Благодаря этому, в этих странах кредитом будет назначаться «абсолютная величина». Это не означает, что количество часов нагрузки для одного кредита будет одним и тем же на национальном и международном уровнях. Фактическая продолжительность периодов обучения в течение учебного года различается как между вузами, так и между странами (см. табл. 3). Это не является проблемой, пока данные различия не выходят за определенные границы. Более подробно данный вопрос будет рассмотрен ниже.

2.6.2. Типы образовательных программ

Иногда делается различие между обычными программами и программами повышенной трудности (продвинутыми программами),

последние из которых предназначены для очень сильных студентов. В обоих случаях принятая программа обучения должна исходить из предположения, что общее количество кредитов за стандартный учебный год составляет 60. Отсюда ясно, что кредиты всегда описывают учебную нагрузку и присуждаются только при условии положительного оценивания знаний студентов. Однако успеваемость студентов для получения кредитов может быть разной. Это обусловлено не только различными типами образования (т.е. методами / традициями преподавания и обучения), но и различиями в уровнях учебной успеваемости в рамках одного и того же типа образования. Другими словами, реально признаваемые квалификации определяют сколько кредитов (всего) и сколько «минимальных единиц» кредитов (через «модули» или учебные блоки) получает студент. Кредиты, как таковые, имеют только одно измерение – учебную нагрузку. Однако в Приложении к диплому, академической справке и в других документах они дополняются другими данными: информация о принимающем вузе, содержании программы, уровне, качестве успеваемости (т.е. полученные оценки) и др. Для большей ясности мы рассматриваем обычного студента, обучающегося по стандартной программе на искомую степень.

Термину «программы повышенной трудности» подходят три разных определения:

- 1) Обычные программы адресованы наиболее успевающим студентам, способным получить более 60 кредитов за один учебный год.
- 2) В некоторых учебных заведениях, например в Оксфорде и Кембридже, в Ecole Normale в Париже, Scuola Normale в Пизе, студенты должны посещать не входящие в учебный план лекции или занятия.
- 3) Студент может заменить в своем учебном плане кредиты, требующие меньшего напряжения сил, на равное число других кредитов, более сложных для их получения. За тот же период времени студент может достичь более высокого уровня без получения

увеличенного числа кредитов ECTS (например, для программ, в которых опущены подробности, имеющиеся в обычных программах). Уровень не определяется количеством кредитов.

2.6.3. Кредиты и продолжительность программы обучения

После принятия *Сорбонской* (1998) и *Болонской* (1999) деклараций многие страны приняли решение ввести национальные системы кредитов, которые практически все совпадают с ECTS, и в дополнение к этому развернули дебаты о структуре уровней высшего образования, а также о желательной продолжительности программ обучения. Европа пришла к согласию относительно следующей общей структуры:

- *Первый цикл или додипломный*: 180-240 кредитов, на совещаниях министров образования было достигнуто соглашение о продолжительности обучения, что позднее получило подтверждение в Саламанской конвенции (2001 г.).
- *Второй цикл или (после) дипломный* (требуемая продолжительность обучения является предметом обсуждения).
- *Третий цикл, или докторский* (от 180 до 240 кредитов).

2.6.4. Учебная нагрузка студентов

Система ECTS была разработана как кредитная система, базирующаяся на учебной нагрузке студента. Это соответствовало тем тенденциям, которые имели место в 1980-е годы в ряде стран Евросоюза – Нидерландах, Великобритании и Скандинавии. В этих странах национальные кредитные системы действовали как накопительные и поэтому реализация ECTS не вызывала затруднений.

В других странах, где система обучения строится на количестве контактных или учебных часов, ввести ECTS оказалось гораздо сложнее. Первоначально эти страны пошли по следующему пути: кредиты назначались в зависимости от количества учебных часов для каждого блока дисциплин. Этот метод основывается на предположении, что количество контактных часов более или менее отражает учебную нагрузку студентов. В

реальности, однако, это не всегда так. Опыт Италии и Испании показывает, что данный подход в конечном итоге может оказаться неадекватным. Одна и та же преподавательская нагрузка может соответствовать разной учебной нагрузке студентов. В ряде стран ситуация осложняется тем, что содержание учебных программ определяется в большой степени на уровне центрального правительства: установлен список предметов, которые должны преподаваться. Следствием такого подхода является достаточно жесткая структура курсов, и справедливое назначение кредитов становится проблематичным.

Некоторые страны, взявшие учебную нагрузку (в терминах количества работы студентов, а не количества контактных часов) в качестве основы для назначения кредитов, столкнулись с проблемами другого рода. В ряде случаев возникает неправильное понимание связи между важностью темы и количеством кредитов, которые должны быть назначены курсовой единице. Оказалось недостаточно ясным, что сложность или важность темы как таковые не являются основой для назначения кредитов. Кредиты зависят только от количества времени, необходимого для изучения темы и успешного завершения курсовой единицы.

2.6.5. Ориентация образовательных программ на студента

Программы обучения, ориентированные на студента – «студентоцентрированные программы», в противоположность программам, сфокусированным на преподавателя. В дискуссиях подобного рода находит свое отражение разница в акцентах на преподавании и обучении. Образовательные системы можно характеризовать как центрированные на студенте или как центрированные на преподавателе. Ориентированный на преподавателя подход обычно является независимым от времени и основывается на послышке, что надлежащей целью обучения является именно то, что, по мнению данного конкретного преподавателя, должен выучить студент в его курсе. В подходе, ориентированном на студента, большое значение придается структуре учебного плана и полезности программ обучения для

будущего положения выпускника в обществе. В «студентоцентрированном» подходе решающую роль играет правильное назначение кредитов и разумно сформулированные результаты обучения.

До недавнего времени большинство используемых систем были ориентированы на преподавателя. Сегодня, однако, отмечается тенденция уделять больше внимания тем препятствиям, с которыми встречается *типичный* студент на пути к своевременному завершению обучения. Учебная нагрузка студентов признается важнейшим фактором, а преподаватели вынуждены согласиться с наличием определенного конфликта между тем, что студент должен и тем, что он может выучить за установленный период времени. Так, при определении количества кредитов, требуемых для некоторой данной совокупности результатов обучения и спецификаций программ на степень, следует принимать во внимание различия в знаниях, навыках и компетенциях, приобретенных до поступления в университет. Относительно полученных ранее знаний, навыков и компетенций в разных странах делаются различные допущения, что обусловлено различиями в архитектуре школьного среднего образования.

2.6.6. Разработка учебных планов

(1) Роль результатов обучения

В количественной системе понятий, созданной использованием кредитов, имеет смысл разрабатывать программы курсов, опираясь на ожидаемые результаты обучения.

Результаты обучения – это формулировки того, что именно должен знать, понимать и/или в состоянии продемонстрировать обучающийся по окончании программы обучения. Опыт использования данного подхода накоплен Агентством обеспечения качества (QAA) в Великобритании. В большинстве европейских стран метод известен, но используется недостаточно широко.

При таком планировании программ можно добиться лучшей прозрачности и согласованности. Данный подход делает возможной разработку

интегральных программ со специфическими *вступительными требованиями* для каждого из циклов, годов обучения, уровней и курсовых единиц.

Результаты обучения, предусмотренные для первого и второго циклов, должны четко различаться. Итоговые результаты и компетенции должны быть связаны с дисциплиной/программой, однако можно сформулировать и более общие цели. На практике можно выделить два типа результатов обучения:

- общие компетенции (переносимые навыки);
- предметно-специализированные компетенции (теоретическое, практическое и /или экспериментальное знание и предметные навыки).

Оба типа компетенций должны занимать заметное место в программе курса и поддаваться проверке в конце этого курса.

(2) Универсальные и предметно-специализированные компетенции (навыки и знания)

Говоря об *общих компетенциях*, мы имеем в виду такие навыки, как способность к анализу и синтезу, общее знание, информированность о европейском и международном измерении, способность к самостоятельному обучению, сотрудничество и коммуникация, упорство, способность к лидерству, организационные способности и способность планировать. Другими словами, мы говорим о качествах, используемых во многих ситуациях, а не только в тех, которые относятся к конкретной предметной области. Большинство этих качеств может быть сформировано, развито или ликвидировано подходящими или, наоборот, неподходящими методиками и форматами преподавания/обучения.

В дополнение к этим более общим компетенциям (которые, как можно ожидать, будут формироваться во всех программах обучения) каждый курс обучения должен развивать предметно-специфические компетенции (навыки и знания).

Предметно-специализированные компетенции – это методы и техники, свойственные разным дисциплинам (например, анализ древних рукописей,

химический анализ, методы построения выборок и т.д.), в соответствии с предметной областью.

Связанное с предметом теоретическое и практическое и/или экспериментальное знание – это связанное с дисциплиной «фактуальное» знание, подходы, знание подходов к решению, знание истории предмета, последних тенденций в нем и др. В этом случае для разработки адекватного учебного плана также необходимо провести тщательный анализ, чтобы определить приоритеты и уровни для каждого вида предметно-специализированного знания.

Одни и те же результаты обучения и компетенции могут быть достигнуты посредством разных методов, техник и форматов преподавания и обучения, таких как:

- посещение лекций,
- выполнение конкретных заданий,
- применение технических навыков на практике,
- написание статей возрастающей сложности,
- чтение статей,
- умение выступить с конструктивной критикой работы других,
- ведение заседаний (например, семинарской группы),
- работа в условиях цейтнота,
- соавторство статей, презентация статей,
- подготовка аннотаций и резюме,
- выполнение лабораторных и практических работ,
- полевая работа,
- самостоятельные занятия.

На первый взгляд представляется разумным *на первом образовательном цикле* добиваться более общих результатов обучения. Имеющийся опыт, однако, показывает, что «общие» результаты обучения в

некоторой степени зависят от предмета. По завершении первого цикла (бакалавриат) студент должен:

- демонстрировать знакомство с основами и историей своей основной дисциплины;
- логически последовательно передавать полученные базовые знания;
- помещать новые сведения и интерпретации в контекст базовых знаний;
- демонстрировать понимание общей структуры дисциплины и связей между ее разделами;
- понимать и реализовывать методы критического анализа и разработки теории;
- точно реализовывать относящиеся к дисциплине методы и технологии;
- демонстрировать понимание качества связанных с дисциплиной исследований;
- демонстрировать понимание экспериментальной и эмпирической проверки научных теорий.

Завершение программы первого цикла является вступительным требованием для программы второго цикла. *Второй цикл (магистратура)* обычно является фазой специализации, хотя это лишь одна из возможных моделей. В любом случае студент, который выпускается из вуза как студент второго цикла, должен быть способен проводить самостоятельные (прикладные) исследования.

Что касается результатов обучения, *студент второго цикла* должен:

- хорошо владеть областью специализации по курсу дисциплины продвинутого уровня, на практике это означает знакомство с новейшими теориями, интерпретациями, методами и технологиями;
- быть в состоянии критически отслеживать и интерпретировать новейшие явления в теории и практике;

- обладать достаточной компетенцией в методах проведения самостоятельных исследований, уметь интерпретировать результаты на продвинутом уровне;
- быть в состоянии внести оригинальный, хотя и ограниченный вклад в рамках канонической дисциплины, например, диссертационной работой;
- демонстрировать оригинальность и креативность в подходе к дисциплине;
- обладать развитой компетенцией на профессиональном уровне.

Не все из вышеупомянутых результатов обучения или уровневых дескрипторов одинаково важны для каждой дисциплины.

(3) Модульные и немодульные системы

По мнению некоторых преподавателей, введение кредитной системы автоматически подразумевает введение модульной системы, т.е. блоков дисциплин, или модулей, которым назначается «ограниченное/разумное количество» кредитов в более или менее стандартных кратных числах. На практике имеется много других вариантов и «кратный стандарт» нечасто принимается во внимание.

Модульная система имеет очевидные преимущества, поскольку в ряде стран она позволяет избежать излишней фрагментации и избыточного количества экзаменов. Кроме того, она облегчает перенос кредитов. Модульная система не является обязательным требованием при разработке учебных планов, однако на практике она облегчает их создание. Негативной чертой модульной системы является то, что она уменьшает свободу преподавателя, ограничивая количество контактных часов внутри модуля. К положительным аспектам системы следует отнести увеличение гибкости, поскольку становится возможным строить различные учебные планы, имеющие точки соприкосновения друг с другом.

В немодульной системе (т.е. в такой, когда большой объем кредитов придается блоку дисциплин, преподаваемых одним преподавателем)

приоритет отдается выбору материала, в то время как в модульной системе основной акцент делается на структуру всего учебного плана.

В любой системе – модульной или немодульной – назначение кредитов может осуществляться двумя путями: сверху вниз или снизу вверх.

При «восходящем подходе» в центре внимания блок дисциплин или «кирпичик». В этом случае положение конкретного блока дисциплин внутри всего учебного плана не совсем ясно. Риск использования данного подхода состоит в том, что преподаватели переоценивают (или недооценивают) роль преподаваемых ими блоков дисциплин. Это отражается в объеме учебной работы, которая предлагается студенту для выполнения в рамках курса. Для студентов это может означать, что они не будут в состоянии наиболее эффективно использовать свое время из-за слишком большой (или маленькой) учебной нагрузки.

Для «нисходящего метода» отправной точкой в этой процессе является описание планируемых результатов обучения для четырех уровней:

- программы на степень второго цикла (уровень магистра гуманитарных наук, магистра естественных наук);
- программы на степень первого цикла (уровень бакалавра гуманитарных наук, бакалавра естественных наук);
- каждого года, уровня программы обучения, например 1-й, 2-й, 3-й и т.д.;
- каждого блока дисциплин или модуля.

(4) Распределение кредитов

Говоря о желательных результатах обучения, имеется в виду актуальное знание, аналитические и практические способности и т.д. Следует обратить внимание на то, чтобы были исключены недопустимые результаты обучения (например, излишне детальный охват некоторой темы). После того, как желательные результаты обучения сформулированы, следующий шаг состоит в том, чтобы определить, сколько времени необходимо для достижения каждого из этих результатов. Подсчеты основываются на оценке

того, что может сделать *типичный* студент за определенный период времени. На практике вычисленный и реально отводимый объемы времени могут не совпадать. В этом случае необходим разумный компромисс в том, что касается уровня знаний и навыков, как они сформулированы в результатах обучения, и имеющимся объемом времени. Возможно, это приведет к корректировке результатов обучения. Если все сделано корректно, то можно будет видеть, сколько времени отводится на разные виды учебной деятельности (например, освоение модуля или единицы курса, подготовка диссертационной работы, проведение полевой работы, стажировка, экзамены и т.д.).

Кредиты позволяют вычислять необходимую нагрузку и накладывать разумные ограничения на то, что реально должен охватывать курс или учебный год.

Общее количество кредитов, необходимое для завершения программы на определенную степень или отдельного учебного года, можно разделить разными способами для того, чтобы облегчить освоение курсов обучения и обеспечить определенный уровень гибкости. Так, требуемые для получения степени кредиты можно подразделить на несколько категорий: кредиты, относящиеся к обязательным «базовым» курсам, вспомогательным курсам, дополнительным курсовым единицам и т.д.

Подобное разделение по категориям будет различным для разных вузов. Действительно, высшие учебные заведения существенно различаются по имеющимся преподавательским ресурсам, подготовке студентов к поступлению. Вследствие этого они вынуждены соответствующим образом перераспределять кредиты с целью оптимизации использования ресурсов и повышения эффективности учебной деятельности на основании традиций обучения, сложившихся в конкретном высшем учебном заведении в данной стране.

2.6.7. Кредиты и уровни образования

Система ECTS не предполагает измерения уровней образования с помощью кредитов. Однако при использовании кредитов в накопительной системе правила присуждения квалификаций обычно определяют не только

число кредитов, требуемых для конкретной квалификации, но и некоторые нормы, касающиеся уровня, для которого эти кредиты должны быть получены, включая тип курса.

В данной работе не ставится задача найти решение этой проблемы, однако именно ее предстоит решить всем учебным заведениям, внедряющим систему накопления кредитов, а если кредиты будут передаваться между вузами и между странами, необходимость ее решения встанет уже на европейском уровне.

В настоящее время такие проблемы решаются на создаваемой для каждого отдельного случая основе, иногда с помощью сети NARIC. Однако, чтобы обеспечить успех более широкого использования европейской системы накопления кредитов, необходима европейская система индикаторов уровня. Требуется также система *дескрипторов типов курсов*. Кроме того, распространение этих показателей в соединении с кредитами станет важнейшим фактором в системе аккредитации предшествующего обучения или предшествующего опыта, поскольку они делают понятным, на каком уровне даются кредиты. Точно так же ускорение темпа непрерывного профессионального развития вызывает необходимость сделать прозрачным уровень, на котором назначаются кредиты.

Возможным шагом вперед явится введение дополнительных дескрипторов, которые бы использовались вместе с ECTS как системой переноса и накопления. Необходимым условием для такой системы является ее прозрачность, ясность и простота реализации. Результатом действия системы станет распределение кредитов по уровням и типам курсов.

Среди уровней, например, можно выделить следующие:

- **Basic** – курс базового уровня (дает введение в предмет);
- **Intermediate** – курс промежуточного уровня (служит для углубления базовых знаний);
- **Advanced** – курс повышенного уровня (служит для дальнейшего укрепления профессиональных знаний);

- **Specialised** – курс специального уровня (служит для формирования знаний и опыта в конкретной области или в конкретной дисциплине).

Что касается *типа курсов*, то можно выделить следующие:

- **Core** – основной курс (часть ядра программы обучения);
- **Related** – смежный курс (дополнительный курс для ядра);
- **Minor** – непрофилирующий курс (факультативный курс или вспомогательный курс).

Уровни и типы курсов служат дополнительными, очень важными дескрипторами.

Чтобы сразу же стало понятно какой учебный опыт представляют кредиты, можно представить себе некую простую систему кодов. Эта система включает не только объем работы, сделанной студентом и выраженной в кредитах, но и дескрипторы, которые показывают уровень и тип курсовой единицы. Например, код 5-I-R означает, что единица предусматривает нагрузку 5 кредитов, предлагается на промежуточном уровне и является вспомогательной для основного курса. Для курсов, изучаемых вне структуры программы, например, в рамках образования в течение всей жизни, последняя буква кода является излишней.

2.6.8. Подсчет кредитов в терминах учебной нагрузки

(1) Кредиты в терминах учебной трудоемкости студента

Реальное вычисление кредитов в терминах учебной нагрузки – сложная задача. Прежде всего, необходимо четко уяснить, *что* подразумевается под кредитами. Для использования вполне подходит следующее определение:

Кредит – это мера нагрузки студента, базирующаяся на времени, которое необходимо для завершения данной учебной единицы.

В терминах ECTS:

- 60 кредитов ECTS измеряют нагрузку типичного студента в течение одного учебного года.
- Количество часов работы студента, требуемых для достижения некоторой данной совокупности результатов обучения (на данном

уровне), зависит от способностей студента, от методов преподавания и обучения, ресурсов преподавания и обучения, а также от структуры учебного плана. Эти элементы могут различаться между странами и между учебными заведениями одной страны.

Поскольку кредиты – будь они относительными или абсолютными – только измеряют учебную нагрузку в рамках учебного плана, в качестве инструментов планирования или мониторинга их можно использовать только после того, как определен учебный план. Для создания, изменения или оценки учебного плана должны быть согласованы общие и специфические результаты обучения.

(2) Оценка средней учебной нагрузки студента и результативности

Нередко утверждается, что *типичного* студента не существует. Как определить средний стандарт способности? Тем не менее, все согласны с тем, что для приобретения определенных знаний и навыков необходимы время и некий стандарт подготовки/предварительного знания. Следовательно, использованное время и персональная подготовка – это два элемента, которые можно определить в качестве переменных для учебных достижений по конкретному курсу или программе обучения. В этом контексте базовым элементом становится знание, необходимое как условие поступления.

Фактический уровень/объем этого знания может в известной мере повлиять на нагрузку студента в ходе обучения по данному курсу. Преподаватели обычно примерно представляют, что можно студента попросить сделать за определенный период времени по данной конкретной программе. Кроме того, преподавателям известны стандарты качества. Общепринятым, однако, является мнение, что если типичный студент вложит больше труда в подготовку к экзаменам, его отметка будет выше. Точно так же, если хороший студент отводит ожидаемый объем времени на подготовку к экзамену, он будет вознагражден хорошим баллом. Если же времени потрачено меньше, отметка может оказаться ниже. Другими словами, имеет место связь между работой и результатами студента.

С учетом того, что фактическое время, требуемое некоторому студенту для достижения установленных результатов обучения, будет различным в зависимости от способностей этого студента, уровня его подготовленности и формы обучения, можно ввести понятие «условное учебное время».

Условное учебное время – это количество часов, которое, в среднем, понадобится студенту для достижения установленных результатов обучения на данном уровне.

На практике для вычисления нагрузки студентов используются различные методы. Несмотря на отличия, обусловленные спецификой предметов, можно выделить общие подходы.

При вычислении учебной нагрузки имеют значение следующие элементы:

- общее количество контактных часов для освоения блока дисциплин (количество часов в неделю, помноженное на число недель);
- подготовка к лекции/семинару и оформление записей после их посещения;
- объем самостоятельной работы, необходимой для успешного завершения курса.

Последний элемент является наиболее сложным для вычисления и зависит от рассматриваемой дисциплины и сложности темы.

Самостоятельная работа может включать следующие элементы:

- подбор и поиск соответствующего материала;
- чтение и изучение этого материала;
- подготовка к устному или письменному экзамену;
- написание статьи или диссертационной работы;
- проведение самостоятельной работы в лаборатории.

Очевидно, что вычисление учебной нагрузки в терминах кредитов не происходит автоматически. Преподаватель должен принять решение об уровне сложности материала для блока дисциплин. Важную роль играет опыт персонала. Положительное значение кредитов состоит в том, что их

вычисление заставляет преподавателей задуматься о структуре учебного плана и методах преподавания.

Полезным инструментом, который позволяет систематически проверять, могут ли студенты выполнять свои задания в установленные для этого сроки, является анкетирование. В анкетах студенты должны ответить на вопросы, как они справляются с нагрузками, а также о своей мотивации и времени, отводимом на курс.

2.6.9. Продолжительность учебного года

Не менее сложно, чем дать определение типичного студента, решить проблему с различной продолжительностью фактического периода обучения в течение учебного года, в частности, в Европе. Как отмечалось выше, продолжительность учебного года, т.е. количество учебных часов за учебный год, является одним из факторов, которыми определяется количество рабочих часов студента, содержащихся в одном кредите ECTS.

На первый взгляд продолжительность учебного года в Европе различается между странами, а в некоторых случаях – между вузами одной страны (см. табл. 3). Хотя само по себе время не является достаточной мерой, все же имеющаяся информация позволяет сделать ряд выводов.

Во-первых, необходимо проводить различие между фактическим количеством недель обучения, количеством недель (самостоятельных) занятий и полевой работы, количеством недель на подготовку и сдачу экзаменов. Общее количество этих недель даст фактическую продолжительность периода обучения и обеспечит сравнимые данные по дисциплине, вузу и/или стране.

Во-вторых, когда программы анализируются, различия в их продолжительности оказываются намного меньшими, чем представлялось на первый взгляд.

Последний вывод согласуется с информацией об *официальной* продолжительности учебного года в разных вузах и странах, например с информацией о начале и конце учебного года. При подсчетах учитывается

каникулярный период, во время которого студент, как ожидается, продолжает работать над проектами, диссертацией и т.д. В этом случае (см. табл. 3) практически все страны вписываются в диапазон 34-40 недель в учебный год. Если установлено, что неделя – это 40-42 часа, то фактическое количество «официальных часов», которые должен отработать студент в течение учебного года, колеблется от 1400 до 1680 (или даже 1800).

Даже если в системе образования официально установлено меньшее количество часов, все равно, учитывая работу в каникулярный период, фактическое количество часов соответствует общей норме. Среднее количество часов в год исчисляется с учетом того, что учебный год содержит 60 кредитов ECTS, один кредит равен примерно 25-30 часов учебной нагрузки студента. Этот диапазон значений представляется вполне приемлемым, при этом среднее значение составляет 25-26 часов за кредит.

Можно рассмотреть и некоторые особые случаи. Если продолжительность обычной программы обучения достигает от 34 до 40 недель, то остается очень ограниченное время, чтобы получить больше кредитов ECTS, чем стандартное количество – 60 за учебный год. Если принять, что нормальная программа обучения должна составлять 36-40 рабочих недель, то остается максимум 10 недель, в течение которых можно выполнить *дополнительную* работу по курсу. Это замечание относится к программам второго цикла, которые рассчитаны на *полный календарный год* обучения, а не на 9-месячный. Такие программы предлагаются, например, в Великобритании и Ирландии. Если продолжительность программы 12 месяцев, что соответствует примерно 46 – 50 неделям, то для нее должно назначаться 75 кредитов ECTS. Структура, в которой учебный год предусматривает большее количество кредитов, нежелательна.

Если просуммировать сказанное выше, можно отметить, что:

- обычная программа курса имеет официальную нагрузку 60 кредитов ECTS за один учебный год;

- программа второго цикла, или так называемая «интенсивная программа», в расчете на *полный календарный год* (например, 12-месячная программа) может иметь максимальную нагрузку в 75 кредитов (что составляет от 46 до 50 недель);
- в ряде стран законом установлено, что учебная нагрузка студентов должна составлять 1500-1800 часов за учебный год.

Следует отметить, что сегодня многие студенты обучаются неполный учебный день. Если, к примеру, программа для такой формы обучения предусматривает 45 кредитов ECTS в год, то четыре года обучения в этом случае эквивалентны трем годам очной формы обучения. Таким образом, кредиты – объективный способ организации образовательных программ, особенно для очно-заочной (вечерней) формы обучения.

2.6.10. Учебная нагрузка, методы преподавания и результаты обучения

Учебная нагрузка, методы преподавания и результаты обучения, несомненно, связаны друг с другом. Свое влияние, однако, оказывают и другие элементы. В достижении желаемых результатов обучения играет роль целый ряд взаимосвязанных факторов. И это не только количество рабочих часов, учебная нагрузка и одаренность студента – необходимо также учитывать методы преподавания и обучения.

Имеет существенное значение, как организовано обучение: в больших группах или индивидуально, а, говоря другими словами – что составляет большинство необходимых студенту курсовых единиц: лекции, семинары, практические занятия.

На результаты обучения может влиять количество студентов в учебной группе, как, вероятно, влияет система прикрепления к преподавателям-консультантам. Кроме того, играет свою роль и вид оценивания, а также структура и последовательность учебного плана: сфокусирован ли он на постепенном продвижении или предъявляет избыточные или недостаточные требования на некоторых фазах?

Имеет значение качество организации и наличие современных средств обучения, например, компьютеров.

Необходимо также принимать во внимание национальные и региональные традиции. Например, в одних странах большинство студентов живут дома с родителями и им требуется время на проезд к месту учебы, в то время как в других странах они живут отдельно и должны иметь время, чтобы обслужить себя. В ряде стран студенты живут в общежитии. Все эти факторы в определенной мере влияют на результаты преподавания/обучения, измеряемые временем (в терминах кредитов) или успеваемостью (в терминах уровня достижений).

В идеале установленные цели и задачи будут полностью достигнуты за некоторое условное время обучения. Как уже отмечалось, *условное учебное время* отличается от *фактического* времени, необходимого некоторому конкретному обучающемуся для достижения установленных результатов обучения. Для разных студентов *фактическое* время будет различно. Во многих случаях идеальная ситуация невозможна.

Факторы, влияющие на результаты обучения, можно обобщить следующим образом:

- многообразие традиций;
- структура и контекст учебного плана;
- согласованность учебного плана;
- методы преподавания и обучения;
- методы оценивания;
- организация преподавания;
- способности и трудолюбие студентов;
- финансовая поддержка общественными и частными фондами.

Анализ вышеперечисленных факторов позволяет сделать вывод о том, что не только невозможно, но и нежелательно определять один путь достижения требуемых результатов обучения. С учетом внутренних и внешних обстоятельств и условий для каждой курсовой программы

необходимо добиваться баланса с точки зрения упомянутых выше факторов, один из которых – время. Сочетание этих факторов различно для разных стран и для разных вузов. Таким образом, становится очевидным, что *к сравнимым результатам обучения могут привести различные пути*, и, значит, может быть полностью сохранено существующее в Европе многообразие.

Программы обучения требуют постоянного мониторинга, корректировки и оценки. Это позволяет гарантировать, что требуемые результаты обучения по-прежнему могут быть достигнуты при изменении обстоятельств и/или условий, т.е. при изменении одного или более из названных факторов. Мониторинг, корректировка и оценка – очень важные внутренние процессы, за которые несут ответственность в равной мере и студенты, и преподаватели.

Важнейшим внешним способом проверки того, что предлагаемое сочетание факторов является идеальным, выступают обеспечение качества и аккредитация. Здесь же можно сказать, что схемы оценки качества служат для того, чтобы проверить, имеют ли фактические результаты обучения установленный уровень и отвечают ли они содержанию программы. В настоящее время все это организуется на национальном уровне, однако в ближайшем будущем можно ожидать, что обеспечение качества и аккредитация будут интернационализированы.

2.6.11. Подход Tuning при определении учебной нагрузки студентов в программах высшего образования

Для определения учебной нагрузки студентов можно воспользоваться методологией программы Tuning, разработанной Европейской Комиссией. В соответствии с этим проектом, необходимо принять во внимание следующее:

- Студент имеет фиксированное время в зависимости от программы, которую он или она выбирает.
- Полная ответственность за проект программы обучения и число кредитов, приписываемых дисциплинам, возлагается на ответственный орган, например, деканат факультета или кафедру.

При этом особое внимание придается как специфическим компетенциям так и общим компетенциям. Эти компетенции представляют собой динамическую комбинацию знания, понимания, навыков, способностей и ценностей. Создание этих компетенций является целью образовательных программ. Компетенции, которыми обладает студент, будут сформированы в различных курсовых единицах (модулях) и оценены на различных этапах.

Результаты обучения должны быть сформулированы в терминах компетенций. Компетенции могут быть разработаны для получения более высокой степени, чем для уровня, необходимого для получения результатов обучения.

- Окончательная ответственность за выбор обучения и оценку, за специфическое количество учебного времени студентов лежит на руководителях факультета, кафедрах и департаментах, а также, преподавателях.
- Критическим моментом является то, что преподаватель знает специфические результаты обучения, которые будут достигнуты, и компетенции, которые будут получены.
- Преподаватель должен размышлять, какие образовательные методики более уместны для достижения результатов обучения по модулю / единице курса.
- Преподаватель должен иметь понятие о среднем времени работы студента, требуемого для освоения каждого выбранного модуля / единицы курса.
- Студент играет решающую роль в мониторинге процесса для того, чтобы определить, является ли предполагаемая учебная трудоемкость реалистичной, хотя ответственность за контроль также лежит на преподавательском составе.

Для оценки учебной нагрузки студента программа Tuning рекомендует предпринять следующие четыре шага.

Шаг I. Введение единиц модулей/курса

Выбор должен быть сделан между использованием системы, модульной (собранной из блоков) или немодульной (несобранной из блоков).

В несобранной из блоков системе каждая курсовая единица может иметь различное число кредитов, хотя полное число кредитов на каждый учебный год все еще остается 60.

В собранной из блоков системе курсовые единицы / модули курса имеют фиксированное число кредитов, например 5 кредитов, или кратное этому числу. Использование модульной системы в вузе облегчает использование тех же самых модулей студентами, зарегистрированными на другие программы.

Шаг II. Оценка учебной трудоемкости студента

Учебная трудоемкость модуля / единицы курса основана на общей трудоемкости обучения, которую студент, как ожидается, освоит для того, чтобы освоить предсказанные результаты обучения. Она измеряется в часах работы. К примеру, модуль из 5 кредитов включает приблизительно 125-150 часов работы для типичного студента.

Общая трудоемкость обучения может быть определена, исходя из следующих аспектов:

- *Виды обучения:* лекция, семинар, научный семинар, практикум, лабораторная работа под руководством преподавателя, независимые исследования, практика, полевые занятия, проектная работа и т.д.
- *виды учебной работы:* посещение лекции, приобретение технических или лабораторных навыков, написание статей, независимое и самостоятельное обучение, чтение текстов книг и статей, способность проводить конструктивный критический анализ работ других студентов, ведение встреч, заседаний и т.д.
- *типы оценок:* устный экзамен, письменный экзамен, устная презентация, тестирование, статья/эссе, портфолио, отчет о полевых исследованиях, балльно-рейтинговая оценка, заключение по диссертации, и т.д.

Преподаватели оценивают время, необходимое для завершения

процесса обучения по каждой единице курса / модулю. Трудоемкость, выраженная во времени должна соответствовать числу кредитов для данной единицы курса.

Шаг III. Проверка предполагаемой трудоемкости по оценке студентов

Существуют различные методы проверки правильности предполагаемой учебной нагрузки студентов. Самым обычным методом является проведение анкетных опросов студентов, как в ходе процесса обучения так и после завершения курса.

Шаг IV. Регулирование учебной нагрузки и процесса обучения

Результат процесса мониторинга или совершенствования содержания курса могут привести к регулированию учебной нагрузки и/или вида учебного процесса для единицы курса / модуля.

В модульной модели необходимым является регулирование количества учебного материала, формы обучения и оценивания, потому что число кредитов (в нашем примере 5 или кратное числу 5) фиксировано.

В немодульной модели также может быть изменено число кредитов, но это, конечно, окажет влияние на другие единицы, потому что общее количество кредитов программы обучения фиксировано (например, 30 в семестр, 60 ежегодно и т.д.). Регулирование учебной нагрузки и/или учебного процесса требуется так или иначе в случае, когда процесс мониторинга показывает, что предполагаемая учебная нагрузка студента не соответствует фактической трудоемкости.

2.6.12. Необходимые пояснения к модели Tuning для практического использования

Подход проекта Европейской Комиссии Tuning основан на корреляции ряда наиболее важных компонентов, таких как:

- профиль обучения, который указывает место модуля в программе обучения в целом, так же как и компетенции, разработанные в модуле;
- целевая группа, уровень модуля и любые существующие требования при приеме;

- результаты обучения, сформулированные для данного модуля;
- процесс обучения, который лучшим образом подходит для достижения результатов обучения;
- типы оценок, которые считаются самыми подходящими для получения результатов обучения;
- среднее время работы (в часах), основанное на трудоемкости студентов, требуемое для обеспечения учебного процесса и необходимое для достижения результатов обучения.

Программа Tuning предлагает *две формы*, которые могут быть полезными при принятии решений об оценке общей трудоемкости студента.

Первая форма предназначена для преподавателя с целью планирования образовательного модуля и оценки рабочих часов студенческой нагрузки.

Вторая форма предназначается для студента с целью определения фактического времени, затраченного на освоение модуля, и таким образом обеспечения возможности проверить, соответствует ли предполагаемая учебная нагрузка действительности. Студентам дают форму, заполненную преподавателем, в которой не показывают только предполагаемую учебную нагрузку. При использовании этих форм, как преподаватель, так и студент оценивают результаты обучения, их отношения к развиваемым компетенциям и времени, необходимому среднему студенту для преодоления каждой из поставленных задач.

Образцы указанных двух форм приведены ниже вместе с примерами того, как они могут использоваться практически для одной из предметных областей в гуманитарных науках.

Приведенный пример сфокусирован на общих компетенциях, которые в процессе консультации по программе Tuning с выпускниками, предпринимателями и преподавателями оценивались в процессе обучения. Кроме того, была выбрана комбинация учебного процесса, которая охватывала различные подходы к обучению и оцениванию. Необходимо подчеркнуть, что в примере отсутствуют сведения о числе лекций,

приходящихся на один кредит, особенностей организации учебного процесса или возможных тем лекций, и т.д. Гипотетический пример приведен для того, чтобы показать инструмент обсуждения и практического способа, как связаны между собой компетенции, результаты обучения, организация учебного процесса, уровни обучения, кредиты и трудоемкость учебной нагрузки студента.

Форма 1

FORM FOR CHECKING WORKLOAD OF AN EDUCATIONAL MODULE
(to be completed by the teacher)

Programme of Studies:

Name of the module / course unit:

Type of course (e.g. major, minor, elective):

Level of the module / course unit (e.g. BA, MA, PhD):

Prerequisites:

Number of ECTS credits:

Competences to be developed:

1

2.....

3.....

Learning outcomes	Educational activities	Estimated student work time in hours	Assessment

FORM FOR CHECKING WORKLOAD OF AN EDUCATIONAL MODULE

(to be completed by the student)

Programme of Studies:

Name of the module / course unit:

Type of course (e.g. major, minor, elective):

Level of the module / course unit (e.g. BA, MA, PhD):

Prerequisites:

Number of ECTS credits:

Competences to be developed:

1

2.....

3.....

4.....

5

6

Learning outcomes	Educational activities	Estimated student work time in hours	Assessment

FORM FOR CHECKING WORKLOAD OF AN EDUCATIONAL MODULE*(to be completed by the teacher)*

Programme of Studies:

Name of the module / course unit: Intercultural Communication in Multicultural Societies

Type of course (e.g. major, minor, elective): Elective course unit

Level of the module / course unit (e.g. BA, MA, PhD): Bachelor

Prerequisites:

Number of ECTS credits: 5 ECTS (average student working time: 125 hours)

Competences to be developed:

1. Appreciation of diversity and multiculturalism (related to modules X, Y, Z).
2. Capacity to work in multicultural contexts (related to modules A, Z, J).
3. Teamwork (related to modules ...).
4. Oral and written communication (related to modules ...).
5. Capacity for applying knowledge in practice (related to modules ...).
6. Understanding of cultures and customs of other countries.
7. Capacity to understand structures of cultural systems (related to modules ...).
8. Capacity to have an independent judgement on current related issues.

Learning outcomes	Educational activities	Estimated student work time in hours	Assessment
Familiarity with diverse approaches to culture and understanding of their implications. Understanding and capacity to use in an adequate academic context	Background questionnaire	1/2	Class Participation (40%) Oral presentations (all groups) (12%)
	Lecture 1: Approaches to culture	1	
	Group work on definitions of culture	1	
	Class discussion	1	
	Reading assignment	5	
	Class seminar on reading assignment	1	
	Lecture 2: Perception and Culture	1	
	Reading assignment on the lecture	3	
	Class seminar on reading assignment	1	
	Lecture 3: Cultural identities, group, individual and society	1	
	Reading assignment on the lecture	5	
	Class seminar on reading assignment	1/2	

	Lecture 4: Symbols, heroes and values	1	
	Writing and presentation of Team work 1: Cultural symbols in the current debate in newspapers (search for relevant articles on the web, setting up of individual dossiers, reading and analysis)	15	
Understanding and being able to identify the different dimensions of cultural differences in approaches to: space, time, equity, hierarchy, high-low context, etc	Group work on 8 short case studies followed by class debate		One written case study to be analysed (10%)
	Presentation of the theoretical perspective on the cultural dimension	1 and 1/2 x 8=12	
	Background reading of selected texts	12 1	
Learning outcomes	Educational activities	Estimated student work time in hours	Assessment
Understanding processes of a) acculturation a) transition from ethnocentrism to ethnorelativism and	Lecture 5: Presentation of Bennet's model, followed by critical perspective by the group.	1	Write a two-page report based on personal Experience (8%)
	Lecture 6: Process of acculturation, followed by identification of significant steps by the group	1	
	Reading assignment	4	
	Personal reflection of themes presented in the lectures	1	
Understanding obstacles and roads to intercultural communication. Development of	Panel of presenters from different cultures and debate. Reflection exercise	3	Self-evaluation (with guides) (8%)
	Lecture 7: Intercultural Communication. Key issues	1	
	Reading assignment	3	
	Personal reflection of themes presented in the lectures	1	
	Film: «No Man's Land».	2	
	Class Discussion about the film	1	
	Lecture 8: The role of perception in intercultural communication	1	
	Reading assignment	2	
	Which are the main three points of the assigned reading? Debate in class	2	

	Visit to NGO or other type of organization that works with people from other cultures	3	
Understanding the current challenge of migration and the possible solutions for the future Understanding of the debate about models of society and policies for different cultures and migrant groups	Lecture 9: Value of Diversity. Migration: variety at our door	1	Oral presentations (all groups) (12%)
	Reading assignment	5	
	Class seminar on reading assignment	1	
	Lecture 10: Managing Diversity	1	
	Lecture 11: Images and reality of Multiculturalism	1	
	Writing and presentation of Team work 2: Towards Cultural Cohesion. Solutions, laws and policies in Multicultural State (search for relevant information, reading and analysis)	15 3	
Awareness of different approaches and issues in research in intercultural communication	Lecture 12: Main research approaches	1	Learning Report (10%)
	Group work on Different Research	1	
	Preparation of Learning Report	3	
		1	

Total: **125 hours 100%**

2.6.13. Система ECTS – сегодня и завтра

За двадцать лет система ECTS из пионерской системы коммуникации между разными европейскими системами и структурами превратилась в имеющую крепкие позиции и широкое распространение официальную систему, которая явилась одной из основ для формирования Европейского пространства высшего образования. С самого своего появления ECTS способствует международной мобильности студентов и делает возможной взаимную информированность о программах, специально предназначенных для студентов, которые обучаются в режиме очного обучения.

По мере того как ECTS эволюционирует в общеевропейскую накопительную систему, она становится важным инструментом развития других, более гибких форм высшего образования: обучение в режиме неполного дня, повторяющиеся периоды обучения и в целом то, что сегодня известно как образование в течение всей жизни. Таким образом, ECTS – это необходимый инструмент измерения и описания многих видов учебной

деятельности, в которые все больше и больше будут вовлекаться граждане Европы на протяжении всех периодов своей жизни.

Сегодня кредиты ECTS все чаще используются как инструмент проектирования учебных планов. Поскольку они выражают нагрузку студентов, измеренную временем, высшие учебные заведения получают возможность планировать наиболее эффективные пути достижения желаемых результатов в рамках продолжительности своих программ на степень. Кредиты ECTS являются удобным средством мониторинга результатов и улучшения преподавания и успеваемости. Кроме того, ECTS облегчает мобильность студентов и преподавателей, обеспечивая своеобразную «единую валюту» и прозрачность для содержания и веса курсового материала, а также предоставляя информацию о методах оценивания.

Представляется целесообразным более внимательно проанализировать связь между образовательными структурами, нагрузкой, кредитами и результатами обучения. Отправной точкой должно стать признание того факта, что разработка и реализация курса обучения, приводящего к признаваемой квалификации, базируется, в том числе, на нижеследующих элементах:

- совокупности «планируемых» результатов обучения;
- общем количестве необходимых кредитов и их распределении по видам деятельности (таким, например, как диссертационная работа, экзамены и т.д.), предусмотренных квалификацией;
- реальном содержании образования, предлагаемом студентам;
- методах и традициях преподавания/обучения, присущих каждому высшему учебному заведению.

В связи с этим возникает необходимость получить более ясное представление о следующих вопросах:

- роль кредитов;
- назначение кредитов курсам;
- проектирование учебных планов;
- кредиты и уровни;
- вычисление кредитов в терминах нагрузки;

- сравнение продолжительности учебного года в разных странах Европы;
- связь между нагрузкой, методами преподавания и результатами обучения.

Необходимо подчеркнуть, что все указанные темы взаимосвязаны. Кроме того, следует отметить, что за последние полвека высшее образование претерпело серьезные изменения: гумбольдтовский подход был постепенно замещен более социально-ориентированным подходом. Формы обучения, которые раньше предназначались для численно ограниченной элиты, превратились в системы массового образования. В то же время традиционная и необходимая связь между университетским обучением и исследованиями испытывает напряжение. Последние десятилетия образование идет по пути интернационализации. Больше, чем когда-либо прежде, студенты уверены в том, что обучение за рубежом (хотя бы часть времени) будет для них полезно. Реальностью стала мобильность рабочей силы. Растет доля населения с университетскими квалификациями, становятся более гибкими модели трудоустройства и карьеры, поэтому очевидно, что будет усиливаться тенденция к диверсификации обучения и учебной деятельности. Кроме того, наиболее важное значение будет иметь постоянное профессиональное развитие. Изменяющиеся потребности образовательного рынка труда заставляют задуматься над тем, каким образом непрерывное профессиональное развитие в контексте образования в течение всей жизни можно вписать в существующую *структуру квалификаций*. Для такого обучения потребуется система кредитов, которая будет широко признаваться для мобильной рабочей силы и в конечном итоге приводить к признаваемым квалификациям. Как отмечается далее в настоящем документе, ECTS – это широко принимаемый инструмент, который без труда может быть адаптирован к новым потребностям.

Учитывая все вышесказанное, можно сделать первый вывод, что на процесс преподавания и обучения влияют многие факторы. Другим выводом

является то, что кредиты, как таковые, не являются достаточным показателем (уровня) учебных достижений. Единственно надежным способом сравнения обучения и учебных программ, предлагаемых высшими учебными заведениями, является анализ результатов обучения / компетенций.

Сформулировав надлежащие результаты обучения, можно установить стандарты, охватывающие уровень и содержание теоретического и/или экспериментального знания дисциплины, относящиеся к дисциплине навыки, а также общие академические или переносимые компетенции. Эти знания и навыки, за исключением общих академических, будут различными для разных дисциплин.

Для того чтобы сделать программу более прозрачной и сравнимой на европейском уровне, необходимо сформулировать результаты обучения/компетенции для каждой признаваемой квалификации. Эти результаты обучения должны поддаваться распознаванию и оценке в программе, выбранной для такой квалификации. Результаты обучения следует формулировать не только на уровне формальной квалификации, такой как степень, но и на уровне модулей или курсов.

Включение результатов обучения в учебный план и в его составляющие способствует его последовательности и логичности. Они точно определяют, *что* именно студент должен изучить. Ясные результаты обучения облегчают перенос и накопление кредитов, а также позволяют точно указать достижения, за которые присуждаются или были присуждены кредиты.

Определение результатов обучения/компетенций является обязанностью преподавательского состава. Только специалисты в данной области могут сформулировать применимые результаты обучения, хотя имеет смысл проконсультироваться с другими заинтересованными кругами общества. Интернационализация сектора высшего образования, конкуренция вузов и дисциплин на глобальном уровне – все это вызвало потребность в наиболее общих результатах обучения для каждой дисциплины или области и в наднациональном уровне их формулирования.

Такой подход к определению результатов обучения позволит разработать универсальные стандарты, которые должны стать основой для внутреннего, национального и международного оценивания и обеспечения качества.

Изложенный выше материал по данному разделу имел своей целью показать связь между образовательными структурами, результатами обучения, учебной нагрузкой и особенно вычислениями кредитов – все это в контексте Болонского процесса. Эта связь особенно важна сегодня, когда традиционное образование частично заменяется новыми формами преподавания и обучения, а традиционные высшие учебные заведения испытывают растущую конкуренцию с другими образовательными учреждениями (традиционными и нетрадиционными), которые предлагают новые привлекательные возможности для обучающихся. И в интересах всего общества, чтобы все желающие учиться нашли свое место на рынке образования.

Прозрачность – это ключевое слово не только для этого рынка, но и для программ на степень. Неотъемлемой частью общей картины являются аккредитация и оценивание. Конкуренция требует прозрачности в определении результатов обучения и использования кредитной системы, обеспечивающей возможность сравнения.

В этих условиях важнейшую роль играют методология и инструменты ECTS (соглашение об обучении, академическая справка, а в будущем – уровневые и курсовые дескрипторы), которые могут использоваться как для мобильных, так и для немобильных студентов. То же самое верно и для Приложения к диплому. Для сегодняшних студентов важное значение имеет возможность национального и международного трудоустройства. Все это означает, что студент будет искать программы обучения, наиболее отвечающие его способностям.

Для проведения возможного сравнения необходимы не только сравнимые системы высшего образования на европейском уровне, но и сравнимые структура и содержание обучения. Определение результатов обучения / компетенций и использование ECTS в качестве системы перевода и накопления обеспечат достижение этих целей.

Глава III. АМЕРИКАНСКАЯ СИСТЕМА КРЕДИТОВ – USCS

3.1. История вопроса

Развитие американской «кредит-системы» имеет 140-летнюю историю. Впервые в 1869 году президент Гарвардского университета, известный деятель американского образования Чарльз Элиот ввел понятие «кредит-системы». В течение последующих 10 лет была внедрена эта система, разрешающая предмет измерять в кредитах.

С 1892 году начался второй этап развития «кредит-системы». Комитет национального образования ввел кредит не только в колледжах, но и в средних школах, начал определение кредитом объема содержания бакалаврской, магистерской и докторской степеней образования. С того времени «кредит-система» постоянно совершенствовалась.

3.2. Сущность «кредит-системы»

Студент, успешно закончивший изучение предмета, получает то количество «кредит-часов», которое выделено по данному предмету. Он использует эти «кредит-часы» для последующего получения степени. Разница успехов студентов определяется оценкой, кредит-час указывает на структуру процесса обучения, но не указывает уровня знания студента. Другими словами, кредит-час указывает лишь на время, затраченное на данный предмет, он не связан с понятием личности или трудности данного предмета. Некоторые предметы требуют много времени, но дают мало кредит-часов и наоборот.

Кредит-час – это мера, основанная на времени обучения. Большей частью один кредит-час – это число еженедельных 50-минутных уроков в течение одного семестра (15-16 недель), т.е. это означает совокупность 1 час лекции в неделю, 2 часа практического занятия, 3 часа лабораторных работ плюс подготовка к ним, прием экзаменов, прием/сдача зачетов, проверка домашних заданий и курсовых работ. Студент, набравший указанное число кредит-часов, может получить определенную академическую степень.

Кредит-час и академическая степень взаимосвязаны. В США для получения степени бакалавра требуется в среднем 120 кредит-часов, магистра – от 30 до 35 кредит-часов.

Несмотря на слабые стороны, «кредит-система» нашла широкое применение. Она используется, прежде всего, для определения требования к обучению на академическую степень, оптимального определения межпредметного соотношения. Она соответствует расписаниям занятий студентов, а также способствует регулированию учебной нагрузки студентов, предоставляя возможность работать.

В системе высшего образования США кредит-час применяется в разных формах, он служит основой для составления сметы финансирования, предоставляемого государством. Учебная нагрузка кафедр, преподавателей и студентов определяются кредит-часом, основываясь на котором, решается вопрос о переходе студента на следующий курс. Оплата за обучение производится также на основе кредит-часов. Имеется противоречие в предоставлении кредит-часа. Но, в любом случае, кредит-час играет важную роль в планировании сметы и расхода.

«Кредит-система» регулирует многостороннюю деятельность университета: программу обучения, учебный план, расписание уроков, оценку знаний студентов, присуждение степеней, определение нагрузок преподавателей, определение оплаты за учебу и т.д.

Эта система дает возможность реально оценить деятельность преподавателя и студента, обеспечивает свободу обучения, что соответствует рыночным экономическим отношениям.

3.3. Структура университетских программ обучения

Программы обучения в вузах США конструируются с учётом так называемой концепции либеральных наук (The Liberal Arts Philosophy). Суть концепции заключается в том, что при обучении по любой программе студенты обязаны изучить блок общественных и гуманитарных наук,

включающий иностранные языки, а также естественные науки. В соответствии с этой концепцией, даже те, кто не специализируется в гуманитарной области, а изучает, например, инженерные специальности, обязаны не менее 25% времени изучать вышеназванные дисциплины. Студенты, специализирующиеся в гуманитарных науках, обязаны изучать математику и естественные науки. На изучение дисциплин основной специализации (major) отводится от 25 до 50% времени обучения в вузе. Все эти соотношения, устанавливаемые каждым учебным заведением, учитываются при признании сроков обучения в других вузах и перезачёте дисциплин. Выполнение концепции проверяется при аккредитации учебного заведения.

В США сложилась общепринятая классификация дисциплин, изучение которых необходимо для получения искомой степени. Это:

- основные дисциплины (*Core courses*), составляющие фундамент программы, которые должны изучать все студенты;
- дисциплины специальности (*Major courses*) – дисциплины, напрямую связанные с будущей специальностью;
- дисциплины дополнительной специализации (*Minor courses, Concentration courses*), то есть дисциплины по другой, но обычно сопряженной с основной, специальности (*Minor courses*); *Concentration courses* позволяют углубить знания в избранной специальности;
- дисциплины по выбору (*Elective courses*), это дисциплины, интересные конкретному студенту, из числа тех, что преподаются в учебном заведении.

Все эти нюансы американских программ обучения учитываются при принятии решения о возможности признания сроков обучения и перезачета дисциплин.

Кроме приведённых выше типов дисциплин в США существует деление дисциплин по уровням сложности. При оценивании дисциплины она может быть отнесена к одному из 4-х типов:

- дисциплины программы начальной профессиональной подготовки (*Vocational Certificate Credit Courses*) – к ним относятся дисциплины, которые обычно включают в годовые программы практической подготовки специалистов или в программы двухгодичных колледжей, присваивающих выпускникам ассоциированные степени по техническим дисциплинам; содержание программ сугубо специализированное и акцент в обучении делается на приобретение практических умений, а не аналитических; в отличие от дисциплин другого уровня сложности эти предметы могут оцениваться по системе «зачтено/не зачтено»;
- дисциплины нижнего уровня программ подготовки бакалавров и/или дисциплины программ для получения ассоциированных степеней (*Lower Division Baccalaureate/Associate Degree Courses*), к ним относятся дисциплины, которые обычно включают в программы, ведущие к получению ассоциированных степеней (*Associate in Arts, Associate in Science, and Associate in Applied Science degrees*), а также вводные курсы бакалаврских программ; акцент в них делается на изучении базовых принципов проведения аналитической работы;
- дисциплины верхнего уровня программ подготовки бакалавров (*Upper Division Baccalaureate Degree Courses*) – к ним относятся дисциплины, которые изучаются в течение последних двух лет обучения в учебном заведении по программам подготовки бакалавров; это, как правило, курсы специализации теоретического или аналитического характера;
- дисциплины программ послевузовского обучения (*Graduate Degree Courses*), к ним относятся дисциплины, изучаемые при освоении программ, ведущих к получению степеней магистра и доктора; дисциплины, как правило, ориентированы на самостоятельную работу, критический анализ, проведение

оригинальных исследований и грамотное, профессиональное применение получаемых знаний в рамках изучаемой дисциплины.

Уровень сложности также учитывается при принятии решения о возможности признания периодов обучения и перезачета дисциплины.

3.4. Примеры применения кредит-часов в американских вузах.

(1) Горный технологический университет Южной Дакоты

Определение кредит-часа. Объем учебной работы, выбранный студентом или установленный в соответствии с расписанием занятий, определяется кредит-часом. Кредит-час – это 3 часа аудиторных и внеаудиторных занятий в течение одной недели в одном семестре. Один кредит-час – это лекционное занятие, рассчитанное на 50 минут, плюс подготовка к нему, которая занимает в среднем 2 часа. Один кредит-час лабораторной работы в неделю – это 2 часа аудиторной и 1 час внеаудиторной работ.

Классификация студентов, обучающихся по программе бакалавра: на основе набранных кредитов приемная комиссия делит студентов на новый, второй, средний и старший курсы.

0-31 кредита	новый студент
32-63 кредита	студент второго курса
64-95 кредитов	студент среднего курса
больше 96 кредитов	студент старшего курса

Студент дневного отделения выбирает предметы на 12 кредитов в семестр, в летний семестр на 6 кредитов.

(2) Пенсильванский государственный университет

Кредиты даются на основе семестро-часов. В соответствии с положением, называемым политикой Сената 42-33, не менее 40 часов планируемой работы на факультете требуется среднему студенту для получения одного кредита. Хотя распределение времени различается от курса к курсу, в среднем 1/3 времени отводится на аудиторные занятия

(лекции, лабораторные работы, семинары и т.д.), а 2/3 времени – на самостоятельную подготовку.

Кредиты, работа в аудитории, практикум или лабораторные работы отражаются тремя числами, которые следуют за названием курса, например, (3:3:0), где:

- первое число показывает максимум кредитов для данного курса;
- второе число показывает время аудиторной работы (включая лекции, дискуссии, демонстрации и т.д.);
- третье число показывает время, отводимое на практическую работу (включая лаборатории, студии, проектные работы и т.д.).

Один академический час составляет 50 минут.

(3) Бакалаврское обучение в Горном технологическом университете Северной Дакоты

I. Бакалаврская ступень инженерного профиля

- 1) Изучить не менее 16 кредитов общеобразовательных предметов; Химия и Физика, обязательны для всех инженерных групп. По Физике и Химии – один дополнительный или лабораторный предмет.
- 2) Изучить не менее 16 кредитов общественных и гуманитарных дисциплин (гуманитарные – 6 кредитов, общественные – не менее 6).

К гуманитарным дисциплинам относятся такие предметы, как история искусства, европоведение, французский, немецкий, испанский и другие языки, музыка, философия, театроведение. К общественным дисциплинам – антропология, менеджмент бизнеса, экономика, география, история, право, политология, психология, социология и т.д.

- 3) Все студенты инженерного профиля должны изучать английский язык.
- 4) Пройти курс не менее 2 кредитов физической культуры.
- 5) Выборочный предмет. Выбор производится на основе требований, определенных кафедрами по специальности.

II. Фрагмент учебного плана «Компьютерные науки»

Английский язык	(3-0)	3 кредита
Общая химия	(3-0)	3 кредита
Математический анализ 1	(4-0)	4 кредита
Компьютерные науки 1	(3-0)	3 кредита
Физкультура (<i>баскетбол, футбол, волейбол, теннис, аэробика, бодибилдинг, выбор одного из этих видов</i>)		2 кредита
Математический анализ 2	(4-0)	4 кредита
Университетская физика 1	(3-0)	3 кредита
Компьютерная наука 2	(4-0)	4 кредита
Конечная структура	(4-0)	4 кредита
Дифференциальные уравнения	(4-0)	4 кредита
Язык Ассемблер	(2-2)	4 кредита
Цифровая система	(3-1)	4 кредита
Университетская физика 2	(3-0)	3 кредита
Математический анализ 3	(4-0)	4 кредита
Структура и организация компьютера	(4-0)	4 кредита
Структура информации	(4-0)	4 кредита
Технический английский язык 1	(3-0)	3 кредита
Прогрессивная цифровая система	(3-0)	3 кредита
Компьютер в обществе	(3-0)	3 кредита
Матрицы, линейная алгебра	(4-0)	4 кредита
Инженерная статистика	(4-0)	4 кредита
Язык программирования	(3-0)	3 кредита
Инженерия программного обеспечения	(3-0)	3 кредита
Численный анализ	(3-0)	3 кредита
Теория компилятора	(3-0)	3 кредита
Система команд	(3-1)	4 кредита
Проект	(3-0)	3 кредита
Технический английский язык 2	(3-0)	3 кредита

Всего должно быть изучено дисциплин на 128 кредитов

3.5. Системы оценивания знаний студентов

В учебных заведениях США за каждую изученную дисциплину студент получает оценку. Практически всё, что делают студенты в аудитории (тесты, эссе, письменные и устные задания, практические занятия, презентации, работа в команде, посещаемость, активность на занятиях, экзамены и т.д.), влияет на конечную оценку.

В американских университетах и колледжах применяют не менее 10 видов систем оценивания. Чаще всего используются цифровое и буквенное оценивание знаний учащихся.

Цифровое оценивание. Существует практика применения оценок от 1 до 100 баллов. Этот метод прост в употреблении, не требует времени, но имеет субъективные стороны.

Буквенное оценивание. В университетах используют традиционную и измененную буквенную систему оценок. Традиционные буквенные оценки – это A, B, C, D, F со знаками плюс, минус. Вышеперечисленные оценки: имеют следующие варианты и причитающиеся к ним баллы распределяются таким образом:

A	4,0	- отлично
A-	3,7	
B+	3,4	
B	3,0	- хорошо
B-	2,7	
C+	2,4	
C	2,0	- удовлетворительно
C-	1,7	
D+	1,4	
D	1,0	- неудовлетворительно
F	0,0	- не смог сдать

Другие виды оценивания. Применяют такой вид оценивания, когда буквенное и цифровое оценивание совмещают, а также оцениваются самими студентами или проводят идентичное оценивание всех студентов. Наиболее широко распространена форма *среднего балла*, когда кредитные часы умножаются на их оценки по следующей формуле:

$$\text{GPA} = \frac{\sum_{i=1}^n k_i * d_i}{\sum k_i}$$

где: k_i – количество кредитов часов по i -му предмету, изучаемому в данном семестре;
 d_i – оценка студента по i -му предмету.

Дисциплина/Кредиты	Оценка (Grade)	Баллы (Point)
Course 1 4	A	4
Course 2 5	B	3
Course 3 3	C	2
Course 4 3	F	0

$$\text{GPA} = (16+15+6) / 15 = 2,47$$

Если средний балл успеваемости студента в данном семестре будет меньше 2,0 баллов, то предпринимаются различные меры воздействия (вплоть до отчисления из колледжа, университета).

Однако при расчете по этой формуле возникает ряд вопросов:

- Почему кредит данного предмета участвует в вычислении среднего балла, если получена оценка F? Если не учитывать кредит предмета, по которому получена оценка F, то $\text{GPA}=3,08$. Однако, при расчете среднего балла учитываются все кредиты-предметы, изучаемые в данном семестре.

- Как рассчитывать средний балл, если данный предмет будет изучаться повторно? В этом случае средний балл будет рассчитываться только один раз и по последнему полученному баллу.

По каждому i -му предмету может определяться свой Grade-Point:

$$\text{GPA} = k_i * d_i$$

3.6. Плата за обучение на основе системы кредитов

За обучение и обслуживание в высшем учебном заведении студент платит конкретную сумму денег. Все сведения о плате и сборах должны быть включены в информационный пакет (справочник университета).

В государственных вузах плата за обучение у студентов неодинакова, что связано с их местожительством. Дети налогоплательщиков и постоянных жителей штата, в котором функционирует данный вуз, платят за обучение в два раза меньше, чем приехавшие студенты из других штатов и иностранные студенты. При этом плата за обучение и сборы учитывает стоимость за один кредит-час.

Ниже приведен пример взимания платы за обучение студентов Северо-технического университета, построенной на основе кредитов.

Плата за обучение студента Северо-технического университета

А. Плата за обучение и сборы (для постоянных жителей), долл.

Кредит – часы	Всего	Плата за обучение	Сборы за обслуживание	Сборы Союза студентов	Сборы за использование технологии	Другие
1,0	241,05	148,25	9,10	36,00	6,70	41,00
5,0	477,25	321,25	45,50	36,00	33,50	41,00
10,0	877,60	642,50	91,00	36,00	67,00	41,00
15,0	1250,45	963,75	109,00	36,00	100,50	41,00
20,0	1605,20	11285,00	109,20	36,00	134,00	41,00

Б. Плата за обучение и сборы (для студентов из других штатов и иностранных студентов), долл.

1,0	370,05	277,25	9,10	36,00	6,70	41,00
5,0	1542,25	1386,25	45,50	36,00	33,50	41,00
10,0	3007,50	2772,50	91,00	36,00	67,00	41,00
15,0	4445,45	4158,75	109,20	36,00	100,50	41,00
20,0	5865,20	5545,00	109,20	36,00	134,00	41,00

* * *

Сказанное выше отличает американскую систему учета учебной работы от европейского подхода, при котором учебная работа студента не делится на важную и менее важную, на престижную и не очень. Собственно, также одинаково важной считается любая учебная работа в российской системе учета трудоемкости, что, на наш взгляд, справедливо.

Разработанный в период индустриализации, задолго до массового обучения в высших учебных заведениях, этот измерительный инструмент остался практически неизменным. Следует ли это отнести к большой адаптивности этого инструмента или закостенелости американской системы высшего образования, пока не ясно.

Недостатки и неадекватность кредитно-часовой системы оценки – с её «невнимательностью» к качеству обучения и знаний студента, ориентацией на «время и местонахождение студента» – особенно заметны в области перезачёта дисциплин, изученных дистанционным способом. Даже федераль-

ное правительство, пытаясь реагировать на давление со стороны «виртуальных учебных заведений», слегка адаптировало правила, сделав несколько исключений для того, чтобы студенты, обучающиеся дистанционно, могли иметь право пользоваться финансовой поддержкой в соответствии с законодательством (Title IV Fund Eligibility Regulations).

Например, для того чтобы сделать легальной деятельность учебных заведений, предлагающих дистанционные курсы, для них было отменено «правило 50%», в соответствии с которым минимум 50% дисциплин, входящих в программу обучения, студент, претендующий на финансовую помощь, должен изучить, находясь в стенах того учебного заведения, квалификацию которого он/она хочет получить.

На основе вышесказанного, можно сделать вывод, что в США, несмотря на децентрализованную систему образования и предоставленную учебным заведениям широкую свободу, определены и в практике учебных заведений применяются принципы признания периодов обучения и перезачёта дисциплин, которые хотя и варьируются от института к институту, тем не менее, могут считаться общими.

С развитием Интернета, увеличением мобильности студентов заметна тенденция к:

- стандартизации критериев, применяемых для осуществления перезачёта дисциплин и признания периодов обучения;
- заключению двухсторонних соглашений между учебными заведениями о перезачёте дисциплин;
- созданию баз данных о программах обучения, об равнозначимых и общих дисциплинах;
- введению специальных электронных систем, помогающих быстро произвести оценку дисциплин, программ, возможности временного или постоянного обучения в других учебных заведениях.

Конгресс США уделяет вопросу признания периодов обучения в других учебных заведениях достаточно большое внимание, что выразилось в санкционировании проведения специального правительственного исследования.

Глава IV. СИСТЕМА НАКОПЛЕНИЯ И ПЕРЕВОДА КРЕДИТОВ, ИСПОЛЬЗУЕМАЯ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ – CATS

CATS – *Credit Accumulation and Transfer Scheme/System* – Схема / Система накопления и передачи кредитов Соединенного Королевства. Это система, в основу которой положен набор согласованных условий и методов, который помогает обучающимся накапливать и переводить тот кредит, который они получили внутри или за пределами института-провайдера обучения. В Великобритании существуют несколько схем передачи и накопления кредитов.

4.1. Основные термины и определения

Кредит – количественный показатель адекватности обучения, который присуждается студенту как подтверждение достоверности достижения им поставленных перед ним результатов обучения на данном уровне обучения.

Кредит консорциум – это группы образовательных учреждений, многие из которых действуют в сфере высшего образования, объединившиеся на добровольных началах и сотрудничающие в области разработки и использования систем кредитов. Каждый консорциум выдвигает определенную схему накопления и передачи кредитов.

Результаты обучения – сформулированные положения о том, что студент должен знать, понимать и уметь продемонстрировать после завершения процесса обучения.

Критерий оценки – описание параметров, по которым преподаватель определяет, что студент действительно смог продемонстрировать достижение поставленных перед ним результатов обучения.

Условное учебное время – количество часов, которое обучающийся (на определенном уровне) должен потратить в среднем для достижения утвержденных для этого уровня результатов обучения. Условное время включает: все обучение, имеющее отношение к достижению результатов на

данном уровне, основную практическую работу, работу над проектом, самостоятельные занятия и время, которое затрачивается на оценку знаний.

Уровень кредита – индикатор требований к обучению, сложности и глубине изучаемого материала, а также индикатор самостоятельности обучающегося.

Дескриптор уровня – формулировка, включающая описание тех требований, которые предъявляются к обучающемуся на каждом из кредит уровней.

Оцениваемая единица – четко обозначенный набор логически последовательных результатов обучения, дополненный критериями их оценки, имеющий указание на число и уровень начисляемых за него кредитов.

Квалификация – сертификация достижений или компетенции студента с указанием типа и названия подготовки, которая предоставляет право обучающемуся поступать и продолжать продвижение в академическом и профессиональном контексте.

4.2. Модели накопления и перевода кредитов в Великобритании

Механизм накопления кредитов в системе «кредит учета академической нагрузки» был впервые разработан в Великобритании, что было обусловлено стремлением упорядочить и унифицировать систему многочисленных квалификационных свидетельств, определив для каждой из разновидностей определенное количество кредитов.

(1) Первая модель системы Накопления и передачи кредитов появилась в 1986 году и была разработана CNAА (Советом по национальным академическим степеням). Эта модель в дальнейшем была взята за основу для разработки последующих систем CATS:

- один академический год соответствует 1200 условным учебным часам или 120 кредитам,
- один кредит равен 10 условным учебным часам,

- степень бакалавра соответствует 360 кредитам.

(2) В 90-х годах XX столетия появилось множество моделей, которые подразделяются на три группы:

- САТ для высшего образования, САТ для вузов Шотландии;
- САТ в непрерывном образовании;
- САТ для высшего и непрерывного образования.

• Главными кредит-консорциумами, разработавшими свои системы САТ в области высшего образования являются:

- SEEC (*Southern England Consortium for Credit Accumulation and Transfer*) – Консорциум по накоплению и передаче кредитов в Южной Англии;
- NUCCAT, консорциум университетов Севера;
- CQFW, консорциум Уэльса;
- NICATS, консорциум Северной Ирландии.

Системы этих четырех кредит-консорциумов иногда используются не вузом, как единым целым, а только в отдельных программах обучения данного вуза.

- SCOTCAT, система САТ в Шотландии, где, в отличие от всей остальных частей Великобритании, обучение на уровне бакалавриата имеет длительность не 3, а 4 года. SCOTCAT является первой национальной системой в Великобритании, т.к. используется всеми вузами Шотландии.
- Модель САТ, которая используется в дальнейшем образовании – FEDA Credit Framework (1 кредит соответствует 30 условным часам).
- Модели САТ, которые разработаны как для высшего, так и для дальнейшего образования – Система CQFW (система кредитов и квалификаций Уэльса), система кредитов и квалификаций Шотландии (SCQF) и региональная система графства Дерби (DRN).
- В 2001 году Агентством по обеспечению качества (QAA) была разработана единая система кредитов и квалификаций для Англии, Уэльса

и Северной Ирландии (EWNI). Основные параметры этой системы CAT рассматриваются ниже.

4.3. CAT для Англии, Уэльса и Северной Ирландии (EWNI)

4.3.1. История вопроса

Первоначальное описание уровней кредитов SEEC (*Southern England Consortium for Credit Accumulation and Transfer*) было опубликовано в 1996 году в виде «Указания по использованию системы кредитов, образцы и протоколы DfEE, 1996».

Более двух лет работники образовательных учреждений SEEC совместно с коллегами из образовательных учреждений, входящих в Инициативную группу по Системе кредитов для высшего образования (HECIW), совершенствовали описательные характеристики уровней кредитов.

Описание было представлено в виде таблицы с тремя основными категориями: действующие контексты (3 раздела), познавательные описательные характеристики (4 раздела) и другие перезачисляемые навыки (6 разделов).

В соответствии с решением Национального Комитета по вопросам высшего образования (1997г.), Агентство по признанию квалификаций ВО (QAANE) приняло для дальнейшего рассмотрения 4 категории:

- Развитие знаний и понимания
- Познавательные/Интеллектуальные способности
- Ключевые / Перезачисляемые навыки
- Практические навыки

Для упрощения структуры Совет SEEC впоследствии согласился реструктурировать общие описательные характеристики уровней, используя указанные выше 4 категории. Большая часть подготовительной работы была проведена коллегами из Английского политехнического университета, а затем коллегами рабочей группы SEEC.

После опубликования Агентством по признанию квалификаций ВО (QAANE) *Структуры квалификаций ВО в Англии, Уэльсе и Северной Ирландии* (январь 2001 г.), Совет SEEC принял решение разработать дополнительный послеуниверситетский уровень – обучение докторантов.

Для того, чтобы объединить сходные определения, в январе 2002 года были внесены поправки с указанием общих разделов. Название было изменено на «Описательные характеристики уровней кредитов» для того, чтобы его не перепутать с «Описательными характеристиками квалификаций», разработанными QAANE.

Для привлечения новых участников, обеспечения взаимодействия между высшим образованием (ВО) и дальнейшим образованием (ДО), возможности перехода обучающихся из сектора ДО в сектор ВО, SEEC подготовил проект по исследованию вопросов, связанных с использованием кредитов в ВО/ДО. В рамках проекта разрабатывались характеристики уровней кредитов для ДО в существующем формате характеристик уровней кредитов SEEC, они приведены в данном пособии. Новые описательные характеристики уровней кредитов (дескрипторов) для ДО были одобрены Советом SEEC и рекомендованы к использованию в учебных заведениях – участниках SEEC и в других учебных заведениях, обучающих по программам ВО и ДО.

4.3.2. Указания по использованию дескрипторов уровней кредитов

(1) Что означают дескрипторы уровней кредитов

Описательные характеристики (дескрипторы) уровней кредитов определяют уровень сложности, соотносительные требования и самостоятельную работу обучаемого по окончании всей программы обучения или какой-либо ее части. Они описывают уровни обучения по иерархии знаний и навыков. Дескрипторы начинаются с базовых знаний и умений, необходимых для дальнейшего образования (основной уровень) и доходят до наивысшего уровня послевузовской подготовки (докторский уровень).

Они описывают характеристики и содержание обучения для каждого уровня, куда не входят особые достижения в учебе и критерии оценки, которые можно использовать для развития модульной системы обучения и определения уровня кредитов для особых достижений в учебе на соответствующем уровне.

(2) Формат дескрипторов уровней кредитов SEEC

Эти описательные характеристики группируют по 4-м видам:

(i) Развитие знаний и понимания (специальные предметы), описывается:

(а) фактическая и/или концептуальная основа по направлению обучения и степень сложности;

(б) этические аспекты, личные и по отношению к другим, которые обучающий должен указать в своей программе обучения.

(ii) Познавательные/Интеллектуальные навыки (общие): эти описательные характеристики охватывают развитие познавательных навыков на высшем уровне и владение знаниями, и понимание того, что от обучающихся ожидают на каждом уровне образовательной системы.

(iii) Ключевые перезачисляемые навыки (общие): эта группа описательных характеристик обобщает непрерывное обучение, путем перезачисления ряда ключевых навыков, которыми должны овладеть все студенты в процессе прохождения любой программы обучения.

(iv) Практические навыки (специальные предметы): почти все дисциплины включают практические занятия, содержание которых может варьироваться из-за возможности использовать ИСТ, различные приборы, лабораторную технику, возможности проведения публичных выступлений (напр.: драматические, музыкальные постановки), использования навыков пространственного мышления, строительных и творческих навыков. Четкая схема развития практических навыков будет отдельной дисциплиной и для каждой программы обучения они будут специальные.

(3) Количество уровней кредитов

Развитие в процессе обучения, которое происходит с каждым человеком, сложно разделить на уровни и стадии. Однако, возможно определить основные стадии, через которые проходит обучающийся, таким образом, это произвольное значение в точном количестве уровней.

В разных системах получения кредитов используются разные определения уровней. Например система QCA NQF имеет 5 уровней, а Структура квалификаций, разработанная QAАНЕ совместно с ВУЗами, имеет 3 уровня для студентов и 2 для аспирантов.

«Указания по использованию системы кредитов для Англии, Уэльса и Сев. Ирландии» (EWNI) выделяют 4 уровня для абитуриентов («вступительный» уровень и 3 дальнейших уровня), 3 уровня для студентов и 2 для аспирантов. Из этого создается основа, имеющая 9 уровней, 6 из которых рассматриваются в данном пособии (кроме «вступительного» уровня).

Уровень 3: ДО уровень 3 / ВО уровень ВО

Уровень 4: ВО уровень 1

Уровень 5: ВО уровень 2

Уровень 6: ВО уровень 3

Уровень 7: ВО уровень М

Уровень 8: ВО уровень D (обучение)

Описание шести уровней обучения системы кредитов и квалификаций в системе высшего образования можно представить следующим образом:

Уровень 8 Докторская подготовка	Сделать значительный и оригинальный вклад в специализированную область исследований, демонстрируя овладение методологий и умение вести критически диалог с коллегами
Уровень 7 Подготовка магистров	Освоить и продемонстрировать полное владение сложной и специализированной областью знаний и навыков, использовать сложные навыки для проведения исследования или продвинутых технических или профессиональных действий
Уровень 6 ВО 3	Критически рассматривать, обобщать и расширять систематизированный и последовательный объем знаний. Критически оценивать новые идеи и доказательства из различных источников. Переносить и применять навыки диагностики и творчества, уметь дать обоснованную оценку по ряду ситуаций

Уровень 5 ВО 2	Генерировать идеи через анализ концепций на абстрактном уровне, уметь пользоваться специализированными навыками, формулировать ответы на ясно изложенные и абстрактные проблемы
Уровень 4 ВО 1	Разработать ясный, точный подход к приобретению обширной базы знаний. Использовать ряд специализированных навыков и оценивать информацию для того, чтобы суметь спланировать стратегию исследования. Находить решения для неожиданных проблем
Уровень 3 ВО 0	Применять знаний и умения в ряде сложных видов деятельности, демонстрируя при этом понимание соответствующих теорий. Самостоятельно находить и анализировать информацию и делать обоснованные выводы, уметь сделать выбор из большого числа вариантов в знакомых и незнакомых контекстах

Уровень кредита не всегда совпадает с годом обучения. Программа может быть составлена так, что на втором году обучения, студент проходит предметы 3 или 4 уровня сложности.

(4) Использование дескрипторов уровней кредитов

Существует пять основных назначений описательных характеристик уровней:

- (а) составление учебного плана,
- (б) назначение предметов,
- (в) указания для подбора персонала,
- (г) указания для признания уровня обучения по предметам, не входящим в обязательную программу,
- (е) в целях обучения персонала.

(А) Указания по составлению учебного плана

Описательные характеристики уровней кредитов могут использоваться для проверки уровня требований, сложности, глубины знаний и степень самостоятельной работы обучающегося на каждом уровне индивидуальной программы обучения. Описательные характеристики уровня кредитов являются «общими». Следовательно, необходимо переводить общие описания в описания, которые определяют требования для спец. предметов той или иной программы обучения.

Полезным будет проверить текущее состояние путем изучения результатов обучения по отношению к дескрипторам уровней кредитов и

определения слабых мест и упущений в учебном плане. Оценка результатов обучения может проводиться по шаблону дескрипторов уровней кредитов и затем может быть проверена по неоцененным или переоцененным навыкам.

Описательные характеристики можно использовать при планировании результатов учебы, путем выявления успехов студентов после прохождения курса обучения.

(Б) Назначение кредитов

Уровень для каждого кредита установлен и может быть определен по иерархии 9 общих описательных характеристик уровней кредитов, которая охватывает уже используемые уровни в секторах ДО и ВО. Только один уровень может быть применен к любому данному модулю или разделу обучения. Когда модуль или раздел является частью большой программы обучения, его следует относить к подходящему уровню для этого модуля или раздела, независимо от общего уровня получения кредитов.

(В) Утверждение стандартов для программ обучения

Хотя описательные характеристики кредитов не являются «стандартом», они предлагают полезные показатели для определения результатов обучения на любом уровне и, следовательно, могут использоваться как основа для введения стандартов работы, необходимой для получения кредитов.

Необходимо определить количество кредитов для каждого уровня. Обычно кредиты накапливаются более чем на одном уровне программы обучения студента.

В качестве альтернативы студенты могут перевести уже полученные кредиты или применить их для подтверждения предшествующего полученного ими образования.

Утвержденная комиссия должна убедиться, что предлагаемая программа требует от студентов достижения определенных стандартов на каждом уровне кредитов. Описательные характеристики кредитов являются шаблоном, по которому можно сверять результаты обучения по заданной

программе и проверять подходит ли она к уровню, на котором находится данный модуль.

Комиссия может также принять во внимание последовательность программ обучения и результаты, которые были достигнуты за время их изучения, в целях повышения уровня:

- требований
- сложности
- глубины знаний
- самостоятельной работы

(Г) Определение уровня обучения на основе опыта

Дескрипторы уровней кредитов предоставляют возможность студентам или тьюторам определить, на каком уровне по системе кредитов находится их предыдущее образование. Судя по данным студента о предыдущем образовании, можно определить уровень кредита для него, используя описательные характеристики.

(Д) Обучение персонала

Дескрипторы уровней кредитов могут быть использованы для обучения персонала, связанного с функциями, описанными выше, включая курс и создание модулей, планирование учебных результатов и критериев оценки, и аккредитации предыдущего образования.

(5) Дескрипторы уровня кредитов и описательные характеристики квалификаций HEQF

В «Структуре квалификаций ВО в Англии, Уэльсе и Северной Ирландии», опубликованной QAANE в 2001 году, дескрипторы квалификаций используются в качестве примера результатов главной квалификации на каждом уровне и демонстрируют природу изменений между уровнями. Они вносят ясность на каждом уровне и описывают результаты, которые дает большинство существующих квалификаций.

Описательные характеристики квалификаций не имеют ничего общего с описательными характеристиками уровня кредитов. Последние используются

для размещения уровня модуля / раздела и для определения результатов учебы и критерия оценки на определенном уровне.

Так как существует огромная разница в использовании описательных характеристик уровня кредитов или квалификаций, то здесь возможна путаница.

Существенная разница заключается в том, что описательные характеристики квалификаций относятся ко всем квалификациям и включают все квалификации на определенном уровне. Все специальные квалификации похожи, однако, они состоят из ряда модулей / разделов на разных уровнях кредита и объемов кредитов, соответствующих квалификации.

В заключении необходимо сказать, что описательные характеристики уровней кредита существенным образом способствуют подтверждению качества программ и окончательных квалификаций.

4.3.3. Дескрипторы уровней кредитов для высшего образования

Направления обучения различаются в зависимости от того, какие знания и навыки развиты в большей степени: общие или специальные. В соответствии с этим определяются направления.

Достижения в обучении характеризуются двумя основными взаимосвязанными факторами:

- самостоятельная работа обучающегося;
- возрастающая ответственность за выполнение данных указаний и задач.

Некоторые или все следующие навыки будут оцениваться преподавателями по предмету на любом уровне. Для преподавателей может появиться необходимость разработать более детальные описательные характеристики этих навыков в контексте содержания предмета, при учете описательных характеристик других уровней, для того чтобы определить достижения обучающегося на каждом уровне, в том числе:

- Познавательные навыки / методы исследования
- Навыки работы в лаборатории / сфера деятельности

- Компьютерные и информационные технологии / ИСТ
- Содержание/текстуальный анализ
- Навыки выступлений на публике
- Улучшение результатов
- Профессиональные навыки
- Пространственное мышление
- Умение применять накопленные знания.

Уровень 3: ВО 0

3.1. Совершенствование знаний и понимания

Обучающийся:

- **Базовые знания:** имеет обширные, возможно несколько нечеткие, фактические концептуальные базовые знания. Имеет представление о широте изучаемого направления и относящейся к нему терминологии. Обучающийся имеет некоторое представление в любых этических вопросах по основным областям изучения. Развивает способность обсуждать эти вопросы и соотносит их с собственными взглядами и ценностями.

Познавательные / Интеллектуальные навыки (анализ, синтез, оценка и применение) в рамках знания и понимания дисциплины:

- Учиться использовать навыки оперирования знанием (анализ, синтез, оценка и применение), чтобы сформировать объективное мнение. Свою способность использовать навыки может применять самостоятельно в простых и знакомых контекстах или под руководством или по схеме при работе с более сложными заданиями.
- Начинает работать вне обычного и определенного контекста.

3.2. Ключевые / перезачисляемые навыки

Обучающийся:

- **Работа в группе:** выполняет обязательства, данные другим (тьюторам, одногруппникам), обычно признает влияние группы на собственное поведение.

- **Способы обучения:** пользуется возрастающим доверием при использовании и подходе к способам обучения, способен оценить тот или иной способ.
- **Самооценка:** способен оценивать свои сильные и слабые стороны по установленным другими критериям.
- **Умение использовать информацию:** в определенном контексте, используя информацию, выбирает сведения из ряда определенных источников и пользуется доверием при решении простых исследовательских задач с чьей-либо помощью.
- **Самостоятельность:** может увлечься самостоятельной деятельностью при помощи и оценке, принимая во внимание ответственность за качество и количество результата.
- **Контакты:** развивает способность к эффективному общению в формате дисциплин(ы) и есть примеры успешных выступлений с понятными и краткими докладами.
- **Решение задач:** может применить заданные средства/методы для решения четко определенной задачи и демонстрирует понимание сложности смежных вопросов.

3.3. Практические навыки (специальные предметы)

Обучающийся:

- **Применение:** умеет оперировать знаниями в рамках предсказуемых, определенных контекстов, которые требуют использования ряда стандартных методов.
- **Самостоятельность при использовании навыков:** способен действовать при ограниченной самостоятельности, под управлением или наблюдением, в пределах данных ему указаний.

Уровень 4: ВО уровень 1

4.1. Совершенствование знаний и понимания (спец. предметы)

Обучающийся:

- **Базовые знания:** имеет фактические и/или концептуальные знания с акцентом на сущность области изучения и соответствующей ей терминологии.
- **Этические проблемы:** демонстрирует знание текущих этических проблем и способность обсуждать их, соотнося с собственными взглядами и ценностями.

4.2. Познавательные / Интеллектуальные навыки

- **Анализ:** может анализировать, используя данные классификации/принципы.
- **Синтез:** может собрать и распределить по категориям идеи и информацию в стандартном формате.
- **Оценка:** может оценить надежность использования определенных компьютерных программ и указаний тьютора.
- **Применение:** может применить данные средства/методы аккуратно и четко к поставленной задаче и начинает учитывать сложность вопросов.

4.3. Ключевые / перезачисляемые навыки (общие)

Обучающийся:

- **Работа в группе:** может эффективно работать с другими как член группы и выполнять обязательства, данные другим (например, тьюторам, одноклассникам, коллегам).
- **Способы обучения:** может работать, использовать и оценивать ряд способов обучения.
- **Самооценка:** начинает вырабатываться способность оценивать свои сильные и слабые стороны по установленным другим критериям.
- **Умение использовать информацию:** умеет пользоваться информацией, выбирает подходящие сведения из ряда источников и решает простые исследовательские задачи с некоторой помощью.

- **Самостоятельность:** может взять на себя ответственность за собственное обучение с соответствующей поддержкой.
- **Контакты:** эффективно общается в формате соответствующей дисциплин(ы) и делает ясные и краткие доклады.
- **Решение задач:** может применить заданные средства/методы для решения поставленной задачи и начинает оценивать сложность вопросов, охватываемых дисциплиной.

4.4. Практические навыки (спец. предметы)

Обучающийся:

- **Применение:** умеет оперировать знаниями в рамках предсказуемых, определенных контекстов, которые требуют использования ряда стандартных методов.
- **Самостоятельность при использовании навыков:** способен действовать при ограниченной самостоятельности, под управлением или наблюдением, в пределах данных ему указаний.

Уровень 5: ВО уровень 2

5.1. Совершенствование знаний и понимания (спец. предметы)

Обучающийся:

- **Базовые знания:** имеет подробные знания основных теорий изученных дисциплин(ы) и имеет представление о разнообразных понятиях, контекстах и системах.
- **Этические проблемы:** в курсе разнообразных социальных вопросов и окружающей обстановки в областях изучения и способен обсуждать вопросы, связанные с более общими этическими перспективами.

5.2. Познавательные / Интеллектуальные навыки

- **Анализ:** может анализировать информацию без чьей-либо помощи, используя данные классификации/принципы и способен использовать как альтернативные способы, так и техническую базу.
- **Синтез:** умеет по-своему интерпретировать ряд понятий и информацию по заданной проблеме.

- **Оценка:** может выбрать подходящие способы оценки и оценить правильность и значение имеющейся информации.
- **Применение:** может определить основные составные части проблемы и выбрать подходящие способы ее решения.

5.3. Ключевые / перезачисляемые навыки (общие)

Обучающийся:

- **Работа в группе:** может эффективно работать с другими в группе, предлагая и получая информацию и идеи, и модифицируя ее при необходимости.
- **Способы обучения:** может самостоятельно управлять процессом обучения, используя источники по дисциплине. Развивает рабочие взаимоотношения в профессиональном плане в рамках дисциплин(ы).
- **Самооценка:** способен оценивать свои сильные и слабые стороны, учитывать мнение других и развивать свои собственные критерии и мышление.
- **Умение использовать информацию:** умеет пользоваться информацией, выбирает подходящие сведения из ряда источников и решает простые исследовательские задачи.
- **Самостоятельность:** может взять на себя ответственность за собственное обучение с минимальной поддержкой.
- **Контакты:** эффективно общается в формате соответствующей дисциплин(ы) и делает ясные и краткие доклады на различные темы.
- **Решение задач:** может определить основные моменты проблемы и выбрать подходящие средства/методы для ее решения.

5.4. Практические навыки (спец. предметы)

Обучающийся:

- **Применение:** умеет оперировать знаниями в ситуациях различной сложности и предсказуемости, требующих применения различных методов.
- **Самостоятельность при использовании навыков:** способен действовать полностью самостоятельно без определенных указаний, роль управления и наблюдения уменьшается.

Уровень 6: ВО уровень 3

6.1. Совершенствование знаний и понимания (спец. предметы)

Обучающийся:

- **Базовые знания:** имеет глубокие/подробные знания основных дисциплин(ы), включающих направления по специальности и имеет представление в разнообразных областях знания.
- **Этические проблемы:** имеет представление о личных и профессиональных этических нормах поведения и умеет объединить критические этические вопросы в большое исследование.

6.2. Познавательные / Интеллектуальные навыки

- **Анализ:** может анализировать новую информацию и/или абстрактные сведения и ситуации без чьей-либо помощи, используя ряд подходящих методов.
- **Синтез:** с минимальной подсказкой умеет трансформировать абстрактные сведения и концепции согласно заданной цели и принимать нестандартные решения.
- **Оценка:** может критически оценивать необходимость присоединиться к тем или иным выводам/рекомендациям, в зависимости от их адекватности, валидности и значимости. Может проверить противоречивую информацию/найти контраргументы.
 - **Применение:** уверенный и гибкий в определении и признании сложных вопросов и способен применить подходящие знания и навыки для их решения.

6.3. Ключевые / Perezачисляемые навыки (общие)

Обучающийся:

- **Работа в группе:** может эффективно работать с другими в группе, признавать, поддерживать или быть лидером, вести переговоры в профессиональном контексте и улаживать конфликты.
- **Способы обучения:** при минимальном наставничестве может самостоятельно управлять процессом обучения, используя все источники по дисциплине. Может работать профессионально в рамках дисциплины.

- **Самооценка:** уверен в правильности применения собственного критерия оценки и может высказать свою точку зрения на чужое мнение и ответить на действие. Может найти и использовать обратную связь.
- **Умение использовать информацию:** умеет отбирать и использовать информацию, полностью ручаясь за разумное решение простых исследовательских задач с минимальной помощью.
- **Самостоятельность:** может взять на себя ответственность за собственную работу и умеет критически ее оценить.
- **Контакты:** эффективно участвует в обсуждениях в профессиональном плане и делает подробные и последовательные доклады по работе.
- **Решение задач:** уверен и гибок в определении и признании сложных проблем и применении подходящих знаний, средств/методов их решения.

6.4. Практические навыки (спец. предметы)

Обучающийся:

- **Применение:** умеет оперировать знаниями в ситуациях различной сложности и предсказуемости, требующих выбора и применения различных методов.
- **Самостоятельность при использовании навыков:** способен действовать самостоятельно с минимальной помощью и наблюдением, без указаний.

Уровень 7: Магистры

7.1. Совершенствование знаний и понимания

Обучающийся:

- **Базовые знания:** имеет глубокие и систематические осознанные знания по специальности и сопутствующим областям, может работать с теоретическим и исследовательским материалом по своей дисциплине.
- **Этические проблемы:** имеет представление и способность разрешать этические дилеммы и активно работать с другими, формируя решения.
- **Методология дисциплин:** имеет глубокое понимание техник/методологии, применяемых в их работе (теоретической или исследовательской).

7.2. Познавательные / Интеллектуальные навыки

- **Анализ:** может критически анализировать сложные, неполные или противоречивые области знаний, эффективно предсказывая результат.
- **Синтез:** умеет критически мыслить, нестандартным образом синтезировать информацию, используя знания или процессы из изучаемой дисциплины/практики.
- **Оценка:** имеет уровень концептуального понимания, которое позволит ему критически оценить исследование, методологии и оспаривать альтернативные подходы.
- **Применение:** демонстрирует инициативность и оригинальность в решении проблем. Самостоятельно может планировать и выполнять задачи на профессиональном уровне, принимая решения в сложных и непредсказуемых ситуациях.

7.3. Ключевые / перезачисляемые навыки

Обучающийся:

- **Работа в группе:** может эффективно работать в группе в качестве ее лидера или члена. Может прояснить задачи и найти подходящее применение возможностям членов группы. Умеет вести переговоры и улаживать конфликты.
- **Способы обучения:** умеет использовать все источники обучения.
- **Самооценка:** задумывается над своими действиями и действиями других для исправления практических заданий.
- **Умение использовать информацию:** умеет компетентно решать исследовательские задачи при минимальном руководстве.
- **Самостоятельность:** независимый и самокритичный учащийся, обучающий других, выполняет собственные требования по продолжению своего профессионального развития.
- **Контакты:** эффективно участвует в обсуждениях профессиональных и научных вопросов, и делает подробные, независимые и компетентные доклады по выполняемой работе.

- **Решение задач:** имеет способность к обучению, что позволит продолжить профессиональное образование.

7.4. Практические навыки

Обучающийся:

- **Применение:** умеет оперировать знаниями в ситуациях различной сложности и предсказуемости и/или особых контекстах, и умеет видеть проблемы для хорошей практической деятельности.
- **Самостоятельность при использовании навыков:** способен проявлять инициативу и ответственность в профессиональной деятельности.
- **Технические знания:** имеет хорошие технические знания. Может применить имеющийся опыт или приобрести новый и/или методики для новых работ.

Уровень 8: Обучение докторантов

8.1. Совершенствование знаний и понимания

Обучающийся:

- **Базовые знания:** имеет хорошие глубокие и систематические знания. Может работать с теоретическим и исследовательским материалом по своей дисциплине на высоком уровне.
- **Этические проблемы:** может анализировать и справляться с этическими дилеммами и активно работать с другими, формируя решения.
- **Методология дисциплин:** имеет глубокое понимание техник/методологии, применяемых в работе (теоретической или исследовательской).

Познавательные/Интеллектуальные навыки

- **Анализ:** может критически анализировать сложные, неполные или противоречивые данные в области знания.
- **Синтез:** умеет синтезировать новые подходы, т.о. может внести вклад в развитие методологии и понимания определенной дисциплины или практики.

- **Оценка:** имеет уровень концептуального понимания и критическую оценку, что позволяет независимо оценивать исследование, методологию.
- **Применение:** может работать независимо и предлагать нестандартные решения проблем, способен руководить планированием и применением задач на профессиональном уровне.

8.2. Ключевые / перезачисляемые навыки

Обучающийся:

- **Работа в группе:** может эффективно работать в группе в качестве ее лидера или члена. Может прояснить задачи и найти подходящее применение возможностям членов группы. Умеет вести переговоры и улаживать конфликты.
- **Способы обучения:** умеет использовать все источники обучения.
- **Самооценка:** задумывается над своими действиями и действиями других для исправления.
- **Умение использовать информацию:** умеет компетентно и независимо решать исследовательские задачи.
- **Самостоятельность:** независимый и самокритичный учащийся, направляющий и поддерживающий других обучающихся, может сам управлять своим дальнейшим профессиональным развитием.
- **Контакты:** умеет передать сложную объемную информацию понятно и доходчиво специалистам/не специалистам, понимает пробелы других в понимании. Может работать в качестве признанного и хорошего консультанта.
- **Решение задач:** может продолжить свое профессиональное образование независимо, умеет использовать работы других по дисциплине или по другим вопросам.

8.3. Практические навыки

Обучающийся:

- **Применение:** умеет оперировать знаниями в ситуациях различной сложности и предсказуемости, особых контекстах, которые, возможно,

являются основой знания. Умеет видеть вопросы для хорошей практической деятельности.

- **Самостоятельность при использовании навыков:** может работать профессионально для себя/других, учитывая ответственность и полную самостоятельность, и проявляет инициативу в сложных и непредсказуемых ситуациях.
- **Технические знания:** в совершенстве владеет техническими знаниями, демонстрируя их эффективно и четко, может применить имеющийся опыт или приобретать новый и/или методики для новых работ.

* * *

Критика систем накопления и перевода кредитов сводится к тому, что эти системы, предоставляют слишком большую свободу выбора, что «размывает структуру программ на степень». Системы CATS получили название «систем кредитов *a la carte*», поскольку такие системы представляют студентам неограниченную свободу в миксировании кредитов (разных типов и разных уровней), после чего следует желание получить утвержденную квалификационную награду. Слишком большая свобода выбора размывает структуру программы на степень.

Сторонники распространения принципа накопления кредитов на эти замечания отвечают следующее: факт начисления кредитов за единицы курса, модули, части квалификаций или квалификации в целом, не означает того, что другое учреждение должно признать их в обязательном порядке. Решение по присуждению квалификаций всегда остается за академическим институтом или соответствующим профессиональным аккредитационным органом.

Глава V. СИСТЕМА ПЕРЕВОДА КРЕДИТОВ ДЛЯ ВУЗОВ АЗИАТСКОГО И ТИХООКЕАНСКОГО РЕГИОНОВ – UCTS

5.1. Основные термины и определения

UCTS – *University Credit Transfer System* – Система передачи университетских кредитов, разработанная организацией UMAP.

Система UCTS была создана как основной инструмент, помогающий организации UMAP более эффективно осуществлять студенческие обмены в регионе и территориях, входящих в сферу деятельности UMAP, а также со странами других регионов мира посредством гарантированного признания кредитов, полученных за обучение в зарубежных вузах.

Пилотная схема этого проекта была рассчитана на пять лет (1999-2004 гг.) и использовала полное название этой системы: *UMAP Credit Transfer Scheme*. Система способствовала улучшению процесса признания отечественными вузами программ обучения UMAP, пройденных в зарубежных вузах.

Организация UMAP – *University Mobility in Asia and Pacific* – Университетская мобильность в Азии и Тихоокеанском регионе. Организация была создана в 1991 г., как орган содействия мобильности студентов и преподавателей, осуществляемой посредством обменов и сотрудничества между институтами. Странами, входящими в сферу деятельности UMAP, являются: Австралия, Бруней, Камбоджа, Канада, Чили, Фиджи, Гуам, Гонконг, ЮАР, Индонезия, Япония, Корея, Лаос, Малайзия, Мексика, Монголия, Мьянмар, Непал, Новая Зеландия, Папуа Новая Гвинея, Китай, Филиппины, Россия, Сингапур, Шри-Ланка, Тайвань, Таиланд, США, Вьетнам, и Западный Самоа. Международный секретариат UMAP располагается в Токийском университете. Япония занимается мониторингом использования системы UCTS.

Программа обучения UMAP – программа обучения от семестра до учебного года, пройденная в зарубежном (принимающем вузе) студентом,

отобранным для обучения отечественным вузом (отправляющим) в соответствии с договором, составленным UMAP.

Регистрация обучения по Программе UMAP (*UCTS Record of UMAP Study*) является основным и единственным документом системы UCTS.

5.2. Шкала кредитов UCTS

Шкала кредитов UCTS, аналогично ECTS, приняла шкалу в 60 кредитов за академический год (30 кредитов в семестр, 20 кредитов в триместр).

Шкала кредитов UCTS используется только как шкала конвертируемости. Она не предназначена для использования в качестве замены существующих систем кредитов в принимающем и отправляющем университетах или измерения учебной нагрузки.

Для начисления UCTS кредитов с целью включения их в бланк «Регистрации программы обучения UMAP», принимающий институт должен:

- Определить число кредитов за каждую свою дисциплину, которая включена в программу обучения UMAP.
- Преобразовать кредиты за свою дисциплины в шкалу кредитов UCTS (общее число кредитов за все дисциплины программы следует округлять до десятых долей).
- Формула для преобразования: *кредиты за дисциплину умножаются на 30 (для семестровой программы) и делится на общее число своих кредитов за программу.*

Для начисления кредитов за программу обучения в зарубежном вузе отечественный (отправляющий вуз) должен преобразовать кредиты UCTS в кредиты своего вуза.

- Формула для преобразования из кредитов UCTS: *кредит UCTS умножается на общее число кредитов своего института и делится на 30.*

Программы обучения в принимающем институте длительностью в один семестр (принимающий институт начисляет 16 кредитов за семестр обучения; отечественный институт – 6 кредитов за триместр, что составляет 9 кредитов за семестр).

Дисциплина	Принимающий вуз, число кредитов	UCTS-кредитов	Отправляющий вуз, число кредитов
А	4	7,5	2,25
Б	4	7,5	2,25
В	4	7,5	2,25
Г	4	7,5	2,25
Всего	16	30	9

Формула преобразования кредитов принимающего института в кредиты UCTS за каждую дисциплину такова:

$$4 \times 30: 16$$

Формула преобразования UCTS кредитов в кредиты отправляющего института за каждую дисциплину такова:

$$7,5 \times 9: 30$$

5.3. Шкала оценок UCTS

Шкала оценок UCTS аналогична шкале оценок ECTS.

Предназначение шкалы оценок состоит только в том, чтобы быть механизмом, помогающим преобразовывать оценки принимающего и отправляющего институтов. В этой шкале используются:

- семь оценок от А до F, где А означает наивысший бал, а F означает провал (FX – без права пересдачи),
- нормированное распределение оценок (установленный процент студентов, получающих данную оценку, при изучении дисциплины) – по желанию вуза,
- определение значения каждой из оценок от «Отлично» до «Провал». Ниже приводится пример, взятый из Руководства для пользователей UCTS.

Принимающий институт использует шкалу оценок в 100 баллов по каждой дисциплине, где 50 означает «сдано» и 90 – «отлично»; отечественный институт имеет набор из шести дискрипторов: Первый класс, Высший второй класс, т.д.

Дисциплины, изученные студентом в полном объеме	Оценки принимающего института	Оценки UCTS	Оценки отправляющего института
А	87	В	Высший второй
Б	54	Е	Сдано
В	68	L	Нижний второй
Г	38	FX	Провал
Д	60	Е	Третий класс

5.4. Бланк UCTS «Регистрация обучения по программе UMAP (UCTS Record of UMAP Study)

Бланк является основным и единственным документом в UCTS и включает четыре составляющие:

- персональные данные студента;
- детали предлагаемой Программы обучения UMAP;
- ведомость по Программе обучения UMAP (включающая преобразование кредитов и оценок принимающего (зарубежного) вуза в оценки и кредиты отправляющего (отечественного вуза);
- заверение программы обучения UMAP подписями и печатями уполномоченных лиц отправляющего и принимающего вузов.

* * *

Учитывая вышеизложенное, можно сказать, что хотя UCTS и основывается на модели ECTS с 60 кредитами за полный академический год и Шкалой оценок ECTS, система UCTS является значительно более упрощенной версией этой модели, требующей меньшего объема

необходимой документации. Здесь используется лишь один формуляр для всех аспектов передачи кредитов, кроме того, в UCTS значительно сокращен объем предварительной работы, требующейся от институтов, т.е. обсуждений и переговоров, предшествующих начислению кредитов, размещения информации в информационном пакете, поскольку UCTS предназначается для обслуживания каждого отдельного конкретного случая обмена и соответствующей ему программы обучения.

Более того, UCTS разработана исключительно в целях перевода нагрузки и оценок студента между институтами, она не предполагает замену систем, существующих в каком-либо из институтов.

UCTS, по существу, является упрощенной версией ECTS. Однако она больше сконцентрирована на студенте, чем на предварительном соглашении между институтами или факультетами относительно дисциплин программы обучения в принимающем вузе, или на составлении информационного пакета, который подлежит широкому распространению.

В системе UCTS представитель факультета только осуществляет общие рекомендации по использованию UCTS и является контактным лицом при взаимодействии вузов. Составляет для себя программу обучения за рубежом сам студент. Только в том случае, когда программа составлена студентом, отправляющий и принимающий институты выражают свое согласие относительно тех кредитов, которые должны быть начислены студенту за изучение дисциплины в программе, индивидуально составленной студентом.

UMAP поощряет университеты и оказывает им поддержку в заключении двухсторонних соглашений, в которых подробно оговариваются условия, по которым осуществляется студенческий обмен. В соглашениях по обмену между университетами и их зарубежными партнерами оговариваются такие вопросы как критерии отбора студентов и преподавателей, участвующих в обмене; утверждение программ обучения; предоставление языковой подготовки, если в этом есть необходимость; помощь в решении реальных проблем, таких как проживание и т.д. Студентам, желающим принять участие в обменах UMAP,

рекомендуется обратиться в отдел, занимающийся международными обмeнами, в своем институте.

Подобно ECTS, задача UCTS состоит в том, чтобы повысить эффективность UMAP посредством обеспечения гарантий того, что отечественный институт начислит кредиты за те дисциплины, которые студент изучал по обмену за рубежом, а также обеспечить повышение уровня мобильности студентов. Правительства некоторых стран (Австралия и Таиланд, например) уже внесли в свои планы использование UCTS, как обязательное условие для вузов, подающих заявки на государственное финансирование UMAP обменов.

В ряде стран, действительных членов UMAP (Россия не осуществляет финансирования по программам UMAP и является в настоящее время страной-наблюдателем), уже приступили к реализации пилотного проекта по использованию UCTS, рассчитанного на пять лет и предусматривающего добровольное участие университетов.

Представительства UMAP – консультативные, координирующие органы, иногда осуществляющие финансирование Программ обучения UMAP, в настоящее время располагаются в следующих странах: Австралия, Канада, Китай, Гонконг, Индонезия, Япония, Корея, Новая Зеландия, Тайвань, Таиланд, США, Вьетнам.

Глава VI. ПРАКТИКА ПРИЗНАНИЯ СРОКОВ ОБУЧЕНИЯ И ПЕРЕЗАЧЕТА ДИСЦИПЛИН С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СИСТЕМЫ КРЕДИТОВ ЗА РУБЕЖОМ

6.1. Механизмы признания сроков обучения и перезачета дисциплин в европейских вузах

Все шире используемая за рубежом, а иногда уже и в Российской Федерации в Приложениях к диплому Европейская система кредитов (ECTS) существенно облегчает академическое признание полученных квалификаций в других странах. Система ECTS позволяет оценивать и сравнивать академические результаты студента и перезачитывать их при переходе из одного учебного заведения в другое. При этом следует всегда проводить разграничение между академическими кредитами, выражающими объем и трудоемкость выполненной работы, и оценками, характеризующими качество достигнутых результатов.

Опыт использования кредитов ECTS свидетельствует, что не возникает особых проблем при перезачете с их помощью результатов обучения в другой стране с точки зрения сопоставимости объемов образовательных программ, их структурных элементов или отдельных дисциплин. Это, так или иначе, характеризует трудоемкость образовательной программы и её составных частей. Проблемы появляются при сопоставлении индивидуальных уровней и результатов обучения, характеризующихся присущими каждой стране системами оценки знаний и полученных результатов. Как известно, эти системы необычайно разнообразны: количественные, процентные, буквенные и цифровые, качественные. При этом оказывается, что наличие одной и той же системы оценок в разных странах, и даже в образовательных учреждениях одной страны, не гарантирует их полной фактической совместимости. Причина заключается в том, что в разных местах существуют разные традиции «оценивания» при одной и той же шкале оценок. В этой связи можно однозначно утверждать,

что российская традиция является, возможно, самой либеральной в мире и что нигде результаты обучения не оцениваются так завышено, как в России.

Осознание вышеприведенных обстоятельств побудило структуры Европейского Союза и Совета Европы, занимающихся проблемами академической мобильности, инициировать в 1998 году разработку обобщенной шкалы оценок, которая нивелировала бы резкие расхождения национальных шкал оценок и сочеталась бы с системой кредитов ECTS. Эта фактически изобретенная новая шкала оценок является механизмом, обусловленным необходимостью эффективного применения ECTS и исходящим из ECTS. Эта шкала разработана в ходе пилотного проекта, проведенного в нескольких странах Европы, она облегчает интерпретацию оценок, полученных в одном учебном заведении, при их сопоставлении с другой системой оценок.

Эта новая, фактически экспериментальная шкала оценок (в дальнейшем шкала оценок ECTS, послужила общеприемлемой основой для измерения качества обучения.

Считается само собой разумеющимся, что результаты экзаменов и аттестаций обычно выражаются в виде оценок. Однако в Европе сосуществует множество систем оценок. Общеизвестно, что обоснованные перевод и интерпретация полученных за рубежом оценок является главной проблемой студентов, участвующих в ECTS, а также всех мобильных студентов, поскольку:

а) с одной стороны, оценки могут по-разному интерпретироваться в разных странах, для разных дисциплин и даже для разных учебных заведений одной страны;

б) с другой стороны, отсутствие соответствия оценок может иметь серьезные последствия для мобильных студентов.

В рамках Европейской Комиссии была создана группа экспертов для изучения этого вопроса. Сведения, комментарии и статистические данные, представленные 84 учебными заведениями, участвующими в эксперименте

по исследованию ECTS, позволили усовершенствовать начальный вариант предложенной шкалы оценок ECTS.

Таким образом, шкала оценок ECTS была разработана, чтобы помочь учебным заведениям интерпретировать оценки, полученные студентами, использующими ECTS в принимающих учебных заведениях другой страны. Оценки ECTS представляют собой дополнительную информацию об оценках, присваиваемых студенту учебным заведением, в котором он продолжает свое обучение. Шкала оценок ECTS не подменяет собой систему оценок, действующую на местном уровне. Решения относительно способа применения этой шкалы оценок в институциональных системах находятся в компетенции заинтересованных учебных заведений.

Многочисленные дискуссии, проводившиеся по пяти группам дисциплин, выбранных для эксперимента начиная с пилотной фазы, привели к заключению, что перевод оценок мог бы быть эффективно осуществлен с помощью «общей шкалы» на европейском уровне.

Концепция «общей шкалы» предусматривает, что:

- шкала будет достаточно четко определена, чтобы каждое учебное заведение могло ее использовать и выставлять оценки ECTS по реализуемым в нем учебным курсам;
- оценка ECTS дополняет информационные данные, предоставляемые оценкой учебного заведения, не подменяя ее;
- шкала оценок ECTS будет понятна для других учебных заведений, которые могли бы пересчитать оценку по своей собственной шкале любому студенту, прибывающему или возвращающемуся с оценками ECTS;
- выписка из учебной ведомости, содержащая академические результаты каждого студента до и после периода обучения за границей, выражается в оценках ECTS с учетом оценки, проставленной учебным заведением, выдавшим выписку.

Другими словами, эта «общая шкала» должна способствовать улучшению «прозрачности», но не вмешиваться (не интерферировать) в обычный процесс проставления оценок каждого учебного заведения.

Во время обсуждений, проводившихся относительно возможности использования шкалы оценок ECTS, рассматриваемые возможности учитывали как различные чисто количественные определения, основанные на рейтинге студентов в группе, так и скорее качественные определения, основанные на единой интерпретации ключевых терминов, таких как «хорошо» и «отлично». Тем не менее, ни тот, ни другой подход не позволяли получить убедительные результаты. Действительно, было очевидно, что:

- чисто количественный подход может привести к распределению оценок, которое представляется абсурдным с точки зрения принятых национальных критериев оценок, которые используют в ряде стран только общие качественные характеристики;

- в то же время четкие различия, доходящие до крайности, появлялись при интерпретации ключевых, нормативно установленных терминов, используемых в качестве оценок в различных учебных заведениях.

В связи с этим предлагаемая шкала оценок ECTS опирается на комбинированное (совместное) использование адекватных ключевых качественных терминов и количественных оценок, предназначенных усилить восприятие этих ключевых терминов.

Число элементов оценок шкалы ECTS является результатом компромисса: более ограниченное число не предоставило бы достаточной информации; более высокое число подразумевало бы трудно достижимый уровень точности и повлекло бы за собой более жесткое присуждение оценок. Определение пяти оценок для выделения результатов успешного обучения было избрано с тем, чтобы усилить значимость оценок от «А» до «Е».

Совместное использование термина «отлично» и статистического концепта «10% лучших студентов» отражает двойной подход для

достижения одной и той же цели. Такое определение оценки «отлично» никак не предписывается каждому учебному заведению; оно соответствует смысловому определению оценки «А», установленному согласно нормам шкалы ECTS. Выбор числа в 10% является плодом долгих поисков. Более узкий интервал был бы с трудом применим в некоторых учебных заведениях; более широкий привел бы к понижению результатов обучения действительно талантливых студентов.

Предлагаемая шкала оценок не исходит из заранее принятой определенной гипотезы распределения студенческих оценок; она опирается преимущественно на определения ECTS. В конечном счете, определение ECTS оценки «отлично» как соответствующей 10% лучших студентов задумано для облегчения перевода, но не для того, чтобы заменить оценку, присвоенную принимающим учебным заведением или преуменьшить ее значение.

Так как вышеприведенные рассуждения касаются только оценок «отлично», следует иметь в виду, что более низкие эшелоны оценки касаются большего числа студентов и следует отнестись с таким же вниманием к применению шкалы оценок ECTS на всех уровнях.

На начальном этапе применения новой шкалы оценок не представлялось возможным установить формализованные соотношения между системой оценок каждой европейской страны и шкалой оценок ECTS. В большинстве стран существовала система оценок, применимая по всей стране, которая, однако, не является универсальной. Кроме того, определение отметки «успеха» для каждой данной шкалы может быть разной для различных учебных заведений. Отличия эти могут касаться не только учебных заведений, но и года обучения, и области изучаемых дисциплин.

Поэтому одним из базовых принципов использования шкалы оценок ECTS являлось, настолько четкое и понятное ее определение, чтобы учебные заведения могли выносить решения сами по условиям ее применения.

Приведение в соответствие оценок учебного заведения со шкалой оценок ECTS основывается на выполнении следующих установок:

- учебное заведение проводит анализ распределения оценок, полученных студентами за определенный период. Для получения профиля распределения 10-25-30-25-10, должны быть выявлены доли оценок, соответствующие 10%, 35%, 65% и 90% от общего числа успевающих студентов (грация проводится по убывающей относительно полученных результатов);

- может быть не рекомендовано или представляется невозможным установить долю (часть) оценок, соответствующих точно 10% лучших студентов. В этом следует учитывать как ключевые слова, так и статистику, поскольку если интервалы оценок базируются на надежных статистических данных, то они должны комбинироваться с реалистическими описательными подходами.

Например, для присвоения оценки «А» шкалы ECTS британское учебное заведение, присваивающее степень бакалавра «первого класса с отличием» «first class honor» восьми процентам своих студентов, вполне может принять решение об определении «отлично» по шкале оценок ECTS, в то время как итальянское учебное заведение, выставляющее отличные оценки четырнадцати процентам своих студентов, скорее всего не сможет произвести новое перераспределение внутри данной группы студентов. Вместе с тем, если испанское учебное заведение присваивает свидетельство с отличием «matricula de honor» только пяти процентам своих студентов, то ограничение этой пороговой величины определения «отлично» представляется слишком жестким.

Естественно, что начальный опыт введения оценок ECTS в разных странах весьма многообразен и неоднозначен. Так, слабая дифференциация официально принятых оценок в Испании, Нидерландах и, возможно, в Германии, может сделать определение различий между оценками ECTS весьма затруднительным. Например, 70% студентов группы получают официальную

оценку 7 в голландских учебных заведениях. Эта оценка охватывает оценки ECTS «C» и «D», т.е. между «хорошо» и «удовлетворительно». Общая практика при этом состоит в выставлении официальной оценки 7, даже если экзаменатор ставит более дифференцированные оценки, такие как 6,8, или 7,2. В случае этой страны использование реальных, а не округленных оценок экзаменаторов позволяло бы получить реальное распределение оценок студентов по шкале оценок ECTS.

Несмотря на выявленные несоответствия, все участники эксперимента утверждают, что распределение используемых оценок в соответствии со шкалой ECTS весьма важно. Оно может меняться от года к году для разных учебных курсов, при этом количественные и качественные различия могут продолжать существовать. Чем ближе учебное заведение приближается к единому соотношению между его системой оценок и шкалой оценок ECTS, тем проще становится процесс оценивания. Однако эта простота не должна противоречить другим рассматриваемым: она не должна вести к значительным систематическим отклонениям в определении шкалы оценок, – другими словами, к необъективности по отношению к студентам.

Когда число студентов в группе ограничено, четкое распределение этого малого числа по профилю 10-25-30-25-10 не представляет интереса. Тем не менее, опыт показывает, что:

- а) оценки нескольких групп одного уровня в целом следуют соответствующему распределению, выявленному по системе ECTS;
- б) распределение оценок за срок обучения, например, пять лет имеет больше шансов предоставить взвешенный результат, чем за один семестр или год.

Информация, представляемая оценками по системе ECTS, связывает академический уровень данного студента с уровнем успеваемости других студентов данной группы. Очевидно, что студент хорошего уровня в слабой группе получит более высокую оценку ECTS, чем та, которую бы он получил в более сильной группе. Подобным образом студент, привыкший к изучению

описательных курсов дисциплин, будет, скорее всего, поставлен в неблагоприятное положение в принимающем учебном заведении, которое делает акцент на количественных навыках. Очевидно, что никакая система оценок не может одновременно разрешить всю совокупность этих проблем. В любом случае, информация, представляемая выпиской из учебной ведомости оценок, должна отражать реальную ситуацию, а не предполагаемую или идеальную, а система оценок ECTS должна максимально способствовать объективному «соотнесению» оценок посылающего и принимающего вузов. Поскольку установление «соотносительности» – не только оценок, но самих образовательных программ и квалификаций в целях их объективного сопоставления и признания – выступает в качестве одной из главных причин введения унифицированного Приложения к диплому, то использование в нем единой общепонятной шкалы оценок становится важным условием достижения этих целей.

6.2. Перезачет дисциплин в американских вузах

В общем случае, т.е. вне зависимости от типа отправляющего учебного заведения, при перезачёте дисциплин принимающий университет может потребовать от отправляющего учебного заведения следующие документы:

- продолжительность изучения и трудоемкость дисциплины;
- детальную программу дисциплины, описывающую цели, содержание, методы изучения, а также систему и критерии оценки знаний, умений и навыков;
- описание требуемой предварительной подготовки учащегося, то есть, что должен знать студент, приступающий к изучению данной дисциплины;
- перечень всех учебных материалов, включая учебники, задачки, а также описания кейсов и проблем, видео/аудио материалы, руководства для преподавателей, экзаменационные билеты и

другие материалы, которые использовались в процессе обучения по рассматриваемой дисциплине;

- описание методики оценки знаний студентов, если возможно, с предоставлением примеров;
- описание квалификации ППС, включая предоставление выборочных резюме отдельных преподавателей;
- график посещения студентом занятий по рассматриваемой дисциплине и оценки, которые он получал в процессе обучения.

При *дистанционной* форме изучения дисциплины с использованием Интернет и других информационно-коммуникационных технологий, дополнительно могут потребовать:

- инструкции для студентов по дистанционному обучению;
- описание системы приёма экзаменов;
- описание участвующих в учебном процессе служб и квалификаций технического персонала.

Поскольку анализ всех этих документов требует значительного времени, а мобильность студентов с каждым годом увеличивается, вузы часто выполняют эту работу заранее, заключая двусторонние соглашения с другими учебными заведениями, из которых к ним переходит достаточно большое количество учащихся, и всё более широко используя возможности Интернет. Двусторонние соглашения заключаются, прежде всего, между 2-х летними и 4-х летними колледжами, 4-х летними колледжами и университетами одного штата.

Для оценки дисциплин, как правило, используются следующие критерии:

- содержание дисциплины;
- трудоемкость дисциплины как общая, так и только аудиторных занятий;
- уровень сложности дисциплины;
- соответствие дисциплины уровню программы обучения;

- глубина и широта изучаемой предметной области;
- квалификация ППС, задействованного в преподавании данной дисциплины;
- уровень домашних заданий или практические умения, приобретаемые вне аудитории;
- знания, навыки и умения, приобретаемые учащимся в результате изучения дисциплины;
- оценочный инструментарий;
- качество преподавания при дистанционном обучении в нескольких географических регионах.

Не рекомендовано перезачитывать дисциплины и учитывать начисленные за них кредиты, если:

- дисциплина слишком ограничена по объёму (имеет малую трудоемкость) или слишком узконаправлена, по сравнению с аналогичными дисциплинами, изучаемыми в принимающем учебном заведении;
- содержание дисциплины не отвечает требованиям к университетским дисциплинам по уровню научности, другими словами, если она практико-ориентирована;
- критерии оценки знаний учащихся не обеспечивают должный уровень оценки и/или не в полной мере отражают содержание дисциплины;
- представленных материалов недостаточно, чтобы сделать квалифицированное заключение.

6.3. Общие подходы к признанию сроков обучения и перезачету дисциплин в американских вузах

Университеты обычно определяют, какую *максимальную суммарную трудоемкость дисциплин*, изученных в других вузах (сколько всего кредитов) они могут перезачесть или принять для выдачи своего диплома.

Ранее требовалось получить не менее 50% кредитов в принимающем вузе. Сейчас, в связи с развитием дистанционного обучения, к этому требованию более либеральное отношение.

Тем не менее, престижные учебные заведения устанавливают ограничения по количеству дисциплин (трудоемкости, кредитов), которые можно изучить вне стен учебного заведения, квалификацию которого учащийся хочет получить. Общий подход заключается в том, что, присуждая свой диплом, учебное заведение несёт определённую ответственность за качество знаний выпускника. Например, Гарвардский университет устанавливает, что для получения степени бакалавра студент должен обучаться в этом вузе не менее двух лет. Аналогичные требования устанавливают и другие известные университеты.

Студентам рекомендуется обсудить программу обучения с куратором, т.к. не все предметы, изученные в другом учебном заведении, могут удовлетворять *требованиям выбранной специальности*. Например, даже если отдел приёма перезачел студенту дисциплины на общую трудоемкость в 120 кредитов, но учебный департамент (кафедра) может признать, что соответствуют программе выбранной специальности только дисциплины объемом в 100 кредитов. В этом случае студент должен изучить дополнительные кредиты, хотя «оставшиеся» кредиты могут быть учтены для удовлетворения требований колледжа по минимальному количеству кредитов для получения степени.

Кроме общего количества кредитов определяется также число кредитов, которые могут быть приняты за *дисциплины нижнего и верхнего уровня*, за основные курсы и курсы специализации; определяется также количество переводимых кредитов, которые могут быть зачтены для выполнения общих требований для окончания вуза и требований по программе специальности.

Перезачитываться могут дисциплины, которые изучены не только в университетах и колледжах, *но и в корпорациях, организациях, вооружённых силах* и т.п. При этом в каждом случае есть свои условия начисления

кредитов. Как правило, 4-х годовичные колледжи не пересчитывают кредиты на подготовительные, технические (ориентированные на производство и эксплуатацию) и профессиональные предметы, изученные в других вузах. Не перезачитываются дисциплины, изученные в рамках *заочного обучения*. Некоторые вузы не принимают курсы, пройденные в вооружённых силах и корпорациях.

Например, Гарвардский университет не перезачитывает технические и профессиональные курсы (в таких областях, как журналистика, юриспруденция, сельское хозяйство, медицина, бизнес). В этом университете не принимают к перезачёту дисциплины, изученные во время прохождения военной службы или в рамках экзаменационной программы CLEP, а другие вузы при определённых условиях делают это.

Университет штата Айова, например, придерживаясь правил, определённых «Общенациональным соглашением по перезачету и начислению кредитов», следующим образом определяет, по каким дисциплинам и на каких условиях может быть учтена трудоемкость ранее изученных дисциплин:

(1) Студенты, переводящиеся из учебных заведений, имеющих региональную аккредитацию. Трудоемкость дисциплин, изученных в таких учебных заведениях, учитывается (перезасчитывается) при условии, что они не являются подготовительными, профессиональными или техническими. Если студент, обучаясь в предыдущем учебном заведении, изучил и сдал экзамен по некоторым дисциплинам в другом университете, то количество перезачитываемых таких дисциплин ограничено. При переводе из двухгодичных колледжей для получения степени бакалавра могут быть зачтены не более 65 семестровых (97 триместровых) кредитов. При переводе из 4-х годовичных колледжей нет ограничений по количеству принимаемых к перезачёту кредитов. Тем не менее, последние 32 семестровых кредита (то есть финальные дисциплины) должны быть получены (изучены) в Университете штата Айова.

(2) Студенты, переводящиеся из учебных заведений, имеющих статус кандидатов на региональную аккредитацию. Дисциплины, изученные в таких учебных заведениях, перезачитываются так же, как и в предыдущем случае.

(3) Студенты, переводящиеся из учебных заведений, не имеющих региональной аккредитации. В этом случае студенты должны подтвердить полученные в другом учебном заведении кредиты путём удовлетворительной учёбы или сдачи специальных экзаменов. При этом университет может провести оценку этих учебных заведений, содержание и качество образовательных программ, успеваемость студентов, библиотечную и лабораторную базу и т.д.

(4) Студенты, переводящиеся из зарубежных учебных заведений. В этом случае кредиты начисляются после определения типа института, его аккредитации и признания властями страны, оценки содержания, уровня и сопоставимости курсов с курсами Университета штата Айова. При этом используется профессиональная литература и профессиональные периодические издания.

(5) Студенты, получившие кредиты на военной службе. Кредиты в этом случае начисляются в соответствии с «Руководством по оценке образования, полученного в вооружённых силах» и при условии соответствия изученных дисциплин выбранной программе подготовки.

(6) Студенты, получившие кредиты в корпорациях. Кредиты в этом случае начисляются в соответствии с «Общим руководством по предоставлению образовательных кредитов за программы практической подготовки» и при условии соответствия изученных дисциплин выбранной программе подготовки.

(7) Студенты, получившие кредиты за дисциплины, изученные в рамках заочного обучения. Хотя Университет штат Айова и не осуществляет заочного обучения, кредиты за такие дисциплины могут быть перезачтены,

если они были пройдены в аккредитованных учебных заведениях и не требовали выполнения лабораторных или других практических работ.

(8) Студенты, получившие кредиты по Экзаменационной программе колледжского уровня (College Level Examination Program, CLEP). Может быть учтена трудоемкость (кредиты) за каждый из трёх общих экзаменов («Социальные науки и история», «Гуманитарные науки», «Естественные науки») при условии, что набранное на экзамене количество баллов равняется или больше общенациональной нормы. Также могут быть признаны каждый из 9 специальных экзаменов («Американское правительство», «Алгебра и элементарные функции», «Тригонометрия», «Общая биология», «Введение в психологию», «Введение в социологию», «Макроэкономика», «Микроэкономика», «Основы бухгалтерского учёта»).

(9) Студенты, изучавшие дисциплины в рамках других программ. Изученные ранее дисциплины в рамках других тестовых программ, разработанных другими учебными заведениями, также могут быть перезачтены при условии, что студенты, обучаясь по этим программам, освоили общую трудоемкость, равную не менее 12 семестровых кредитов.

Для американских учебных заведений характерно то, что при решении о возможности перевода студента, помимо академических критериев, рассматривается и его *внеучебная деятельность, и личная характеристика*. Как правило, учебные заведения требуют представить не менее двух характеристик от представителей предыдущего вуза, которые хорошо знают студента, а также другие свидетельства его успехов и личных качеств.

Иностранцам студентам для оценки дисциплин, которые они изучали в своих национальных учебных заведениях, и пересчета трудоемкости их в американскую кредитную систему рекомендуется обращаться в специализированные службы оценки иностранных документов об образовании, число которых в США достигает 60-ти. Некоторые университеты сами осуществляют такую оценку. Все иностранные студенты должны продемонстрировать хорошее знание английского языка. Для этого они

должны либо представить результаты стандартизированных тестов (SAT, ACT, TOEFL, IELTS) либо посещать соответствующие курсы, организованные принимающим университетом и успешно выдержать языковой экзамен.

(10) Особенности подходов к признанию сроков обучения и перезачету дисциплин в отдельных американских университетах.

Различия в политике американских учебных заведений по отношению к признанию периодов обучения и перезачёту дисциплин в основном касаются количественных характеристик вышеприведённых критериев или разной интерпретации этих критериев. Так университеты могут предъявлять разные требования по количеству перезачитываемых кредитов.

Например, Университет Браун разрешает перезачитывать дисциплины общей максимальной трудоёмкостью в 16 кредитов, в то время как, скажем, Колумбийский университет – до 60 кредитов. В то же время Университет Браун требует, чтобы студенты-переводники, зачисленные на программу подготовки бакалавров, успешно сдали экзамены по не менее 15 дисциплинам и проучились не менее 4-х семестров непосредственно в этом университете. Чаще всего университеты разрешают перезачитывать дисциплины суммарной трудоёмкостью от 30 до 60 семестровых кредитов (из 180 необходимых для получения степени бакалавра). То есть, если учащийся хочет получить степень конкретного американского учебного заведения, он должен, в зависимости от престижности учебного заведения, освоить в нем от 67 до 80% программы обучения. Напомним, что на национальном уровне рекомендуется для получения диплома вуза осваивать в нем не менее 50% программы.

Гарвардский университет может принять заявление о переводе, если студент до этого обучался только в одном учебном заведении, а Университет Браун позволяет переводнику учиться до перевода в нескольких университетах, а дисциплины, предъявляемые к перезачёту, комбинировать.

Выше упоминалось, что Гарвардский университет не перезачитывает профессиональные и технические (практико-ориентированные) дисциплины. Университет Вашингтон г. Сиэтл тоже имеет ограничения подобного рода, но может перезачесть такие дисциплины общей трудоемкостью не более 15 кредитов, если они изучались в местных колледжах штата Вашингтон.

Дартмутский колледж для программ специализации принимает только дисциплины из четырёхгодичных колледжей. Университет штата Миннесота предлагает тем, кто переводится в этот университет, пройти обучение по специальной адаптационной программе.

В Корнельском университете все студенты, переводящиеся из других вузов, должны сдать экзамен по математике и экзамены определяющие на какой курс они могут быть зачислены. В этом университете в 60 кредитов, принимаемых к перезачету, могут быть включены и дисциплины, изученные в рамках летних школ, организуемых многими, в том числе и российскими, университетами мира. Гарвардский университет перезачёт дисциплин летних школ не осуществляет.

Перечень нюансов в трактовке согласованных на национальном уровне правил и процедур можно продолжать бесконечно. По крайней мере, в положениях о признании предыдущего периода обучения и перезачете дисциплин каждого из университетов, сайты которых были изучены в процессе проведенного исследования, есть свои, пусть незначительные отличия.

Глава VII. РЕАЛИЗАЦИЯ КРЕДИТНО-МОДУЛЬНОЙ СИСТЕМЫ В ВУЗАХ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

7.1. Дизайн образовательных программ в системе зачетных единиц

Переход от традиционной отечественной системы обучения к зачетным (кредитным) единицам, в первую очередь, затрагивает вопрос выработки новых принципов построения учебных планов и содержания действующих Государственных образовательных стандартов ВПО. При переходе на ГОС ВПО следующего поколения придется учитывать принципы Болонской декларации в части введения системы кредитных единиц, а также возможность существенного увеличения объема вузовского (регионального) компонента. Проектируя образовательную программу в виде учебного плана, необходимо установить нижнюю и верхнюю границы, устанавливающие уровень соответствия стандарту в части содержания, трудоемкости, а также естественно-логической последовательности чтения дисциплин.

Пересмотр учебных планов, направлений и специальностей, разработанных на основе действующих государственных образовательных стандартов, можно свести к следующим моментам:

- Использование трех форм учебного плана по каждому направлению (специальности): базовые учебные планы, индивидуальные учебные планы и рабочие планы.
- Возможно объединение циклов ГСЭ и ЕН в единый цикл «Общеобразовательные дисциплины», на освоение которого выделяется определенное количество кредитных единиц.
- Возможно введение нового цикла дисциплин – продвинутого, для студентов, успешно осваивающих текущую аттестацию по всем дисциплинам индивидуального учебного плана и желающих специализироваться в определенной области знаний для написания выпускной (дипломной работы), а также для более углубленной подготовки по иностранному языку.

- По степени обязательности и последовательности усвоения содержания образовательной программы учебный рабочий план может включать три группы дисциплин: (а) изучаемых обязательно и строго последовательно во времени; (б) изучаемых обязательно, но, возможно, не последовательно; (в) изучаемых по своему выбору.
- Вводится понятие зачетной единицы (далее – з.е.), которая определяет общую трудоемкость учебной работы в учебных планах. В российских вузах с 2002 года нормативно введено следующее соотношение трудоемкости для пересчета нагрузки из почасовой в кредитную: 1 кредит = 36 часов общей трудоемкости на освоение дисциплины.
- В общей трудоемкости освоения образовательной программы -выделение в среднем до 50% времени обучения в бакалавриате (по специальности), отводимого на самостоятельную работу студента. Для среднего студента 1-2 курсов 1 з.е. означает 36 часов общей трудоемкости по каждой дисциплине, включая 2 часа контактной работы с преподавателем – лекции, семинары, практические, лабораторные, графические и т.д. (далее – аудиторная работа) и 1 час самостоятельной работы.

Хотя объемы учебной нагрузки в учебном плане для разных дисциплин могут быть различными, в общем случае для студентов младших курсов 1/3 времени отводится на аудиторную работу, а 2/3 времени – на внеаудиторную. Для студентов старших (выпускных) курсов уже не менее 3/4 времени, затрачиваемого на освоение дисциплин, отводится на самостоятельную подготовку. Кредитные единицы набираются по семестрам.

Рассмотрим возможный вариант структуры образовательной программы бакалавриата в рамках системы кредитных единиц.

Общеобразовательные дисциплины

Для получения степени бакалавра необходимо получить 200 з.е., из которых 50 з.е. отводятся на дисциплины общего курса обучения, из них:

обязательные для всех – 30 з.е.

обязательные на выбор – 15 з.е.

элективы - 5 з.е.

Обязательные для всех:

Иностранный язык – до 9-10 з.е.

Физкультура - 2 з.е.

Отечественная история – 4 з.е.

Философия – 4 з.е.

Экономика – 4 з.е.

Информатика – 4 з.е.

Обязательные на выбор:

Философия, Экономика – 3 з.е.

Политология, Социология – 3 з.е.

Психология и педагогика, Правоведение – 3 з.е.

Культурология, Рус. язык и культура речи – 3 з.е.

Математика, КСЕ, Экология – 3 з.е.

Элективы: – 6 з.е.

Общие профессиональные дисциплины

На освоение ОПД отводится не менее 80 з.е., включая учебные практики – 3 з.е. за каждый вид практики.

Дисциплины:

обязательные для всех – 45 з.е.

обязательные на выбор – 20 з.е.

элективы – 15 з.е.

Специальные дисциплины:

На освоение СД отводится не менее 40 з.е., включая производственную практику при подготовке выпускной работы – 3 з.е.

Дисциплины:

обязательные для всех – 10 з.е.

обязательные на выбор – 100 з.е.

элективы – 20 з.е.

Другие виды учебной нагрузки:

Курсовые работы (проекты) входят в общую трудоемкость дисциплины и оцениваются 1-2 дополнительными з.е.

Учебная (производственная) практика оценивается отдельно – 3 з.е.

Сдача государственного междисциплинарного экзамена – 5 з.е.

Подготовка и защита выпускной работы – 15 з.е.

Цикл дисциплин повышенной трудности формируется с целью получения определенной специализации в рамках существующего направления, облегчающий выбор конкретной области науки, по которой предполагается выполнение выпускной (дипломной) работы, а также для углубленного изучения иностранного языка. На этот цикл могут записаться только те студенты 3-4 курса бакалавриата, которые успешно (с высокими баллами) прошли текущую аттестацию за предшествующий период. На освоение дисциплин цикла отводится не менее 20-30 з.е.

Другие виды учебной нагрузки. Курсовые работы (проекты) входят в общую трудоемкость дисциплины и оцениваются дополнительной 1 з.е. Одна учебная (производственная) практика оценивается отдельно – 3 з.е. Сдача государственного междисциплинарного экзамена – 3-5 з.е. Подготовка и защита выпускной работы – 12-15 з.е.

При реализации образовательной программы и организации учебного процесса необходимо введение индивидуальных учебных планов студентов, вообще говоря, различных для каждого студента направлений подготовки, которые определяют образовательные траектории учащихся на весь период их обучения.

7.2. Нормативно-правовое обеспечение организации учебного процесса

Краеугольным камнем при переходе к системе кредитных единиц является перестройка организации учебного процесса в вузе, которая

осуществляется по так называемой кредитно-модульной схеме, в отличие от «линейной», действующей в настоящее время в вузах России.

7.2.1. Организация учебного процесса

Организация учебного процесса включает 4 компонента: форма ведения учебного процесса; методическое обеспечение; запись студентов на дисциплины; служба академических консультантов (тьюторов). Рассмотрим последовательно эти компоненты.

Формами учебного процесса являются:

(а) аудиторные занятия – лекции, практические занятия (семинары, групповое академическое консультирование), практикумы (лабораторные работы), мастер-класс;

(б) внеаудиторные занятия – индивидуальные консультации, работа в научной библиотеке, самостоятельная работа, учебные и производственные практики;

(в) контроль знаний – рубежная аттестация, контрольные работы, тестирование (письменное или компьютерное) по разделам курса, отчет по курсовым работам, коллоквиумы;

(г) текущая и итоговая аттестации – итоговое тестирование по дисциплине, экзамен (письменный или устный), защита выпускной работы, междисциплинарный государственный экзамен.

Университет обязан информировать всех абитуриентов и студентов о правилах приема и организации учебного процесса, но не обязан согласовывать с каждым учащимся общую схему и детали ведения учебного процесса.

Университет отвечает за все методическое обеспечение учебного процесса. В частности, для каждого направления (специальности) на факультетах должны быть подготовлены:

– программы по каждой дисциплине учебного плана с учетом кредитных единиц;

- материалы для аудиторной работы по каждой дисциплине: тексты лекций, планы семинарских занятий, мультимедийное сопровождение занятий;
- материалы для самостоятельной работы студентов: наборы текстов домашних заданий, материалы самоконтроля по каждой дисциплине, темы рефератов и курсовых работ, учебные материалы в электронной библиотеке университета;
- материалы для контроля знаний студентов: письменные контрольные задания, письменные и электронные тесты, экзаменационные билеты по каждой дисциплине;
- материалы для проведения практик: заключение договоров с организациями, планы и программы проведения учебных практик, формы отчетной документации.

Запись студентов на изучение дисциплин следующего учебного года организует факультет. Первокурсник до начала занятий получает в деканате факультета (у тьютора) подготовленный вариант индивидуального учебного плана, в который он может внести свои коррективы до 10 сентября текущего учебного года. Дальнейшие изменения в индивидуальном учебном плане студента в течение года не допускаются.

Студент 2 курса и старше составляет свой индивидуальный учебный план на следующий учебный год в период с 20 июня по 5 июля. Коррективы подаются в деканат студентом до 10 сентября нового учебного года. По каждой дисциплине деканат факультета, по согласованию с учебно-методическим управлением (УМУ) университета, устанавливает минимальное число студентов, необходимое для открытия дисциплины, а для каждого преподавателя – максимальное число студентов в учебном потоке (группе).

В случае если на данную дисциплину записалось число студентов, меньшее минимально установленного УМУ количества, то дисциплина не открывается и не вносится в рабочий план направления или специальности.

Если к данному преподавателю записалось число студентов, большее максимально установленного количества, то деканат формирует по этой дисциплине еще один учебный поток (учебную группу) и по своему усмотрению назначает в него преподавателя не меньшей квалификации.

Студент имеет право записаться на дисциплины, которые составляют вместе большее, чем 60 кредитов в учебном году. В этом случае, при условии успешного выполнения учебного плана, срок обучения может быть сокращен.

Если студент, переведенный на следующий курс, в установленный срок не сдал в деканат факультета свой индивидуальный учебный план, то за основу его обучения принимается типовой рабочий план соответствующего курса.

По совокупности индивидуальных планов студентов факультет формирует рабочие учебные планы и составляет расписание занятий на один семестр учебного года.

Контроль за освоением студентом каждой дисциплины осуществляется с помощью балльно-рейтинговой системы (БРС), включающую рубежную и текущую аттестации. Университет (УМУ) разрабатывает общие схемы для учебных групп специальностей, а факультеты и кафедры – конкретные схемы и положения о БРС по каждой дисциплине в терминах кредитных единиц для каждого этапа рубежного контроля знаний.

По результатам текущей аттестации студенту выставляются:

- зачет в целых единицах (кредитах), характеризующих общую трудоемкость освоения дисциплины,
- дифференцированная оценка, характеризующая качество освоения студентом знаний в рамках данной дисциплины.

В случае получения неудовлетворительных оценок повторное прохождение студентом рубежной и текущей аттестации не допускается, за исключением документально обоснованных случаев (болезнь и пр.).

По результатам рубежного и текущего контроля факультет составляет академические рейтинги студентов. Высокий рейтинг позволяет студенту получить академические льготы и преимущества (повышенную стипендию, бесплатное обучение и пр.). Любой студент может получить аргументированные сведения о своем академическом рейтинге в деканате факультета или на веб-сайте факультета.

В течение одного семестра студенту необходимо освоить дисциплины в объеме 30 к.е., включая все дисциплины группы (а), предусмотренные индивидуальным учебным планом. В реальности студент может набрать меньшее число кредитов и тогда возможны три случая. Если студент за семестр получил более 25 кредитов и при этом освоил все дисциплины группы (а), то он автоматически получает возможность продолжения обучения в следующем семестре. Если же он получил более 25 кредитов, но при этом освоил меньшее число дисциплин группы (а), то вопрос о продолжении его обучения решается администрацией факультета. И, наконец, если студент получил менее 25 кредитов, то он автоматически выбывает из числа студентов, обучающихся на данном курсе.

По личному желанию и с согласия деканата факультета студент может быть восстановлен на предыдущем курсе, где по индивидуальному плану имеет возможность добрать необходимое число кредитов по дисциплинам группы (а).

Если говорить о темпах перехода к новой для российской высшей школы системе кредитных единиц, то следует признать, что отступления от действующей «линейной» схемы должны вводиться постепенно, без «революций» и нарушения целостности и качества образования. При этом необходимо осознать, что факультеты и кафедры, хотя и получают большую академическую свободу, все же несут и большую ответственность, как перед администрацией университета, так и перед потребителями образовательных услуг.

Отсутствие достаточной информационной политики и в странах Евросоюза подтверждается выводами Еврокомиссии и Европейской ассоциации университетов, сделанными на международных конференциях в Цюрихе (Швейцария) и Граце (Австрия) накануне встречи министров образования в Берлине в 2003 году. Основные принципы и инструменты ECTS еще не доведены до сведения всех европейских вузов, их администрации, преподавателей и студентов, а приведенные выше цифры относительно числа вузов, перешедших на ECTS-систему, по мнению западных экспертов, оказываются завышенными.

В западноевропейских университетах решаются те же проблемы, что и в российских вузах, участвующих в эксперименте: как правильно распределить кредиты по дисциплинам образовательной программы, как сохранить при этом качество и установить эффективный контроль за качеством обучения, как правильно определить трудоемкость учебной нагрузки студентов, каким образом превратить переводные ECTS-кредиты в накопительные единицы?

7.2.2. Балльно-рейтинговая модель оценки качества учебного процесса

Из изложенного выше видно, что модификация образовательной программы и коренная перестройка организации учебного процесса в вузе являются основными элементами перехода к системе кредитных единиц кредитно-модульной схемы. Важно правильно оценить степень готовности вуза к такой неформальной операции и подготовиться к следующей стадии – изменению системы оценок знаний студентов. Эта процедура предусматривает переход в рамках эксперимента на многобалльную (10- или 100- балльную) систему оценок, которая должна быть связана с балльно-рейтинговой системой вуза, а также введение в вузе балльно-кредитной системы оценивания. Это тема отдельного разговора.

7.2.3. Соотношение оценок знаний студентов

в российской и европейской системах высшего образования

Сравнение различных систем оценивания знаний требует предварительного выявления существенных особенностей каждой из них, связанных не только и не столько с формальными моментами (типы шкал, их градуировка и т.д.), но, прежде всего, с методологией их применения в образовательном процессе.

Описание оценок ECTS

A	« Отлично » – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
B	« Очень хорошо » – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.
C	« Хорошо » – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
D	« Удовлетворительно » – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
E	« Посредственно » – теоретическое содержание курса освоено частично, некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.
FX	« Условно неудовлетворительно » – теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий.
F	« Безусловно неудовлетворительно » – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий.

Положительными оценками, при получении которых курс (курсовая работа, практика) засчитывается студенту в качестве пройденного, являются оценки А, В, С, D и Е.

Студенты, получившие положительные оценки по всем курсам (курсовым работам, практикам) основной образовательной программы в течение семестра, считаются успешно выполнившими основную образовательную программу и продолжают дальнейшее обучение в соответствии с графиком учебного процесса.

Студент, слушавший курс по выбору либо писавший курсовую работу сверх основной образовательной программы (на компенсационной основе), в случае получения по ним оценки F или FX не считается задолжником.

Студент, получивший оценку FX по курсу (*курсовой работе, практике*) основной образовательной программы, обязан после консультации с соответствующим преподавателем в установленные учебной частью сроки успешно выполнить требуемый минимальный объем учебных работ, предусмотренных программой обучения, и представить результаты этих работ этому преподавателю. Если качество работ будет признано удовлетворительным, то итоговая оценка FX повышается до Е и студент допускается к дальнейшему обучению.

В случае, если качество учебных работ осталось неудовлетворительным, итоговая оценка снижается до F и студент либо представляется к отчислению (курсовая работа, практика), либо может прослушать в течение текущего семестра на компенсационной основе незачтенный курс повторно. Если незачтенный курс был курсом по выбору, то студент на компенсационной основе может прослушать альтернативный курс из предлагаемых учебным планом курсов данной группы.

Оценивание знаний студентов

В Российском университете дружбы народов (РУДН), головном вузе РФ по введению системы зачетных единиц, в качестве доминирующей используется абсолютная интерпретация этих оценок.

Система оценивания знаний студентов, введенная на факультетах РУДН, проводящих обучение по кредитно-модульной системе, может рассматриваться как синтетическая, соединяющая в себе элементы всех трех систем: традиционной, балльно-рейтинговой и ECTS. В ее основе лежит балльно-рейтинговая система, шкала которой привязывается к кредитной оценке того или иного курса, напрямую связанной с его учебной трудоемкостью. Каждый кредит соответствует 36 часам общего (аудиторного и внеаудиторного) учебного времени студента, которое необходимо ему для успешного прохождения соответствующего учебного курса. Общие правила, касающиеся применения системы оценивания академической успеваемости, зафиксированы в «Положении об организации учебного процесса с использованием системы зачетных единиц (кредитов)», введенного в действие в РУДН в 2003 году. На основе данного Положения Минобрнауки РФ ввело Типовое положение об организации учебного процесса с использованием системы зачетных единиц в системе ВО РФ.

Вариант I.

Соответствие систем оценок (используемых ранее оценок итоговой академической успеваемости, оценок ECTS и балльно-рейтинговой системы оценок текущей успеваемости).

Количество кредитов	Оценка	Неудовлетворительно		Удовлетворительно		Хорошо	Отлично	
	Оценка ECTS	F (2)	FX (2+)	E (3)	D (3+)	C (4)	B (5)	A (5+)
	Максимальная сумма баллов							
1	36	менее 13	13-18	19-21	22-24	25-30	31-33	34-36
2	72	менее 25	25-36	37-42	43-48	49-60	61-66	67-72
3	108	менее 37	37-54	55-63	64-72	73-90	91-99	100-108
4	144	менее 49	49-72	73-84	85-96	97-120	121-132	133-144
5	180	менее 61	61-90	91-105	106-120	121-150	151-165	166-180
6	216	менее 73	73-108	109-126	127-144	145-180	181-198	199-216
7	252	менее 85	85-126	127-147	148-168	169-210	211-231	232-252
8	288	менее 97	97-144	145-168	169-192	193-240	241-264	265-288

Вариант II.

Соответствие систем оценок (используемых ранее оценок итоговой академической успеваемости, оценок ECTS и балльно-рейтинговой системы (БРС) оценок текущей успеваемости):

Баллы БРС	Традиционные оценки в РФ	Баллы для перевода оценок	Оценки	Оценки ECTS
86 – 100	5	95 – 100	5 +	A
		86 – 94	5	B
69 – 85	4	69 – 85	4	C
51 – 68	3	61 – 68	3+	D
		51 – 60	3	E
0 – 50	2	31 – 50	2+	FX
		0 – 30	2	F
51 – 100	Зачет		Зачет	Passed

Дополнительно к существующей в национальном контексте традиционной оценке в рамках *Европейской системы переводных зачетных единиц – ECTS* вводится понятие *балльно-рейтинговой* градации, которая предусматривает не абсолютное, а относительное выставление оценок. Рейтинг студента устанавливается в соответствии с достигнутыми им результатами обучения или в рамках модуля, или образовательной программы, или показателей успеваемости всего университета. Уровень тех или иных результатов определяет положение студента в рейтинговой шкале и документируется выставленной ему оценкой в соответствии с действующими в каждой стране правилами. Таким образом, статистические данные об успеваемости являются предпосылкой для *балльно-рейтинговой системы* оценивания.

В некоторых вузах РФ применяется *балльно-рейтинговая система*, которая основывается на абсолютных значениях оценки успеваемости студентов и апробируется на ограниченном контингенте обучающихся. Параллельно в связи с использованием системы переводных зачетных

единиц накапливается опыт применения относительной оценки успеваемости студентов.

7.2.4. Академическая неуспеваемость, условия отчисления

Если студент имеет одну оценку F по обязательной дисциплине, по курсовой работе или практике, успешное освоение которых является необходимым условием для продолжения дальнейшего обучения по специальности в течение следующего семестра, то он представляется к отчислению с правом восстановления через год, при условии повторного прохождения неосвоенной дисциплины на компенсационной основе. Студенты, получившие одну или две оценки F по итогам семестра по дисциплинам по выбору, имеют право на однократное повторное прослушивание неосвоенных надлежащим образом курсов в течение текущего семестра в сроки, установленные учебной частью, на компенсационной основе, в соответствии с установленным в Университете порядком. В случае если студент отказывается от повторного прослушивания, он представляется к отчислению. В результате повторного прослушивания курса студент для продолжения дальнейшего обучения должен получить оценку не ниже E. В случае получения оценки F или FX студент представляется к отчислению независимо от того, имеет ли он какие-либо еще задолженности.

7.2.5. Деятельность тьюторов

Для содействия студентам в выборе и реализации их образовательных траекторий на факультетах организуется служба академических консультантов (тьюторов). Служба тьюторов создается при деканатах факультетов и подчиняется непосредственно декану факультета. Число тьюторов устанавливается в зависимости от числа студентов, например, один тьютор на 200-300 студентов. Один тьютор осуществляет свою работу, как правило, в рамках не более чем 1-2 направлений (специальностей) и курирует студентов от первого до выпускного курса.

Должность тьютора может занимать сотрудник с высшим образованием, прошедший надлежащую подготовку и являющийся экспертом в структуре учебного процесса данной группы направлений (специальностей). Он назначается на должность приказом по университету при согласовании кандидатуры с деканом факультета.

Функциональные обязанности тьютора:

- представляет академические интересы студента в университете;
- входит в состав учебно-методических советов факультета;
- осуществляет групповые и индивидуальные консультации студентов с целью наиболее рационального составления индивидуальных и рабочих учебных планов на год;
- в течение учебного года тьютор обязан предусмотреть проведение академических консультаций на регулярной основе;
- ведет паспорта курируемых им направлений (специальностей);
- имеет право контролировать своевременную подготовку и наличие всех методических материалов, необходимых для обучения по соответствующему направлению (специальности);
- имеет право проверять выполнение правил проведения рубежного и текущего контроля по всем дисциплинам, а также может участвовать в работе комиссий по проведению контрольных ректората;
- обязан проходить повышение квалификации не реже 1 раза в три года.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. *Ефремов А.П., Чистохвалов В.Н.* Кредиты и учебный процесс: научное издание. – М.: Изд-во РУДН, 2003. – 67с.
2. Признание периодов обучения и перезачет дисциплин: Методическое руководство для сотрудников российских учебных заведений. – СПб, 2006. – 112 с.
3. Признание документов об образовании из стран СНГ, ЕвразЭС и ШОС: Метод. рекомендации. Ч.1. – СПб: Изд-во Политехн. ун-та, 2007. – 60 с.
4. *Байденко В.И.* Компетентностный подход к проектированию государственных образовательных стандартов ВПО (методологические и методические вопросы). Методическое пособие. – М.: Исслед. центр проблем качества подготовки специалистов, 2005. – 114 с.
5. *Никитин А.А., Ефремов А.П., Силантьев И.В.* Анализ системы зачетных единиц: От высшей школы к профильному обучению и специализированной подготовке в общеобразовательной школе / Под. ред. А.Н. Никитина. Научное издание. – Новосибирск: РИЦ НГУ, 2006. – 200 с.
6. «Дорожная карта» по общему пространству науки и образования, включая культурные аспекты // Интернет: Сайт «Russian Partners for 1ST Programme» <http://www.russia-it.org/russian/rMap/rMap_rus.html>.
7. Пояснительный доклад к Конвенции о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе. Лиссабон, 1997 г. / Отд. изд. на англ., франц., исп. и русск. языках. – Paris: UNESCO Publishing, 1997. – 140 с.
8. European Credit Transfer System // Интернет: Сайт Берлинского саммита по Болонскому процессу <<http://www.bologna-berlin2003.de>> (Европейская система перезачета кредитов).
9. *Dalichow F.* A Comparative Study of Academic Credit Systems in an International Context // Journal of Studies in International Education. – 1997. –

- Vol. 1. – № 2. – New York: CIEE. – P. 21-32. (Сравнительное изучение академических кредитных систем в международном контексте).
10. Ghent University // Интернет: Сайт Гентского университета <<http://aivwww.rug.ac.be>>. – Гентский университет.
 11. Зона европейского высшего образования: Совместное заявление европейских министров образования, г. Болонья, 19 июня 1999 года // Будущее европейского образования: Болонский процесс (Сорбонна-Болонья-Саламанка-Прага) / Пер. и сост. Е.В. Шевченко. – СПб: Изд-во СПбГТУ, 2002. – 76 с.
 12. К Зоне европейского высшего образования: Коммюнике встречи европейских министров, отвечающих за высшее образование. – Прага, 19 мая 2001 года//В 261.
 13. Глухов В.В., Шевченко Е.В. Европейское приложение к диплому: отражение трудоемкости дисциплин // Проблемы введения системы зачетных единиц в вузе: Материалы межвузовской научно-методической конференции 23 ноября 2004 года, г. Москва / Под ред. Т.К. Кравченко. – М.: Изд. ГУ-ВШЭ, 2004. – 117 с. – С. 35-49.
 14. The ECTS Grading Scale // European Credit Transfer System: Users' Guide. - Draft. – Brussels: European Commission EC, 1995. – Annex 1. (Шкала ранжирования ECTS).
 15. *Wagenaar, R*, (2001). Educational Structures, Learning Outcomes, Workload and the Calculation of Credits (Tuning Paper).
 16. *Blok P*. ECTS and grading // EAIE New letters. – 1995. – No 20. – P.7-9. ECTS и отметки.
 17. *Карран Т*. Достижение Болонского единства: насколько корректны оценки ECTS? [Электронный ресурс] // Высшее образование в Европе. – 2004. Т. XXIX. – №3. – Режим доступа http://www.aha.ru/~moscow64/educational_book>. – Заглавие с экрана. – На русск. яз.
 18. *Карран Т*. Общеевропейские шкалы оценок: опыт национальных систем ECTS // Высшее образование в Европе. – 2005. – Т. XXX. – 1. – Режим

- доступа<http://www.aha.ru/~moscow64/educational_book>. – Заглавие с экрана. – На русск. яз.
19. Европейская система зачетного перевода (ECTS): Материалы для участников работ по внедрению ECTS в учебный процесс [Электронный ресурс] // Интернет: Сайт Российского государственного профессионально-педагогического университета. Режим доступа: <[http://www.isvpu.ru/ccts/publicati\(\)ns/publicationl\(\).doc](http://www.isvpu.ru/ccts/publicati()ns/publicationl().doc)>. – Заглавие с экрана. – На русск. яз.
20. Предыстория, методология и технология проведения эксперимента по разработке и внедрению системы зачетных единиц в РГППУ [Электронный ресурс] // Интернет: Сайт Российского государственного профессионально-педагогического университета. Режим доступа <<http://www.rsvpu.ru/ects/publications/publication2.doo>. – Заглавие с экрана. – На русск. яз.
21. *Жученко А.А., Митина Ю.А.* Проведение процедур академического признания периодов обучения: Методическое руководство для администраторов вузов. – Екатеринбург: Российский государственный профессионально-педагогический университет, 2005. – 13 с.
22. Europe: Learning Agreement of ECTS // Интернет: Сайт <<http://www.europa.eu.int/comm/education/programmes/Socrates/moden3.doc> >. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. («Европа»: Соглашение об обучении за рубежом программы ECTS).
23. Europe: Transcript of Records [Электронный ресурс]. – Режим доступа <<http://www.europa.eu.int/comm/education/programmes/Socrates/moden3.doc> >. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Европа: Справка об академических успехах). – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Американский совет по образованию: Совместное положение о перезачете и начислении кредитов).

Дополнительная литература

1. A Glossary of basic terms and definitions. Quality assurance and accreditation // UNESCO-CEPES. – Bucharest, 2007. – 119 p.
2. *Чистохвалов В.Н. и др.* Glossary on the Bologna Process/English-German-Russia // Published by the German Rectors Conference/ Editor Dr. *A. Jubara, V. Kaschlun, O. Kiessler, R.Smolarczyk*, Beitrage zur Hochshupolitik 7/7006, Страсбург, 2006. – 192 с
3. *Чистохвалов В.Н., Ефремов А.П., Халеева И.И., Касевич В.Б., Краева И., Юдина Т.В.* Глоссарий терминов европейского высшего образования // Под ред. В.М. Филиппова. – М.: РУДН, 2006. – 64 с.
4. *Шевченко Е.В.* Толковый словарь терминов на английском языке в области международного образования. – СПб.: Изд-во СПбГТУ, 1998. – 62 с.
5. *Adam, S. & Gekmlich, V.* (2000). ECTS Extension Feasibility Project. Available on the European Commission web site: <http://europa.EU.int/comm/education/ socrates/eclsexl.html>
6. Bologna Declaration (1999). Bologna Declaration. This can be found at the SB web she: www.esib.org
7. Prague Communiqué (2001). Prague Communiqué – Towards the European Higher Education Area. This can be found at the ESffl web-site: www.esib.org.
8. *Dalichow, F.* (1997). A Comparison of Credit Systems in an international Context. Published by the German Federal Ministry of Education, Science, Research and Technology, Bonn.
9. *European Commission* (1998). European Credit Transfer System ECTS Users' Guide. Published by the European Commission (DG Education and Culture) and available at their website: <http://europa.eu.int/com1n/educator1/5ocrates/ ects.html>.

10. European Commission (2001). ECTS Extension «Questions and Answers». These are available at the European Commission web-site: <http://suropa.eu.int/comiii/education/socrates/ectsfea.html>
11. *Haug, G. & Tauch, C.* (2001). Trends in Learning Structures in Higher Education II.
12. Seec Credit Guidelines (2001). Credits and Qualifications – Credit Guidelines for Higher Education Qualifications in England, Wales and Northern Ireland. Jointly prepared by the following credit consortia: CQFW, NICATS, NUCCAT, SEEC.
13. SCQF (2001). An Introduction to the Scottish Credit and Qualifications Framework. Publication code: AE1243.
14. Tuning Project (2002). Tuning web site: www.let.nig.nl/TuningProject or www.relint.dcusto.ers/TuningProject/
15. Italian Credit Guidelines (2001). Ministerial Decree no 509, 3rd November 1999, Norms Concerning the Curricular Autonomy of Universities.
16. American Council on Education: National Guide to College Credit for Workforce Training [Электронный ресурс]. – Режим доступа <<http://www.acenet.edu/nationalguide>>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Американский совет по образованию: Общенациональное руководство по предоставлению образовательных кредитов за практическую подготовку).
17. *Harris John.* Brief History of American Academic Credit System: A Recipe for Incoherence in Student Learning. – Samford: Samford University, 2002. (Краткая история американской системы учебных кредитов: рецепт для многообразия в студенческой учебе).
18. Developing Transfer and Articulation Policies: That Make a Difference [Электронный ресурс] // American Association of State Colleges and Universities. – 2005. – Vol 2. – № 7. July. Режим доступа <www.aascu.org/policy_matters/pdf/v2n7.pdf>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз.

19. United States Government Accountability Office: Report to Congressional Requesters – Transfer Students [Электронный ресурс]. – Режим доступа <www.gao.gov/new.items/d0622.pdf>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Отдел подготовки отчётов правительства США: Отчет по запросам конгрессменов – перевод студентов).
20. Harvard University Transfer Credit Policy [Электронный ресурс]. – Режим доступа <<http://www.admissions.college.harvard.edu/prospective/transfer/index.html>> – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Гарвардский университет: Правила перезачёта кредитов).
21. University of Washington, Seattle: Transfer Credit [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://admit.washington.edu/BeforeYouApply/Transfer/Plan/CreditPolicies> -Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Университет Вашингтон в Сиэтле: Перезачёт кредитов).
22. Iowa State University: Undergraduate Admission into Degree Programs by Transfer from Other Educational Institutions [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.stonybrook.edu/ugadmissions/applying/trans_criteria.shtml>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Университет штата Айова: Условия перевода студентов на программы бакалавриата из других учебных заведений).
23. Brown University: Transfer Students [Электронный ресурс]. – Режим доступа <<http://www.brown.edu/Administration/Admission/applyingtobrown/transferstudents.html>> – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Университет Браун: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
24. Columbia University: Transfer Credit Policy Students [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.gs.columbia.edu/bulletin_courses/bulletin98/tc.html>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Колумбийский университет: Правила перезачёта дисциплин).
25. Dartmouth College: Admissions Criteria for Transfer Students [Электронный ресурс]. -Режим доступа <<http://www.dartmouth.edu/apply/admissions/transfer/index.html>>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз.

- (Дартмутский колледж: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
26. Minnesota Transfer Curriculum [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.mntransfer.org/MnTC/MNTC_Generic.html>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Учебный план для переводников Университета штата Миннесота).
 27. Cornell University: Transfer Credit Policy [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.stonybrook.edu/ugadmissions/applying/trans_criteria.shtml>. Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Корнельский университет: Правила перезачёта дисциплин).
 28. Georgia Institute of Technology: Transfer Students [Электронный ресурс]. – Режим доступа <<http://www.admiss.gatech.edu/transfer>>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Технологический институт штата Джорджия: перевод студентов).
 29. Maryland Higher Education Commission: Student Guide To Transfer Among Maryland Colleges And Universities [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.mhec.state.md.us/preparing/stuguide.asp#Principles>>.
 30. Ohio State University: Transfer Students [Электронный ресурс]. – Режим доступа <<http://undergrad.osu.edu/admissions/trcriteria.asp>>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Университет штата Огайо: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
 31. Pennsylvania State University: Senate Policy. 42-00. Acquisition of Credit [Электронный ресурс]. – Режим доступа <<http://www.psu.edu/dept/ufs/policies/42-00.html#42-82>>. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Университет штата Пенсильвания: Положение Учёного совета. Раздел 42-00: Порядок начисления кредитов).
 32. Princeton University: Study Abroad Handbook, 2006-07. Princeton Policies for Study Abroad: Academic Credit [Электронный ресурс]. – Режим доступа <<http://www.princeton.edu/main>>. – Заглавие с экрана. –

- На англ. яз. (Руководство по обучению за границей. 2006-07 гг. Политика Принстонского университета в отношении обучения за рубежом).
33. Stanford University: Transfer Applicants [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://admission.stanford.edu/>
http://registrar.stanford.edu/students/academics/xfer_credit.htm
http://www.stanford.edu/dept/uga/applying/1_3_transfers.html. – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Стэнфордский университет: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
34. State University of New York at Stony Brook: Admissions Criteria for Transfer Students [Электронный ресурс]. – Режим доступа http://www.stonybrook.edu/ugadmissions/applying/trans_criteria.shtml – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Университет штата Нью-Йорк в Стоуни Брук: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
35. Texas University Transfer Policy: Transfer Admission [Электронный ресурс]. – Режим доступа [http://www.utexas.edu/student/registrar/catalogs/gi05-06/ch2/ch2b.html# Transfer.and.evaluation.of.credit](http://www.utexas.edu/student/registrar/catalogs/gi05-06/ch2/ch2b.html#Transfer.and.evaluation.of.credit). – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Политика Университета штата Техас в отношении переводчиков: зачисление переводчиков).
36. University of Texas at Austin: Transfer Admission [Электронный ресурс]. – Режим доступа [http://www.utexas.edu/student/registrar/catalogs/gi0506/ch2/ch2b.html# Transfer and evaluation of credits](http://www.utexas.edu/student/registrar/catalogs/gi0506/ch2/ch2b.html#Transfer.and.evaluation.of.credits) – Заглавие с экрана. – На англ. яз. (Университет штата Техас в Остине: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
37. *Чистохвалов В.Н.* Основные направления интеграции российской высшей школы в общеевропейское образовательное пространство / Материалы к Всероссийскому совещанию руководителей региональных и межвузовских центров международного сотрудничества и академической мобильности, проректоров по международным связям вузов. – М.: Изд-во РУДН, 2002. – 60 с.

38. *Чистохвалов В.Н.* Кредитные единицы входят в российскую высшую школу // Высшее образование в России. 2004. – № 4. – С. 26-37.
39. *Чистохвалов В.Н.* Кредитные единицы как инструмент академической мобильности в высшем образовании России // Материалы второй международной научной конференции «Образование, наука и экономика в вузах. Интегративная функция педагогической науки в международном образовательном пространстве». Высокие Татры, Словакия, 2004, 23-27.08.
40. Организация, уровни и квалификации образования в зарубежных странах. Справ.-метод. пособие / В соавт. Под. ред. В.М. Филиппова. Отв. редактор Чистохвалов В.Н. – М., Центр сравнительной образовательной политики, 2004. – 416 с.
41. *Чистохвалов В.Н.* Проектирование образовательных программ с использованием кредитных единиц. Проблемы их реализации в российских вузах. Межвузовская научно-методическая конференция «Проблемы введения системы зачетных единиц». – М.: Высшая школа экономики, 23.11.2004.
42. *Чистохвалов В.Н.* Как функционирует система зачетных кредитов в классическом университете (на примере РУДН) / Мягкий путь вхождения российских вузов в Болонский процесс. – М.: ОЛМА-ПРЕСС, 2005. – 189-196 с.
43. Bologna Process Stocktaking. Report from a Working Group by the Bologna Follow-up Group to the Conference of European Ministers Responsible for Higher Education, Bergen, 19-20 May 2005, 106 p.
44. Focus on the Structure of Higher Education in Europe 2004/2005. National Trends in the Bologna Process. EURYDICE, 2005. P.178-182
45. *Чистохвалов В.Н.* Анализ состояния и развития системы кредитных единиц в странах Европейского Союза // Вестник РУДН. Серия Информатизация образования. – 2005. – №1 (2). – С.8-15.

46. *Чистохвалов В.Н.* Система зачетных единиц в классическом университете // Европа и современная Россия. Интегративная функция педагогической науки в едином образовательном пространстве: Матер. IV Международной научной конференции, 12-15 сентября 2006 г., Эрланген. – М.: МАНПО, 2006. – С. 501-513.
47. *Чистохвалов В.Н., Бедова О.С.* Вхождение России в европейское пространство высшего образования: сильные и слабые стороны // Вестник РУДН, сер. История России. – 2007. – № 1. – С. 23-29.
48. *Чистохвалов В.Н.* Проблемы введения системы зачетных единиц (кредитов) в российскую систему высшего профессионального образования // Актуальные проблемы образования в условиях его модернизации: Матер. Научного симпозиума, 8-9 февраля 2007. – Лондон – М.: МАНПО, 2007. – С. 54-60.
49. *Чистохвалов В.Н.* Как повысить конкурентоспособность университетов // Актуальные проблемы образования в условиях его модернизации: Матер. Научного симпозиума, 8-9 февраля 2007. Лондон – М.: МАНПО, 2007. – С. 147-153.
50. *Чистохвалов В.Н., Бедова О.С.* Болонский процесс и высшее образование России: плюсы и минусы // Актуальные проблемы образования в условиях его модернизации: Матер. Международной научной конференции, 15-16 марта 2007 г. Москва, МПГУ: в 2-х ч. – Ч. 1. – М.: МАНПО, 2007. – С. 33-41.
51. *Чистохвалов В.Н.* Проблемы введения системы зачетных единиц (кредитов) в российскую систему высшего профессионального образования // Актуальные проблемы образования в условиях его модернизации: Матер. Международной научной конференции, 15-16 марта 2007, г. Москва, МПГУ: в 2-х ч. – Ч. 1. – М.: МАНПО, 2007. – С. 476-480

52. *Чистохвалов В.Н., Бедова О.С.* Болонский процесс и высшее образование России: за и против // Педагогическое образование и наука. – 2007. – № 7. – С. 60-64.
53. *Chistokhvalov V.N.* Focus on the Structure of Higher Education in Europe 2006/2007. National Trends in the Bologna Process // Chapter «Russia», EURYDICE, Belgium. – 2007. – P. 273-279.
54. Глоссарий терминов по проблемам компетенций и системам зачетных единиц (кредитов) / Сост. В.М. Козьменко, В.Н. Чистохвалов. – М.: РУДН, 2008. – 51 с.

ОПИСАНИЕ КУРСА И ПРОГРАММА

1. Цель и задачи курса

Основной целью курса является оказание помощи обучающимся в практической реализации системы зачетных единиц (кредитов) в учреждениях высшего профессионального образования РФ.

Для реализации поставленной цели в процессе преподавания курса решаются следующие задачи:

- проведение обучающимся самостоятельного анализа функционирования систем зачетных единиц (кредитов) в мировой системе высшего образования;

- самостоятельно разрабатывать учебные планы образовательных программ на основе кредитно-модульной системы организации учебного процесса;

- ознакомление с нормативно-правовой базой, сопровождающей организацию учебного процесса в рамках кредитно-модульной системы в российских вузах.

- использование балльно-рейтинговых моделей оценки качества учебного процесса при реализации кредитно-модульной системы в вузе.

Курс является составной частью программы дополнительной подготовки и магистерской программы по направлению «Менеджмент высшего образования» и является обязательным.

2. Требования к уровню освоения содержания курса

В результате освоения программы курса обучающиеся смогут выработать и развить следующие общие умения:

- проводить анализ современных образовательных программ высшего образования, в том числе зарубежных университетов;
- разрабатывать нормативно-правовую базу, сопровождающую организацию учебного процесса в рамках кредитно-модульной системы вуза;
- организовать учебный процесс в вузе с использованием кредитно-модульной системы.

По итогам изучения курса обучающиеся должны:

- знать основные элементы построения образовательных программ высшего образования с использованием системы зачетных единиц;
- знать систему и основные направления нормативно-правового обеспечения образовательного процесса в вузе;
- уметь использовать возможности и пределы применения кредитно-модульной системы в вузе;
- уметь в рамках действующего образовательного законодательства использовать полученные в результате данного курса знания в построении учебного процесса в высшем учебном заведении.

3. Инновационность курса

Разработана учебная программа курса, которая не имеет аналогов в системе российского высшего образования или близких по содержанию курсов в перечнях изучаемых дисциплин, установленных Государственными стандартами ВПО и Требованиями к специалистам для получения дополнительных квалификаций.

Предлагаются учебно-методические материалы и публикации, подготовленные авторами УМК по тематике курса, а также публикации отечественных и зарубежных специалистов по проблемам признания периодов обучения и перезачета дисциплин, аналитические и

информационные материалы авторитетных международных и национальных организаций и учреждений.

Предполагается существенная активизация самостоятельной работы студента, оптимизация контроля и оценки результатов обучения за счет использования балльно-рейтинговой системы оценки знаний с непрерывным текущим контролем усвоения материала.

Программа курса предназначена для реализации дополнительной образовательной подготовки работников международных служб высших учебных заведений и образовательных учреждений, как в Российской Федерации, так и зарубежных стран.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

№	Виды учебной работы	Всего часов / зачетных ед.
1.	Общая трудоёмкость дисциплины	72 / 2
2.	Аудиторные занятия, в том числе:	36
	Лекции	18
	Практические занятия (ПЗ)	18
5.	Лабораторные работы (ЛЗ)	-
6.	Другие виды аудиторных занятий	-
7.	Самостоятельная работа	27
8.	Курсовая работа	9
10.	Виды итогового контроля	экзамен

5. Структура курса

№	Тематика лекций и практических занятий	Количество часов	
		Лекции	Практические занятия
1.	Зачетные единицы, кредиты. Основные термины и определения. Мировая практика организации кредитно-модульного обучения в вузах.	2	2
2.	Европейская система зачетного перевода – European Credit Transfer System (ECTS)	2	2
3.	Американская система кредитов – US Credit System (USCS)	2	2
4.	Система накопления и перевода кредитов, используемая в Великобритании (CAT)	2	2
5.	Система перевода кредитов для вузов азиатского и тихоокеанского регионов (UCTS)	2	2
6.	Практика признания периодов обучения и перезачета дисциплин за рубежом с использованием системы кредитов	2	2
7.	Реализация кредитно-модульной системы в вузах Российской Федерации	6	6
	Всего:	18	18

6. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ

Общие правила выполнения контрольных заданий

Система контроля знаний включает в себя текущий контроль и итоговую аттестацию.

Текущий контроль осуществляется в форме письменного экспресс-теста в течение 10 минут в начале каждой лекции по материалам предыдущих лекций и в форме проверки домашних письменных заданий по материалам практических занятий.

Итоговая аттестация включает в себя:

- защиту реферата;
- письменный экзамен по тематике курса;
- выставление итоговой оценки по совокупности всех видов контроля знаний.

Примерные темы форм устного контроля и письменных работ

Задания для текущего письменного экспресс-тестирования включают 3 вопроса, на которые предлагается дать краткие ответы в форме определения, приведения фактических данных, а также утверждения или отрицания согласно поставленному вопросу.

Основной формой устного контроля является оценивание выступлений слушателя на семинаре по заранее выбранной теме и его участия в обсуждении выступлений других слушателей, при этом учитываются как содержательность и обоснованность высказываний, так и активность участия.

Оценивание реферата заключается в выведении интегральной оценки за содержание текста и его обоснование.

Письменный экзамен по курсу, рассчитанный на 2 часа, предусматривает написание в тезисной форме ответов на 5 вопросов по тематике курса.

Общие правила прохождения текущей аттестации

Распределение количества баллов по ниже перечисленным видам работ устанавливается преподавателем. Сумма баллов составляет **80** :

- активная работа за данный период на семинарских (практических) занятиях;
- творческая работа (научные сообщения, проделанные на семинарских занятиях с обсуждением и подтверждением в письменном виде (до 5 стр.), самостоятельное изучение и освещение дополнительных вопросов курса, а также рефераты, только в том случае, если их написание предполагается учебным планом, и т. д.);
- посещение лекций, семинарских и лабораторных занятий;
- работа с первоисточниками (конспектирование, перевод, рецензирование).

20 баллов – написание курсовой работы, реферата

Определение шкалы оценок:

«отлично» - 81-100 баллов;

«хорошо» - 71-80 баллов;

«удовлетворительно» - 55-70 баллов;

студенты, набравшие менее 55 баллов, получают оценку «неудовлетворительно».

Для получения зачета по итогам работы в семестре необходимо набрать 60 баллов и более.

Система оценивания знаний обучаемых

Система оценивания знаний обучаемых по кредитно-модульной системе, может рассматриваться как синтетическая, соединяющая в себе элементы всех трех систем: традиционной, балльно-рейтинговой и ECTS.

В ее основе лежит балльно-рейтинговая система, шкала которой привязывается к кредитной оценке того или иного курса, напрямую связанной с его учебной трудоемкостью. Каждый кредит соответствует 36 часам общего (аудиторного и внеаудиторного) учебного времени обучаемого, которое необходимо ему для успешного прохождения соответствующего учебного курса. Общие правила, касающиеся применения системы оценивания академической успеваемости, зафиксированы в «Положении об организации учебного процесса в рамках эксперимента по переходу на обучение по системе зачетных единиц (кредитов)», реализуемом в РУДН.

Соответствие систем оценок (используемых ранее оценок итоговой академической успеваемости, оценок ECTS и балльно-рейтинговой системы (БРС) оценок текущей успеваемости):

Баллы БРС	Традиционные оценки в РФ	Баллы для перевода оценок	Оценки	Оценки ECTS
86 - 100	5	95 - 100	5 +	A
		86 - 94	5	B
69 - 85	4	69 - 85	4	C
51 - 68	3	61 - 68	3+	D
		51 - 60	3	E
0 - 50	2	31 - 50	2+	FX
		0 - 30	2	F
51 – 100	Зачет		Зачет	Passed

Описание оценок ECTS

А	<p>“Отлично” - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.</p>
В	<p>“Очень хорошо” - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.</p>
С	<p>“Хорошо” - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.</p>
D	<p>“Удовлетворительно” - теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.</p>
Е	<p>“Посредственно” - теоретическое содержание курса освоено частично, некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.</p>
FХ	<p>“Условно неудовлетворительно” - теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий.</p>

F	<p>“Безусловно неудовлетворительно” - теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические работы не сформированы, все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий.</p>
----------	--

Положительными оценками, при получении которых курс (курсовая работа) засчитывается обучаемому в качестве пройденного, являются оценки А, В, С, D и Е.

Обучаемый, получивший оценку **FX** по дисциплине (*курсовой работе*) образовательной программы, обязан после консультации с соответствующим преподавателем в установленные учебной частью сроки успешно выполнить требуемый минимальный объем учебных работ, предусмотренных программой обучения, и представить результаты этих работ этому преподавателю. Если качество работ будет признано удовлетворительным, то итоговая оценка **FX** повышается до **Е** и обучаемый допускается к дальнейшему обучению.

В случае, если качество учебных работ осталось неудовлетворительным, итоговая оценка снижается до **F** и обучаемый представляется к отчислению. В случае получения оценки **F** или **FX** обучаемый представляется к отчислению независимо от того, имеет ли он какие-либо еще задолженности по другим дисциплинам.

7. Учебный тематический план

№ занятия	Тематика лекций	Число часов	Тематика семинаров (практических занятий)	Число часов
1.	Зачетные единицы, кредиты. Основные термины и определения. Накопительные и переводные кредиты. Единое пространство высшего образования в Европе. Базовые положения Болонской декларации.	2	Анализ мировой практики в организации кредитно-модульного обучения в вузах.	2
2.	Европейская система зачетного перевода – European Credit Transfer System (ECTS)	2	Состав информационного пакета. Договор на обучение. Заполнение регистрационной формы. Оформление оценки полученных знаний.	4
3.	Американская система кредитов – US Credit System (USCS)	2	Системы оценивания знаний студентов по «среднему баллу». Плата за обучение в американских вузах на основе системы кредитов.	2

№ занятия	Тематика лекций	Число часов	Тематика семинаров (практических занятий)	Число часов
4.	Система накопления и перевода кредитов, используемая в Великобритании (CAT)	2	Пересчет кредитов CAT в кредиты ECTS.	2
5.	Система перевода кредитов для вузов азиатского и тихоокеанского регионов (UCTS)	2	Преобразование (начисление) кредитов за программу обучения в зарубежном вузе в шкалу кредитов UCTS.	2
6.	Практика признания периодов обучения и перезачета дисциплин за рубежом с использованием системы кредитов	2	Механизмы признания периодов обучения и перезачета дисциплин в европейских и американских вузах.	2
7.	Реализация кредитно-модульной системы в вузах РФ. Зачетная единица как аналог кредита, применяемого в зарубежных вузах.	6	Построение учебного плана образовательной программы с использованием системы зачетных единиц.	6
	Всего:	18	Всего:	18

8. Аннотированное содержание лекционного курса

Тема 1. Зачетные единицы, кредиты. Основные термины и определения – 2 часа.

Накопительные и переводные кредиты. Единое пространство высшего образования в Европе. Базовые положения Болонской декларации.

Анализ мировой практики в организации кредитно-модульного обучения в вузах. Сравнительный анализ систем кредитов, применяемых в мировой системе высшего образования.

Тема 2. Европейская система зачетного перевода – European Credit Transfer System (ECTS) – 2 часа.

История вопроса. Сведения о системе кредитов ECTS. Состав информационного пакета. Договор на обучение. Заполнение регистрационной формы. Оформление оценки полученных знаний.

Тема 3. Американская система кредитов – US Credit System (USCS) – 4 часа

Системы оценивания знаний студентов по «среднему баллу». Плата за обучение в американских вузах на основе системы кредитов.

Тема 4. Система накопления и перевода кредитов, используемая в Великобритании (CAT) – 2 часа

Пересчет кредитов CAT в кредиты ECTS.

Тема 5. Система перевода кредитов для вузов азиатского и тихоокеанского регионов (UCTS) – 2 часа

Преобразование (начисление) кредитов за программу обучения в зарубежном вузе в шкалу кредитов UCTS.

Тема 6. Практика признания периодов обучения и перезачета дисциплин за рубежом с использованием системы кредитов– 2 часа.

Механизмы признания периодов обучения и перезачета дисциплин в европейских и американских вузах.

Тема 7. Реализация кредитно-модульной системы в вузах РФ – 6 часов

Зачетная единица как аналог кредита, применяемого в зарубежных вузах.

Дизайн образовательных программ в системе зачетных единиц.

Нормативно-правовое обеспечение организации учебного процесса.

Балльно-рейтинговая модель оценка качества учебного процесса. Типовое положение о тьютерах

9. Темы курсовых работ (рефератов)

1. Анализ международных актов о признании периодов обучения и перезачете дисциплин (на примере одной европейской страны).
2. Механизмы перезачета дисциплин в американских вузах (на примере одной страны).
3. Механизмы признания перезачета дисциплин в вузах Азии и Тихоокеанского региона(на примере одной страны).
4. Развитие балльно-рейтинговой системы в российских вузах.
5. Оптимизация учебного процесса в вузе с использованием зачетных единиц.
6. Принципы построения учебных планов с использованием зачетных единиц.
7. Структура цикла ГСЭ образовательной программы, использующей зачетные единицы.
8. Анализ образовательных программ зарубежных стран (на примере одной программы отдельно выбранного университета), использующих кредитную систему.

9. Принципы организации учебного процесса с использованием зачетных единиц.
10. Зачетные единицы и обеспечение качества обучения в вузе.
11. Построение учебных планов в условиях применения кредитно-модульной системы.
12. Структура и содержание информационного пакета системы ECTS, наполнение его конкретной информацией.
13. Подготовка и заключение договоров на обучение в другом вузе в рамках встроенного обучения.
14. Разработка совместных образовательных программ, использующих национальные системы кредитов.
15. Оценки знаний студентов по системе ECTS.
16. Сравнительный анализ оценок, выставляемых в российских вузах, с оценками ECTS.
17. Опыт применения системы кредитов для построения бюджета американского вуза.
18. Сравнительный анализ систем кредитов, использующихся в системах высшего образования США, Великобритании, Европейского союза, Азии и Тихоокеанского региона.
19. «Дорожная карта» по общему пространству науки и образования.
20. Деятельность международных организаций по развитию системы кредитов в европейских странах, на примерах: Европейская ассоциация университетов, Европейский союз студентов, Европейская комиссия.
21. Анализ развития систем кредитов ECTS по официальным докладам: EURYDICE, Stocktaking Group (BFUG), EUA.

Рекомендуемая литература

Основная литература

1. «Дорожная карта» по общему пространству науки и образования, включая культурные аспекты // Интернет: Сайт «Russian Partners for 1ST Programme» <http://www.russia-it.org/russian/rMap/rMap_rus.html>.
2. **Шевченко Е.В.** Толковый словарь терминов на английском языке в области международного образования. - СПб.: Изд-во СПбГТУ, 1998. - 62 с.
3. **Европейская** конвенция Совета Европы ETS № 21 об эквивалентности университетских периодов обучения, г. Париж, 15 декабря 1956 года //В сб. [14].
4. **Европейская** конвенция об общей эквивалентности периодов обучения в университетах, г. Рим, 6 ноября 1990 года// В Сб. [14].
5. **Пояснительный** доклад к Конвенции о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе. Лиссабон, 1997 г. / Отд. изд. на англ., франц., исп. и русск. языках. - Paris: UNESCO Publishing, 1997.- 140 с.
6. **European Credit Transfer System** // Интернет: Сайт Берлинского саммита по Болонскому процессу <<http://www.bologna-berlin2003.de>>. (Европейская система перезачета кредитов).
7. **Dalichow F.** A Comparative Study of Academic Credit Systems in an International Context // Journal of Studies in International Education. - 1997. - Vol. 1. - № 2. - New York: CIEE. - P. 21-32. (Сравнительное изучение академических кредитных систем в международном контексте).
8. **Ghent University** // Интернет: Сайт Гентского университета <<http://www.rug.ac.be>>. - Гентский университет.

9. **Зона** европейского высшего образования: Совместное заявление европейских министров образования, г. Болонья, 19 июня 1999 года// Будущее европейского образования: Болонский процесс (Сорбонна-Болонья-Саламанка-Прага) / Перев. и сост. Е.В. Шевченко. - СПб: Изд-во СПбГТУ, 2002. - 76 с.
10. **К Зоне** европейского высшего образования: Коммюнике встречи европейских министров, отвечающих за высшее образование, г. Прага, 19 мая 2001 года//В [261].
11. **Глухов В.В., Шевченко Е.В.** Европейское приложение к диплому: отражение трудоемкости дисциплин // Проблемы введения системы зачетных единиц в вузе: Материалы межвузовской научно-методической конференции 23 ноября 2004 года, г. Москва / Под ред. Т.К. Кравченко. - М.: Изд. ГУ-ВШЭ, 2004. - 117 с. - С. 35-49.
12. **The ECTS Grading Scale** // European Credit Transfer System: Users' Guide. -Draft. - Brussels: European Commission EC, 1995. - Annex 1. (Шкала ранжирования ECTS).
13. **Ткач Г.Ф.** Основание новой системы оценки знаний и результатов обучения в связи с использованием единого приложения к диплому // Научный вестник МГТУ ГА. - 2005. - № 94(12). - С.42-46. - Серия «Международная деятельность вузов».
14. **Влок Р.** ECTS and grading // EAIE New letters. - 1995. - No 20. - P.7-9. ECTS и отметки.
15. **Карран Т.** Достижение Болонского единства: насколько корректны оценки ECTS? [Электронный ресурс] // Высшее образование в Европе. - 2004. Т. XXIX. - №3. - Режим доступа http://www.aha.ru/~moscow64/educational_book>. - Заглавие с экрана. - На русск. яз.

- 16. Карран Т.** Общеввропейские шкалы оценок: опыт национальных систем и ECTS // Высшее образование в Европе. - 2005. - Т. XXX. - 1. – Режим доступа <http://www.aha.ru/~moscow64/educational_book>. - Заглавие с экрана. - На русск. яз.
- 17. Европейская** система зачетного перевода (ECTS): Материалы для участников работ по внедрению ECTS в учебный процесс [Электронный ресурс] // Интернет: Сайт Российского государственного профессионально- педагогического университета. Режим доступа: <[http://www.isvpu.ru/ccts/publicati\(ns\)/publication1\(\).doc](http://www.isvpu.ru/ccts/publicati(ns)/publication1().doc)>. - Заглавие с экрана. - На русск. яз.
- 18.** Предыстория, методология и технология проведения эксперимента по разработке и внедрению системы зачетных единиц в РГППУ [Электронный ресурс] // Интернет: Сайт Российского государственного профессионально-педагогического университета. Режим доступа <<http://www.rsvpu.ru/ects/publications/publication2.doc>>. - Заглавие с экрана. - На русск. яз.
- 19. Жученко А.А., Митина Ю.А.** Проведение процедур академического признания периодов обучения: Методическое руководство для администраторов вузов. - Екатеринбург: Российский государственный профессионально-педагогический университет, 2005. - 13 с.
- 20. Europe:** Learning Agreement of ECTS // Интернет: Сайт <<http://www.europa.eu.int/comm/education/programmes/Socrates/moden3.doc>>. - Заглавие с экрана. - На англ. яз. («Европа»: Соглашение об обучении за рубежом программы ECTS).
- 21. Europe:** Transcript of Records [Электронный ресурс]. - Режим доступа <<http://www.europa.eu.int/comm/education/programmes/Socrates/moden3.doc>>. - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Европа: Справка об академических успехах). - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Американский совет по

образованию: Совместное положение о перезачете и начислении кредитов).

22. **Чистохвалов В.Н.** Основные направления интеграции российской высшей школы в общеевропейское образовательное пространство / Материалы к Всероссийскому совещанию руководителей региональных и межвузовских центров международного сотрудничества и академической мобильности, проректоров по международным связям вузов. –М.: Изд-во РУДН, 2002. – 60с.
23. **Чистохвалов В.Н.** Glossary on the Bologna Process/English-German-Russia// Published by the German Rectors Conference/ Editor Dr. A. Jubara, V. Kaschlun, O. Kiessler, R.Smolarczyk, Beitrage zur Hochshupolitik 7/7006, Страсбург, 2006.-192 с
24. **Чистохвалов В.Н., А.П.Ефремов, И.И. Халеева, В.Б.Касевич, И.Краева, Т.В.Юдина.** Глоссарий терминов европейского высшего образования// *Под редакцией В.М.Филиппова.* М.: РУДН, 2006.- 64 с.
25. A Glossary of basic terms and definitions. Quality assurance and accreditation// UNESCO-CEPES, Bucharest, 2007. – 119р.

Дополнительная литература

26. **American Council on Education: National Guide to College Credit for Workforce Training** [Электронный ресурс]. - Режим доступа <<http://www.acenet.edu/nationalguide>>. - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Американский совет по образованию: Общенациональное руководство по предоставлению образовательных кредитов за практическую подготовку).
27. **Harris John.** Brief History of American Academic Credit System: A Recipe for Incoherence in Student Learning. - Samford: Samford University, 2002. (Краткая история американской системы учебных кредитов: рецепт для многообразия в студенческой учебе).

- 28. Developing** Transfer and Articulation Policies: That Make a Difference [Электронный ресурс] // American Association of State Colleges and Universities.2005 -Vol 2.- № 7. July. Режим доступа <www.aascu.org/policy_matters/pdf/v2n7.pdf>. - Заглавие с экрана. – На англ. яз.
- 29. United** States Government Accountability Office: Report to Congressional Requesters - Transfer Students [Электронный ресурс]. - Режим доступа<www.gao.gov/new.items/d0622.pdf>. -Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Отдел подготовки отчётов правительства США: Отчет по запросам конгрессменов - перевод студентов).
- 30. Harvard** University Transfer Credit Policy [Электронный ресурс]. – Режим доступа<<http://www.admissions.college.harvard.edu/prospective/transfer/index.html>> - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Гарвардский университет: Правила перезачёта кредитов).
- 31. University** of Washington, Seattle: Transfer Credit [Электронный ресурс]. - Режим доступа
<http://admit.washington.edu/BeforeYouApply/Transfer/Plan/CreditPolicies> - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Университет Вашингтон в Сиэтле:Перезачёт кредитов).
- 32. Iowa** State University: Undergraduate Admission into Degree Programs by Transfer from Other Educational Institutions [Электронный ресурс]. – Режим доступа
<http://www.stonybrook.edu/ugadmissions/applying/trans_criteria.shtml>. - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Университет штата Айова: Условия перевода студентов на программы бакалавриата из других учебных заведений).
- 33. Brown** University: Transfer Students [Электронный ресурс]. - Режим доступа
<<http://www.brown.edu/Administration/Admission/applyingtobrown/transferst>

u dents.htmlx - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Университет Браун: Условия перевода студентов из других учебных заведений).

- 34. Columbia University: Transfer Credit Policy Students** [Электронный ресурс]. - Режим доступа <http://www.gs.columbia.edu/bulletin_courses/bulletin98/tc.html>. – Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Колумбийский университет: Правила перезачёта дисциплин).
- 35. Dartmouth College: Admissions Criteria for Transfer Students** [Электронный ресурс]. -Режим доступа <<http://www.dartmouth.edu/apply/admissions/transfer/index.html>>. – Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Дартмутский колледж: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
- 36. Minnesota Transfer Curriculum** [Электронный ресурс]. - Режим доступа <http://www.mntransfer.org/MnTC/MNTC_Generic.html>. - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Учебный план для переводников Университета штата Миннесота).
- 37. Cornell University: Transfer Credit Policy** [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.stonybrook.edu/ugadmissions/applying/trans_criteria.shtml>. Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Корнельский университет: Правила перезачёта дисциплин).
- 38. Georgia Institute of Technology: Transfer Students** [Электронный ресурс]. Режим доступа <<http://www.admiss.gatech.edu/transfer>>. - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Технологический институт штата Джорджия: перевод студентов).
- 39. Maryland Higher Education Commission: Student Guide To Transfer Among Maryland Colleges And Universities** [Электронный ресурс]. - Режим доступа <http://www.mhec.state.md.us/preparing/stuguide.asp#Principles>>.

- 40. Ohio State University: Transfer Students** [Электронный ресурс]. – Режим доступа <<http://undergrad.osu.edu/admissions/trcriteria.asp>>. - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Университет штата Огайо: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
- 41. Pennsylvania State University: Senate Policy. 42-00. Acquisition of Credit** [Электронный ресурс]. Режим доступа <<http://www.psu.edu/dept/ufs/policies/42-00.html#42-82>>. - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Университет штата Пенсильвания: Положение Учёного совета. Раздел 42-00: Порядок начисления кредитов.).
- 42. Princeton University: Study Abroad Handbook, 2006-07. Princeton Policies for Study Abroad: Academic Credit** [Электронный ресурс]. - Режим доступа <<http://www.princeton.edu/main>>. - Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Руководство по обучению за границей. 2006-07 гг. Политика Принстонского университета в отношении обучения за рубежом).
- 43. Stanford University: Transfer Applicants** [Электронный ресурс]. – Режим доступа [http://admission.stanford.edu/
http://registrar.stanford.edu/students/academics/xfer_credit.htm](http://admission.stanford.edu/http://registrar.stanford.edu/students/academics/xfer_credit.htm)
<http://www.stanford.edu/dept/uga/applying/13transfers.html>. – Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Стэнфордский университет: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
- 44. State University of New York at Stony Brook: Admissions Criteria for Transfer Students** [Электронный ресурс]. Режим доступа http://www.stonybrook.edu/ugadmissions/applying/trans_criteria.shtml
-Заглавие с экрана. - На англ. яз. (Университет штата Нью-Йорк в Стоуни Брук: Условия перевода студентов из других учебных заведений).
- 45. Texas University Transfer Policy: Transfer Admission** [Электронный ресурс]. - Режим доступа <<http://www.utexas.edu/student/registrar/catalogs/gi05-06/ch2/ch2b.html#>

Transfer.and.evaluation.of.credit>. - Заглавие с экрана. – На англ. яз.
(Политика Университета штата Техас в отношении переводников:
зачисление переводников).

46. University of Texas at Austin: Transfer Admission [Электронный ресурс]. -

Режим доступа

<http://www.utexas.edu/student/registrar/catalogs/gi0506/ch2/ch2b.html#>

Transfer. and.evaluation.of.creditx - Заглавие с экрана. - На англ. яз.
(Университет штата Техас в Остине: Условия перевода студентов из
других учебных заведений).